DYNAMITE®

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTIUNO

KMOS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTIUNO

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada por:
ROBERTSON & AVIÑA

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

The Boys Creado por:
ENNIS & ROBERTSON

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE COMICS 888-COMIC-BOOK comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #21. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

Impreso en Canadá.

NO DIGO MENTIRAS, G.I.

parte tres

LÍDER ARCHER, ESTA ES UNA ORDEN DIRECTA, DESISTA. VUELVA A LA BASE.
PERO--
ENTENDIDO.
OH, JESÚS.
JESU-CRISTO.
ARCHER DOS, ROMPE A LA IZQUIER-DA.
AH, ENTEN-DIDO, LÍDER ARCHER, A SUS SEÍS.
¿CÓMO CONSE-GUISTE ESTO--?
SHH.

¿QUÉ DEMONIOS--
¿LÍDER ARCHER?
PENSÉ QUE HABÍA VISTO...
NADA.
QUE SE JODAN.
VAMOS A CASA.
EL RESTO LO OBTUVE *DIRECTO DE LAS FUENTES*.

¡LISTOS!
¿QUÉ?
¡¿QUÉ?!
¡NO PUEDO ESCUCHARTE!
DIJE ¡LISTOS!
¡ESTO LOS HARÁ CAGARSE DE SUSTO! ¡AGÁRRENSE TAN PRONTO COMO PUEDAN! ¡VAMOS A ENTRAR POR LAS PUERTAS DELANTERAS, EN AMBOS LADOS!
¿QUÉ?
DIJE—
...MIERDA.
MUÉVETE.
MUÉVETE ESTO ES UNA MIERDA ¡¡MUÉVETE MUÉVETE MUÉVETE!!

¡HHUUUUUUUHHHHH!
PAACCHHH
¡AGHH—!
¡QUE ALGUIEN AGARRE A BLACK NOIR!

NADIE SABE COMO BLACK NOIR SOBREVIVIÓ A ESO. SON UNA RAZA FUERTE-- PERO NO ASÍ DE FUERTE.
A DECIR VERDAD, HOMELANDER Y MAEVE SON LOS VERDADEROS PESOS PESADOS. LAMPLIGHTER LLEGO JUSTO A CASA ANTES DE QUE SUS PULMONES COLAPSARAN...
NO ESTABAN ENTRENADOS PARA ESTO. VERAS, NO HABÍAN PRACTICADO.
NO SABÍAN UNA MIERDA ACERCA DE SECUESTROS AÉREOS O SITUACIONES CON REHENES, O CÓMO UN CONDENADO AVIÓN VUELA POR EL CIELO...
NI SIQUIERA TENÍAN UN PLAN. SÓLO PENSARON-- SOMOS THE SEVEN. SOMOS SUPES.
PODEMOS HACER ESTO.
¡BIEN! ¡DIRECTO ADENTRO!
¡¿QUÉ?!
MAMÁ, ¡MIRA QUIEN ES!
MICHAEL, ¡SIÉNTATE! ESOS HOMBRES TIENEN CUCHILLOS, SI TE ESCUCHAN PODRÍAN--
MAMÁ, ¡ESTÁ BIEN! ¡VAMOS A ESTAR BIEN! ¡MAMÁ!

¡¡MIER-DA!!
¡MICHAAAAAELL!
ESTA-MOS AQUÍ PARA A-YUDAR--
¡MICHAEL, MICHAEL, MICHAEL! ¡NO!
¡CÁLMESE, POR EL AMOR DE DIOS!
¡SON ELLOS...!
OH, MIER-DA.

¡TODOS SIÉNTENSE! ¡LAS MASCARAS ESTÁN AHÍ PORQUE EL AIRE SE ESTÁ ESCAPANDO, SIÉNTENSE Y CO-LÓQUENSELAS!
¿QUÉ? ¿QUÉ?
NO PUEDO ESCUCHAR UN--
¡¡AYÚ-DENOS!!
ESO ES LO QUÉ PUTAMENTE HACEMOS...
HNNNHHHGGHHH
¡¿Y BIÉN?!
¡DE NINGUNA MANERA! ¡DE NINGUNA PU-TA MANERA!
¡LA CONDE-NADA COSA NOS LLEVARA CON ELLA...!
¡SIÉNTENSE TODOS! ¡TIENEN QUE SENTARSE!
--MATARON A LOS PILOTOS, MATARON A LAS AZAFATAS--
POR FAVOR--
TIME
¡JESU-CRISTO--!

¡A CALLAR
AAAAAAAAAHHH
¡MIER-DA...!
¡VAMOS!
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ SUCE-DIENDO...?
EXIT
¡SE ENCERRARON A SÍ MISMOS AHÍ DENTRO!
¡QUE SE JODAN!
HRRRRGGGHHH—

YA TUVE SUFICIENTE DE ESTO--
¡VOY PASANDO!
¡HRRNNGHH!
QUEEP—
¡JESÚS!
AAAAAAAAAAAAAAHHH

¿QUÉ—
DEEP DESTROZO DE UN GOLPE EL PARABRISAS, ESTAMOS RECIBIENDO LA TURBULENCIA JUSTO EN LA CARA—
¡EH, PUTO NEGRO—!
¡PUTO NEGRO!
¿SABES...? YA SÉ CÓMO VA A TERMINAR ESTO...
PERO NO ES MENOS SANGUINARIAMENTE *CHOCANTE* PENSAR QUE ESTOS IDIOTAS HICIERON MORIR A TODA ESA GENTE.
UH-UH.
LA GENTE DE ESE VUELO ESTABA MUERTA DESDE EL INICIO. EL CHICO DEL CAZA LO HUBIERA HECHO ***MÁS RÁPIDO***, DE SEGURO...
PERO EL VERDADERO ***CONDENADO CRIMEN*** ES LA MIERDA QUE SUCEDIÓ ***DESPUÉS***.

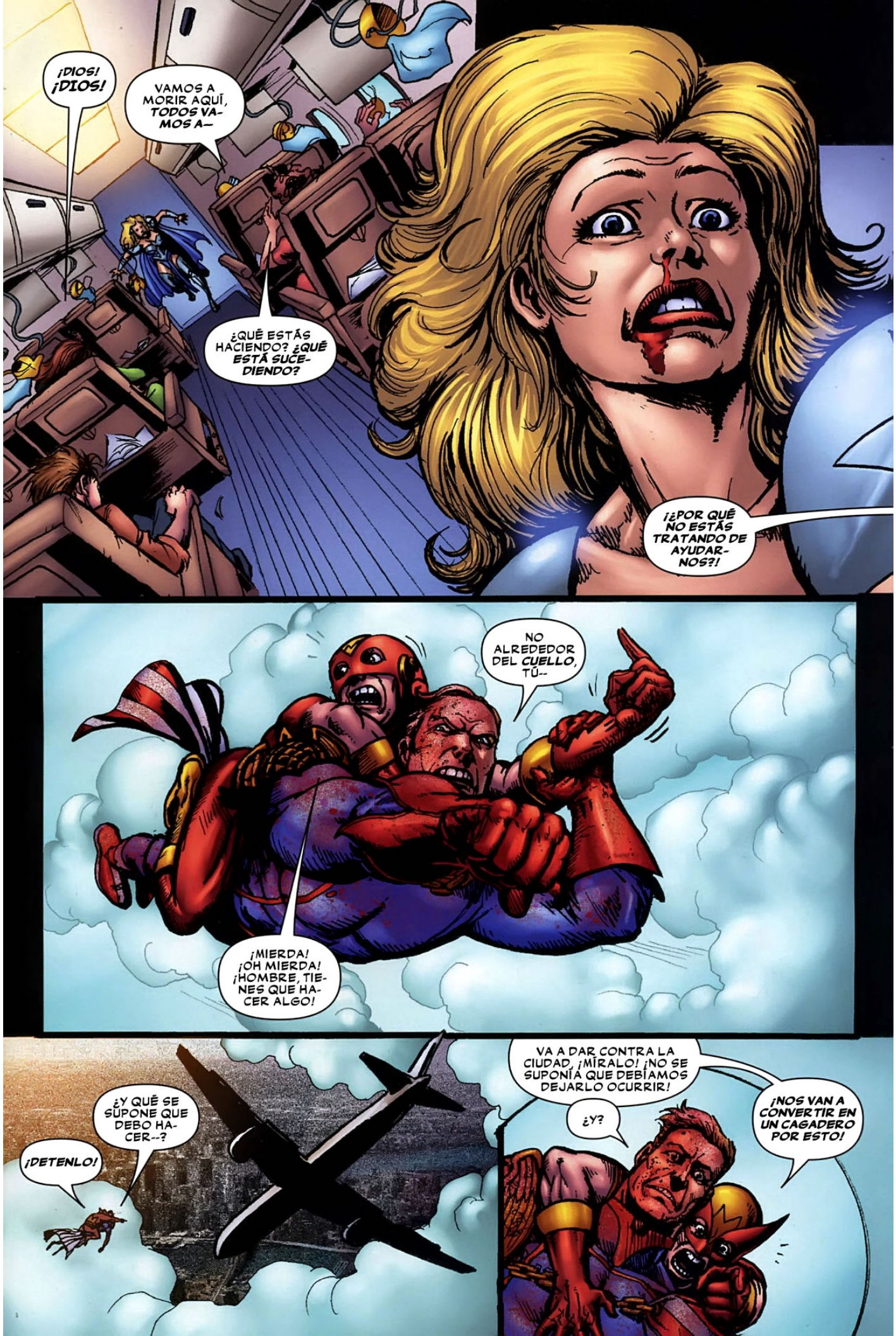
¡MARATHON! DESPIERTA, TU--
¿EH...?
¡¡AAAAAAAHH!!
OH DIOS MÍO, OH DIOS MÍO—
¡UUHHHHH!
¡¡JESUCRISTO TODO PODEROSO!!
¿QUÉ...?
¿Y AHORA CUÁL ES EL PUTO PROBLEMA CON USTEDES?
¡VAMOS, DEMONIOS!
PERO YO--
SÓLO CONFÍA EN MÍ EN ESTO ¿QUIERES?
ESTÁN MUERTOS ¿BIEN? ¡ESTÁN TODOS MUERTOS!
¡JESÚS QUÉ—!
¡NO HAY NADA QUE NOS IMPIDA ATERRIZAR EL AVIÓN!

¡EXCEPTO QUE HAY TRIPAS ENCIMA DE TODOS LOS INSTRUMENTOS! ¡EXCEPTO QUE NO SABEMOS COMO PILOTEAR UN AVIÓN!
¡¡BLACK NOIR ERA EL PUTO PILOTO, INCREÍBLE PEDAZO DE MIERDA!!
PERO PENSÉ, YO PENSÉ QUE TENÍAS UN PLAN—
¡YO PENSÉ QUE TÚ LO TENIAS!
¿CHICOS? CHICOS, ¿QUÉ HACEMOS AHORA?
EN NOMBRE DE DIOS TODO PODEROSO, POR FAVOR--
¿CHICOS?
ALGUIEN AYÚDENOS--
A LA MIERDA.

¿QUÉ DIJISTE?
¡SÓLO ESPERA UN CONDENADO MINUTO—!
NO.
¡¡AAAHHH!!
¡UNNHH!
¡¿HOMELANDER, A DÓNDE VAS?!
¡WAAAAHH!
¡DIOS, ESTAMOS CAYENDO—!

¡SEÑOR! ¿SEÑOR, QUÉ ESTÁ HACIENDO?
¡¿QUÉ ESTÁ HACIENDO?!
¡SÁLVANOS!
HOMEL--
OH DIOS MÍO.
EXIT
¡PUTO CHUPAVERGAS! ¡NO!
¡¡NO TE ATREVAS A DEJARME— NO!!
OH— ¡JESÚS!
¡MIIEEEERDA...!

¡SALTE DE ENCIMA MÍO, IMBÉCIL! ¡TE QUEMARÉ! ¡TE VOY A QUEMAR JODIDAMENTE! ¡¡SUÉLTAME!!
¡NO-NO-NO-NO-NO, NO TIENES QUE HACERLO! ¡PUEDES LLEVARME! ¡TÚ PUEDES!
¡ERES HOMELANDER, PUEDES HACER LO QUE SEA! ¡POR FAVOR! ¡NO QUIERO MORIR! ¡JESÚS, POR FAVOR!
SABES QUE PUEDES AYUDARME, ¡NO DEJES QUE ME MUERA, MIERDA...!
SÓLO--
CORTA EL CONDENADO LLORIQUEO, ¿QUIERES?

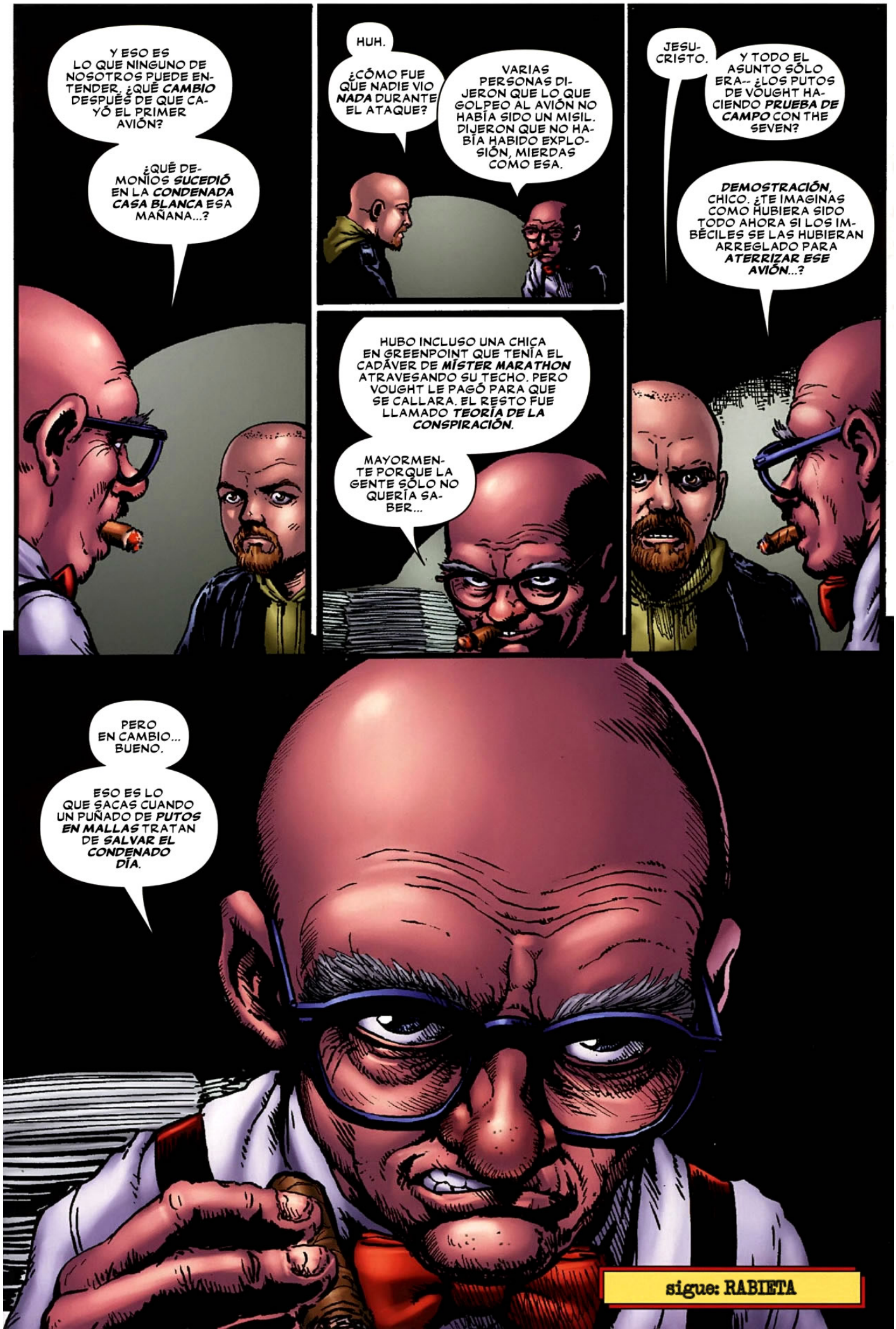

¡DIOS! ¡DIOS!
VAMOS A MORIR AQUÍ, TODOS VAMOS A—
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ¿QUÉ ESTÁ SUCEDIENDO?
¡¿POR QUÉ NO ESTÁS TRATANDO DE AYUDARNOS?!
NO ALREDEDOR DEL CUELLO, TÚ--
¡MIERDA! ¡OH MIERDA! ¡HOMBRE, TIENES QUE HACER ALGO!
¡DETENLO!
¿Y QUÉ SE SUPONE QUE DEBO HACER--?
VA A DAR CONTRA LA CIUDAD, ¡MÍRALO! ¡NO SE SUPONÍA QUE DEBÍAMOS DEJARLO OCURRIR!
¿Y?
¡NOS VAN A CONVERTIR EN UN CAGADERO POR ESTO!

¡NO PUEDES DEJARNOS! ¡TIENES QUE SALVARNOS!
¡POR FAVOR NO SE VAYA!
¡QUÍTENSE DE MI PUTA ESPALDA—!
¿PUEDES, PUEDES COMO EMPUJAR-LO--?
NO ESTÁ EN EL PISO. ¡NO HAY NADA CONTRA QUE EMPUJAR-LO!
¡VOY A IMPACTARLO POR ATRÁS! ¡TRATARE DE EMPUJAR LA COLA HACIA ABAJO! ¡NIVELARLO!
¿SI?
¡AGÁRRATE!
¡JESÚS, ESTÁS YENDO UN POCO RÁPIDO--!
¡Y ESE ES EL PLAN, IMBÉCIL DE MIERDA!
REGRESA AQUÍ, TÚ—

¡¡MIER-DA!!
¡NO DEJEN QUE SE VAYA!
¡OH, MIERDA! MARATHON ¿VISTE ESO?
¿MARATHON?
¡¡AAAAAAAAHHH!!

Y ENTONCES TIENES ESA FOTO QUE LES ENCANTA MOSTRAR, PERO QUE NINGÚN NEOYORQUINO QUIERE VOLVER A VER.

RECUERDO HABERLA VISTO.
ESTABA A MILES DE KILOMÉTROS. NUNCA HABÍA ESTADO EN NUEVA YORK HASTA ENTONCES.
PERO RECUERDO HABER PENSADO--NADA VOLVERÁ A ESTAR ***BIEN*** NUNCA MÁS.
NO FUE SÓLO TODA LA GENTE SIENDO ASESINADA, PENSÉ QUE ESO ERA HORRIBLE. INCLUSO NO FUE LO QUE VINO DESPUÉS--QUIERO DECIR, SABIAS QUE ESO LO IBAN A UTILIZAR COMO EXCUSA PARA LA MIERDA QUE ESTABAN ESPERANDO HACER POR DÉCADAS, LA PUTA ACTA PATRIÓTICA Y PAKISTÁN Y TODO.
ERA SÓLO EL PENSAMIENTO... DE QUE HABÍA COSAS COMO ESAS SUELTAS EN EL MUNDO.
Y EN VERDAD NO PERDIERON NADA DE TIEMPO.
DAKOTA BOB SALIÓ EN T.V. DE INMEDIATO, ADMITIENDO QUE ORDENÓ QUE LOS AVIONES FUERAN DERRIBADOS. LA JUGÓ MUY BIEN, ENCAJABA CON SU IMAGEN. NADIE ESTABA PARA CULPARLO.
DEMONIOS, LO HIZO ***GENIAL***. ESCUCHÓ A LOS ESPÍAS CUANDO LE DIJERON LO QUE SE VENÍA, TENIA CAZAS PATRULLANDO EL ESPACIO AÉREO COMERCIAL DURANTE TODO EL VERANO.
LA GENTE LO AMABA. SUS ***PARTIDARIOS*** LO AMABAN. NOS LLEVO DIRECTO A PAKISTÁN, ASÍ LA ***DEFENSA*** OBTENÍA LOS BILLETES GORDOS Y QUE SE ***JODA*** EL GASTO SOCIAL...
PERO ÉL DIJO QUE LA FUERZA AÉREA LOS DERRIBO A ***TODOS***, NO SOLO AL PRIMERO, Y EL QUE PENSARON QUE IBA PARA ***D.C.*** LOS ESTABA ENCUBRIENDO--Y NO SÓLO A LOS CONDENADOS SEVEN...
DE NINGUNA ***PUTA*** MANERA ***BOB*** HIZO LA LLAMADA DE RETIRADA DE LOS CAZAS POR LOS ***SUPES DE VOUGHT-AMERICAN***. EL HOMBRE QUE SI PODÍA ERA ***VIC EL VICE***--PERO ¡NO SE SUPONÍA QUE ***ÉL*** ESTUVIERA A CARGO...!


Y ESO ES LO QUE NINGUNO DE NOSOTROS PUEDE ENTENDER. ¿QUÉ ***CAMBIO*** DESPUÉS DE QUE CAYÓ EL PRIMER AVIÓN?
¿QUÉ DEMONIOS ***SUCEDIÓ*** EN LA ***CONDENADA CASA BLANCA*** ESA MAÑANA...?
HUH.
¿CÓMO FUE QUE NADIE VIO ***NADA*** DURANTE EL ATAQUE?
VARIAS PERSONAS DIJERON QUE LO QUE GOLPEO AL AVIÓN NO HABÍA SIDO UN MISIL. DIJERON QUE NO HABÍA HABIDO EXPLOSIÓN, MIERDAS COMO ESA.
HUBO INCLUSO UNA CHICA EN GREENPOINT QUE TENÍA EL CADÁVER DE ***MÍSTER MARATHON*** ATRAVESANDO SU TECHO. PERO VOUGHT LE PAGÓ PARA QUE SE CALLARA. EL RESTO FUE LLAMADO ***TEORÍA DE LA CONSPIRACIÓN.***
MAYORMENTE PORQUE LA GENTE SÓLO NO QUERÍA SABER...
JESUCRISTO.
Y TODO EL ASUNTO SÓLO ERA-- ¿LOS PUTOS DE VOUGHT HACIENDO ***PRUEBA DE CAMPO*** CON THE SEVEN?
DEMOSTRACIÓN, CHICO. ¿TE IMAGINAS COMO HUBIERA SIDO TODO AHORA SI LOS IMBÉCILES SE LAS HUBIERAN ARREGLADO PARA ***ATERRIZAR ESE AVIÓN***...?
PERO EN CAMBIO... BUENO.
ESO ES LO QUE SACAS CUANDO UN PUÑADO DE ***PUTOS EN MALLAS*** TRATAN DE ***SALVAR EL CONDENADO DÍA.***
sigue: RABIETA

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

Tomo Veintidos: "No Digo Mentiras, G.I." Parte cuatro de cuatro

escrito por

GARTH ENNIS

(Preacher, Punisher)

arte y portada por

DARICK ROBERTSON

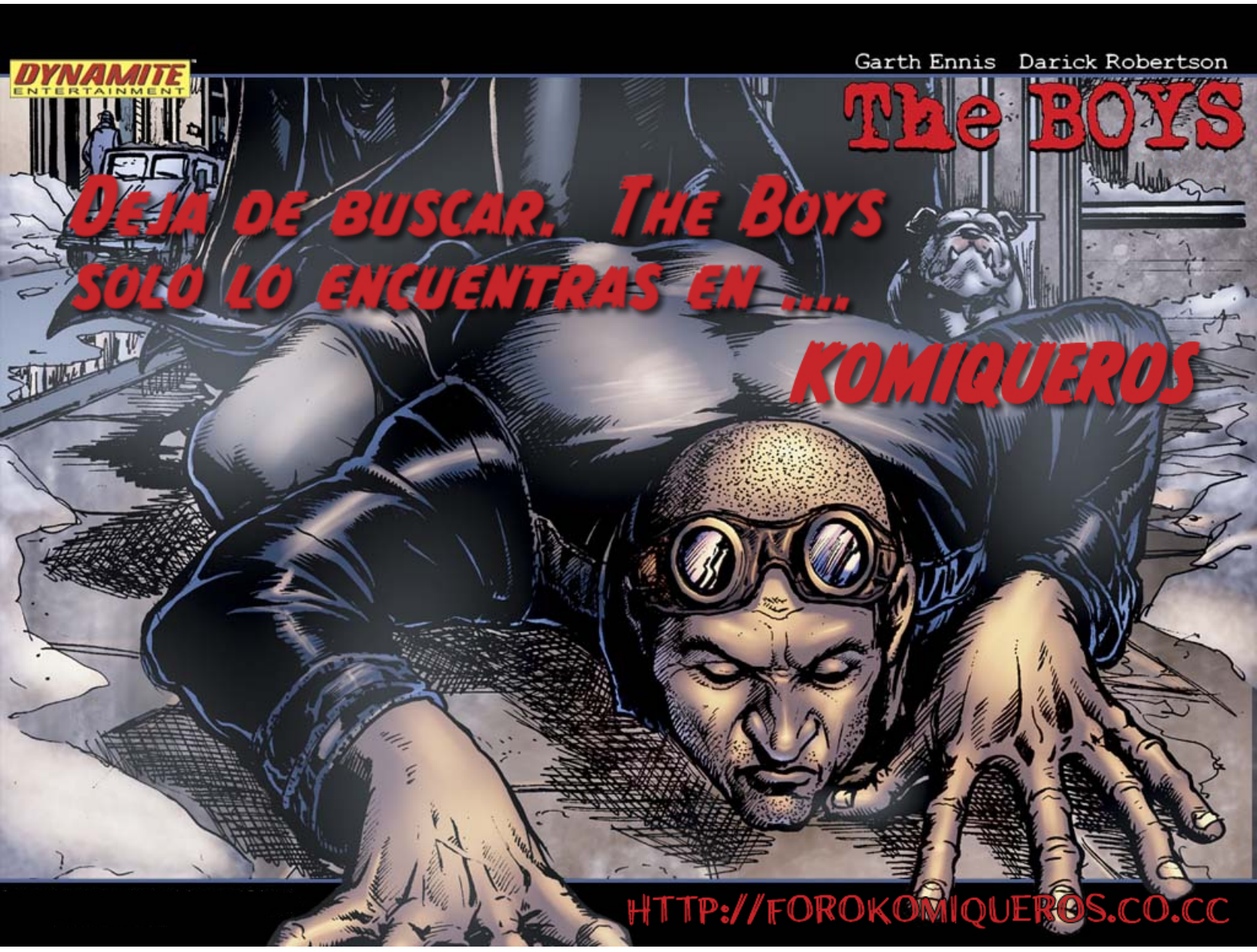
(Transmetropolitan, Wolverine)

La Leyenda termina su clase de historia, dejando a Hughie no tan iluminado como el hubiera esperado. A-Train trata una movida con Annie, mientras Homelander lanza una rabieta y mucho más además. Y Butcher hace un descubrimiento que irá a tener consecuencias de largo alcance para su equipo.

SÓLO desde DYNAMITE® ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Derechos de Autor © 2008 Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Todos los derechos reservados. THE BOYS Todos los personajes, la semejanzas distintivas con éstos y todos los elementos relacionados son marcas comerciales de Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los derechos reservados.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC

DYNAMITE

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTIDOS

KMOS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTIDOS

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada por:
ROBERTSON & AVIÑA

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

The Boys Creado por:
ENNIS & ROBERTSON

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE COMICS 888-COMIC-BOOK comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #22. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

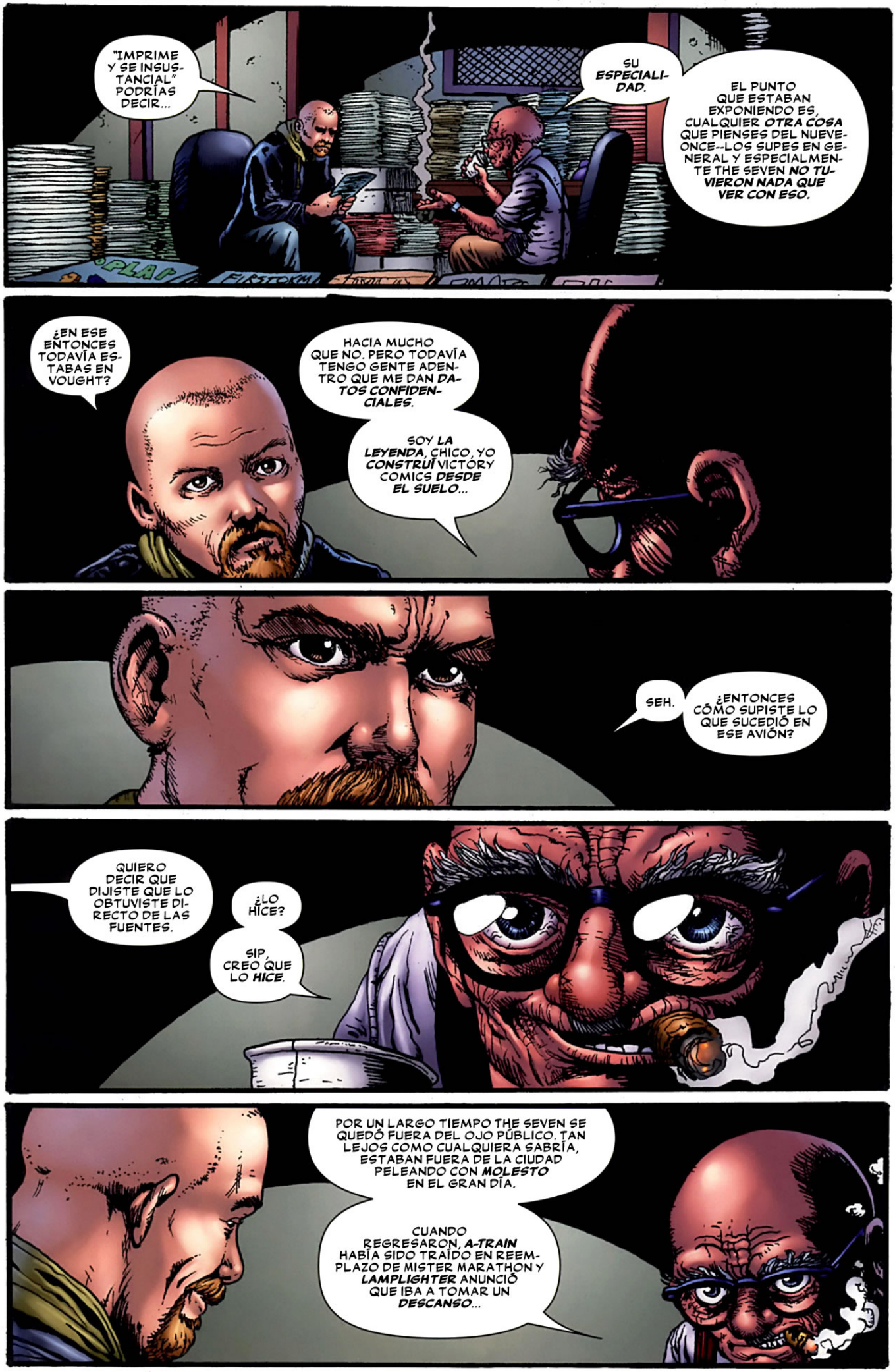
Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

Impreso en Canadá.

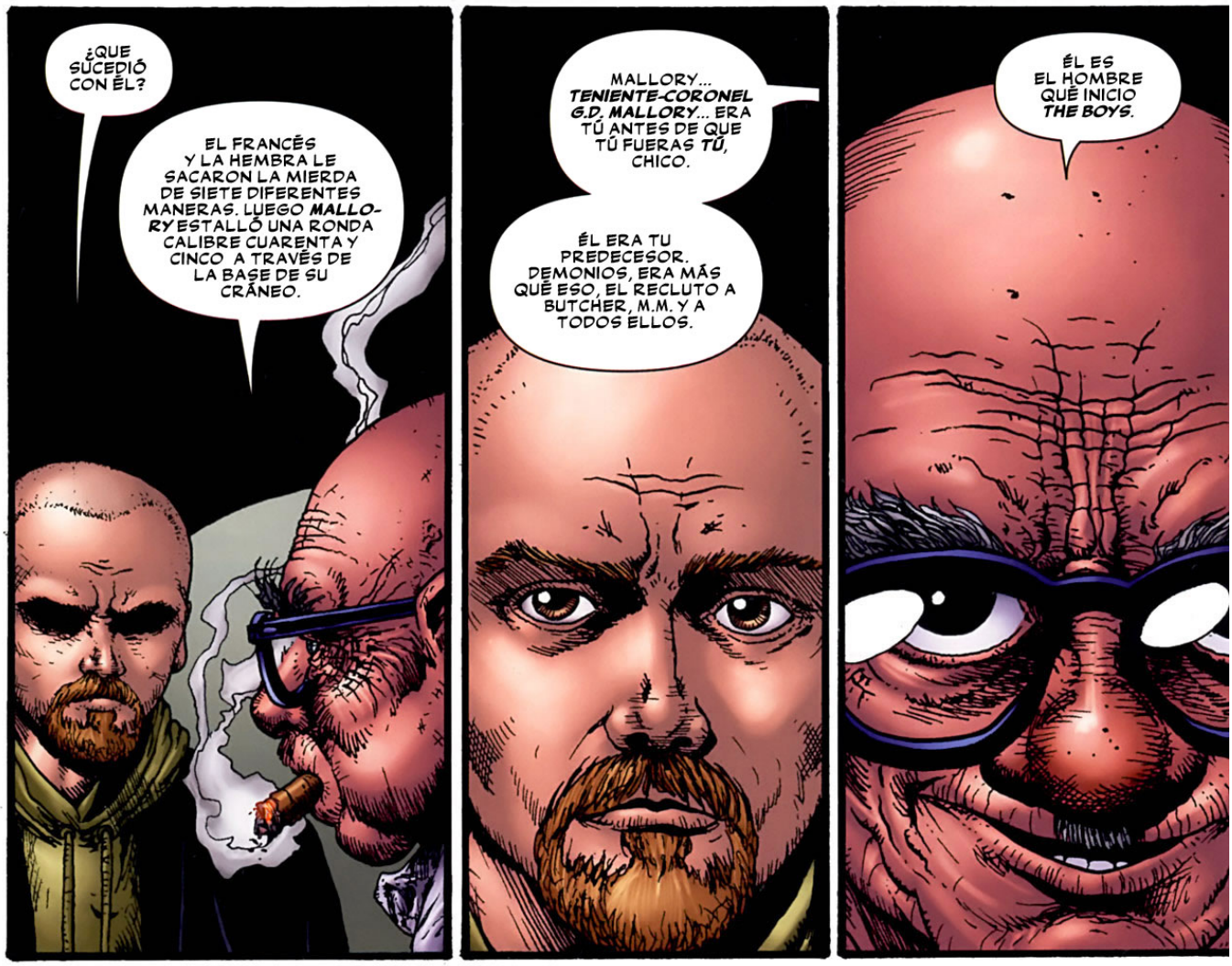
¿A-TRAIN?
HAY ALGO MAL CON EL TECLADO, NO PUEDO HACER QUE SE ABRA LA PUERTA.
¿A-TRAIN?
NO. NO PUEDES.

NO DIGO MENTIRAS, G.I.

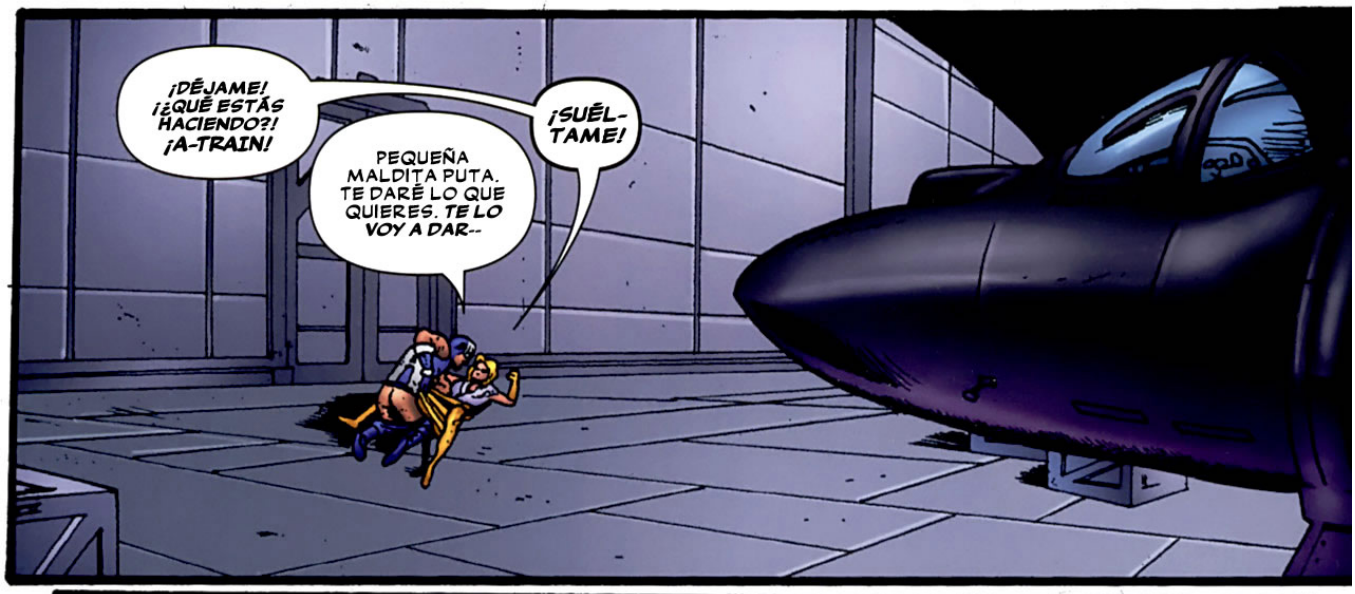
conclusión

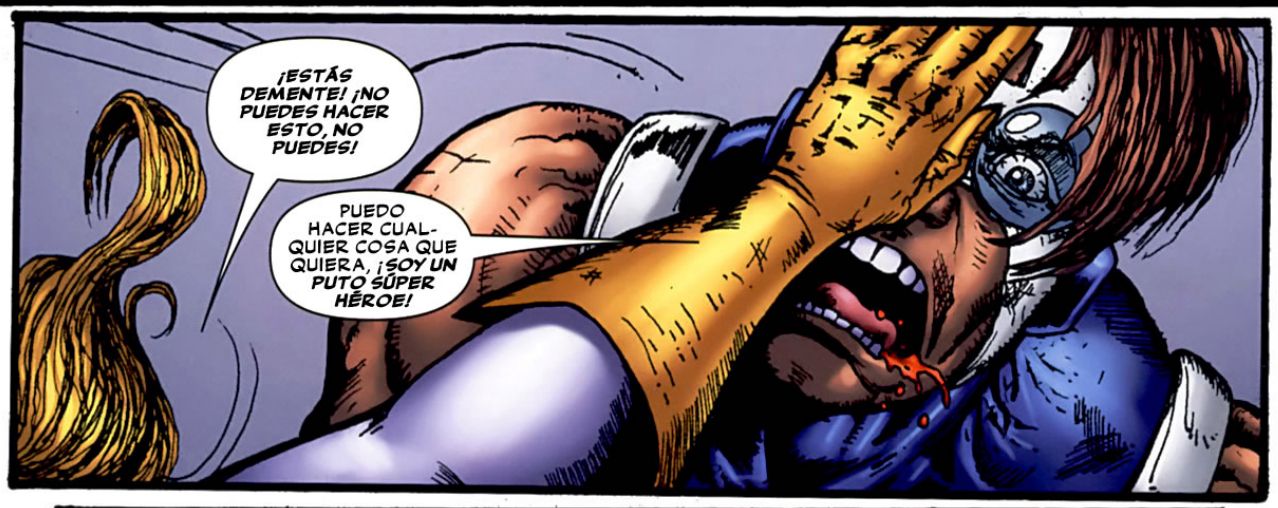

"IMPRIME Y SE INSUSTANCIAL" PODRÍAS DECIR...
SU ESPECIALIDAD.
EL PUNTO QUE ESTABAN EXPONIENDO ES, CUALQUIER OTRA COSA QUE PIENSES DEL NUEVE-ONCE--LOS SUPES EN GENERAL Y ESPECIALMENTE THE SEVEN NO TUVIERON NADA QUE VER CON ESO.
¿EN ESE ENTONCES TODAVÍA ESTABAS EN VOUGHT?
HACIA MUCHO QUE NO. PERO TODAVÍA TENGO GENTE ADENTRO QUE ME DAN DATOS CONFIDENCIALES.
SOY LA LEYENDA, CHICO, YO CONSTRUÍ VICTORY COMICS DESDE EL SUELO...
SEH.
¿ENTONCES CÓMO SUPISTE LO QUE SUCEDIÓ EN ESE AVIÓN?
QUIERO DECIR QUE DIJISTE QUE LO OBTUVISTE DIRECTO DE LAS FUENTES.
¿LO HICE?
SIP, CREO QUE LO HICE.
POR UN LARGO TIEMPO THE SEVEN SE QUEDÓ FUERA DEL OJO PÚBLICO. TAN LEJOS COMO CUALQUIERA SABRÍA, ESTABAN FUERA DE LA CIUDAD PELEANDO CON MOLESTO EN EL GRAN DÍA.
CUANDO REGRESARON, A-TRAIN HABÍA SIDO TRAÍDO EN REEMPLAZO DE MISTER MARATHON Y LAMPLIGHTER ANUNCIÓ QUE IBA A TOMAR UN DESCANSO...

"BUENO, HIZO QUE LO ANUNCIARAN *POR ÉL*. REALMENTE EL NO PODÍA HABLAR EN LA *CONFERENCIA DE PRENSA*, PORQUE ESTABA DEMASIADO OCUPADO *LLENANDO SUS PANTALONES CON MIERDA*...
"EN SU MAYOR PARTE DEBIDO AL HECHO DE QUE ESTABA *MUERTO*. ÉL FUE EL PRIMER SUPER EN PASAR POR EL NUEVO *PROCESO DE RESURRECCIÓN* DE VOUGHT, Y SALIÓ DE EL TAN LISTO COMO UN SACO *DE PATATAS*."
EN VIVO
THE SEVEN: VICTORIOSO


¿QUE SUCEDIÓ CON ÉL?
EL FRANCÉS Y LA HEMBRA LE SACARON LA MIERDA DE SIETE DIFERENTES MANERAS. LUEGO *MALLORY* ESTALLÓ UNA RONDA CALIBRE CUARENTA Y CINCO A TRAVÉS DE LA BASE DE SU CRÁNEO.
MALLORY... *TENIENTE-CORONEL G.D. MALLORY*... ERA TÚ ANTES DE QUE TÚ FUERAS *TÚ*, CHICO.
ÉL ERA TU PREDECESOR. DEMONIOS, ERA MÁS QUE ESO, EL RECLUTO A BUTCHER, M.M. Y A TODOS ELLOS.
ÉL ES EL HOMBRE QUE INICIO *THE BOYS*.

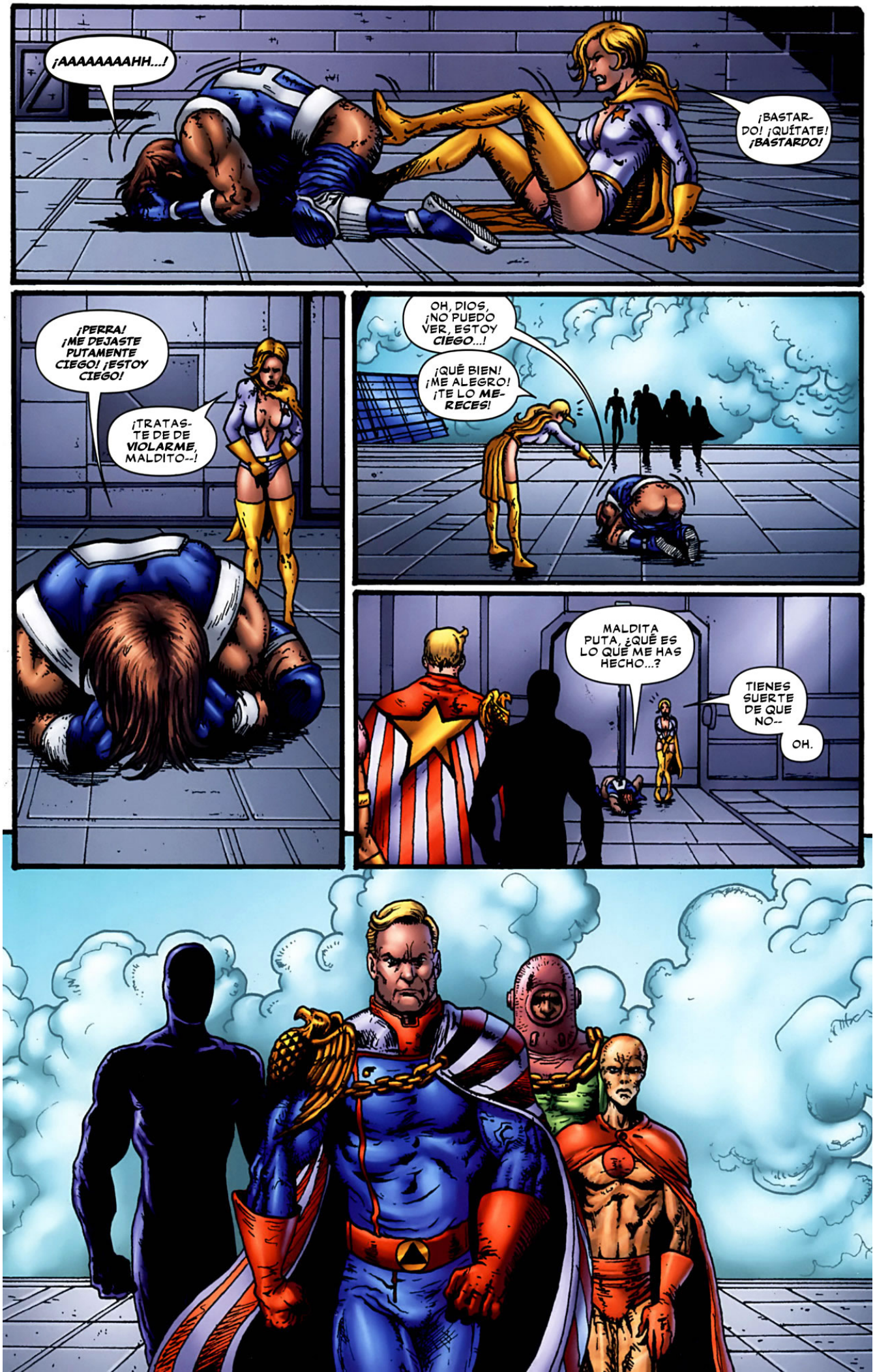
¿TÚ...? ¿LE HICÍSTE ALGO A LA PUERTA?
TAN RÁPIDO QUE NI ME VISTE.
¿POR QUÉ?
A-TRAIN ¿QUÉ SUCEDE CONTIGO...?
NADA.
PORQUE ES LA ÚNICA MANERA DE QUE ALGUIEN COMO YO ALGUNA VEZ PODRÍA PONER SUS MANOS SOBRE ALGUIEN COMO TÚ.
TÚ PRESUMIDA PEQUEÑA *PERRA*--
¡¡AAAAOOWW!!


¡DÉJAME! ¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?! ¡A-TRAIN!
PEQUEÑA MALDITA PUTA. TE DARÉ LO QUE QUIERES. TE LO VOY A DAR--
¡SUÉL-TAME!


¡ESTÁS DEMENTE! ¡NO PUEDES HACER ESTO, NO PUEDES!
PUEDO HACER CUAL-QUIER COSA QUE QUIERA, ¡SOY UN PUTO SÚPER HÉROE!

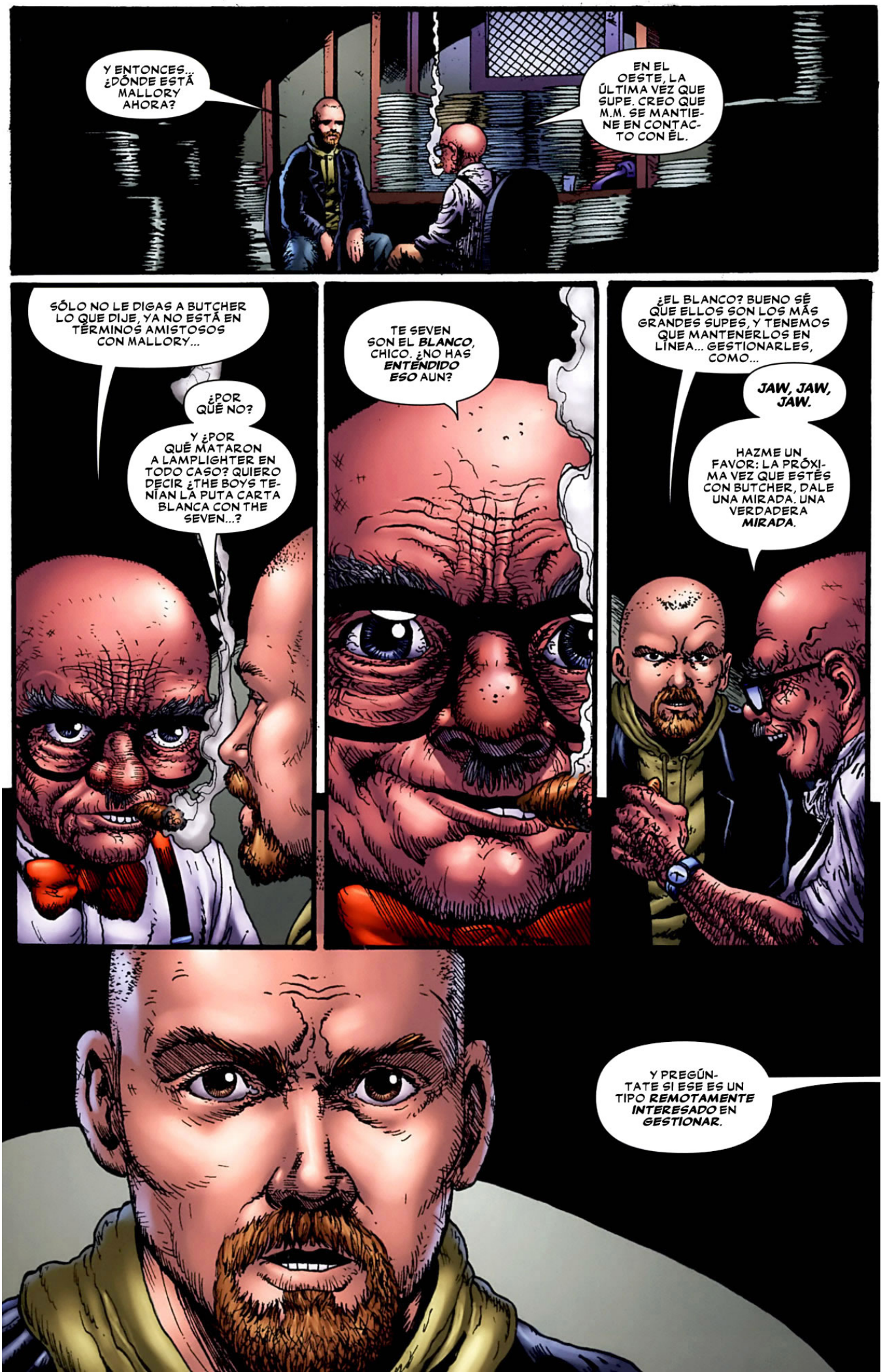
¡A-TRAIN, TE LO ESTOY ADVIRTIENDO! ¡TÚ--!
¡JÓDETE! SOY DE THE SEVEN, NO HAY CONSECUENCIAS PARA MÍ--
¡A-TRAIN! ¡QUÍTAME TUS MALDITAS PU-TAS MANOS!

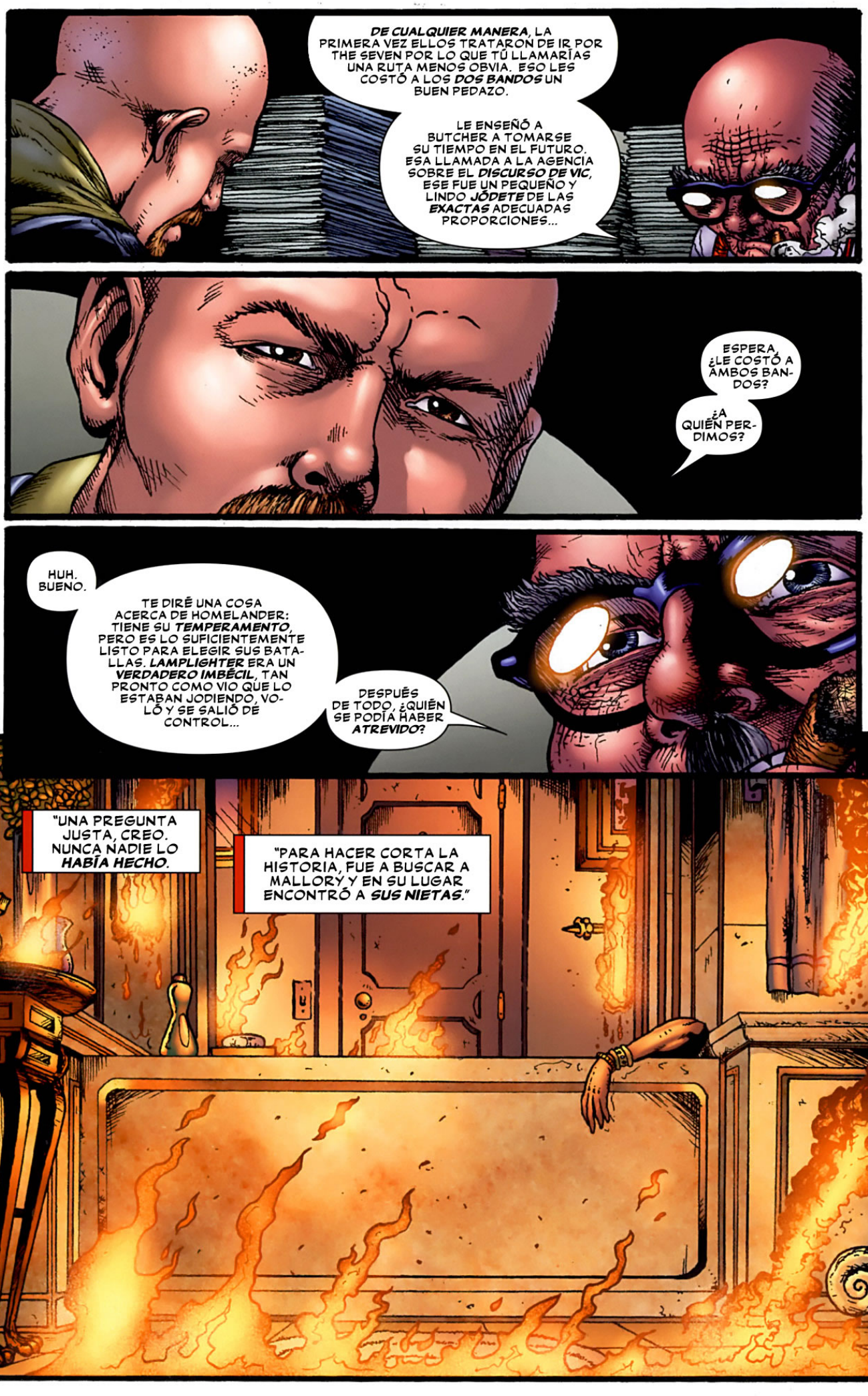
¡¡AHO-RA!!

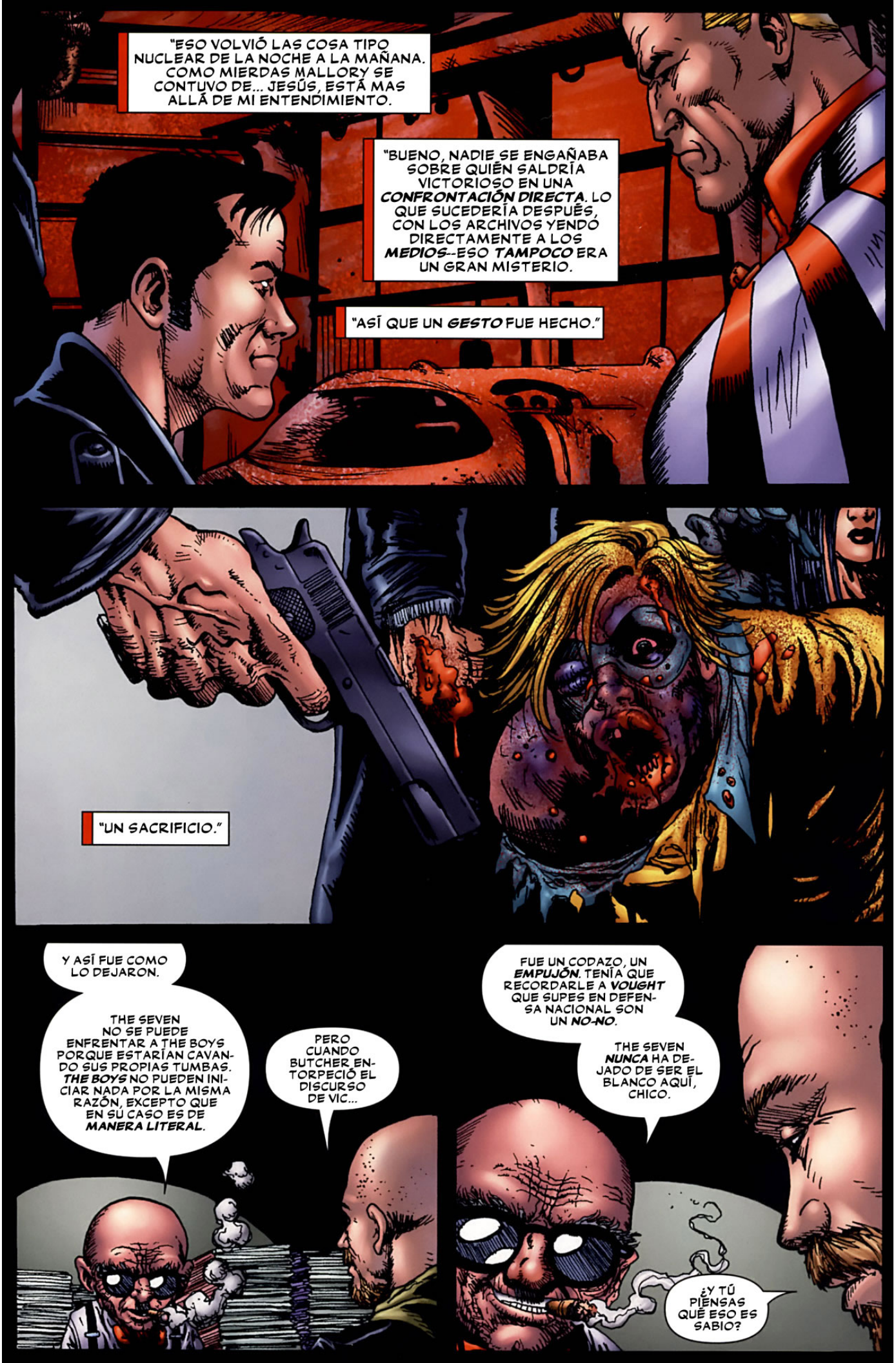

¡AAAAAAAAHH...!
¡BASTARDO! ¡QUÍTATE! ¡BASTARDO!
¡PERRA! ¡ME DEJASTE PUTAMENTE CIEGO! ¡ESTOY CIEGO!
¡TRATASTE DE DE VIOLARME, MALDITO--!
OH, DIOS, ¡NO PUEDO VER, ESTOY CIEGO...!
¡QUÉ BIEN! ¡ME ALEGRO! ¡TE LO MERECES!
MALDITA PUTA, ¿QUÉ ES LO QUÉ ME HAS HECHO...?
TIENES SUERTE DE QUE NO--
OH.

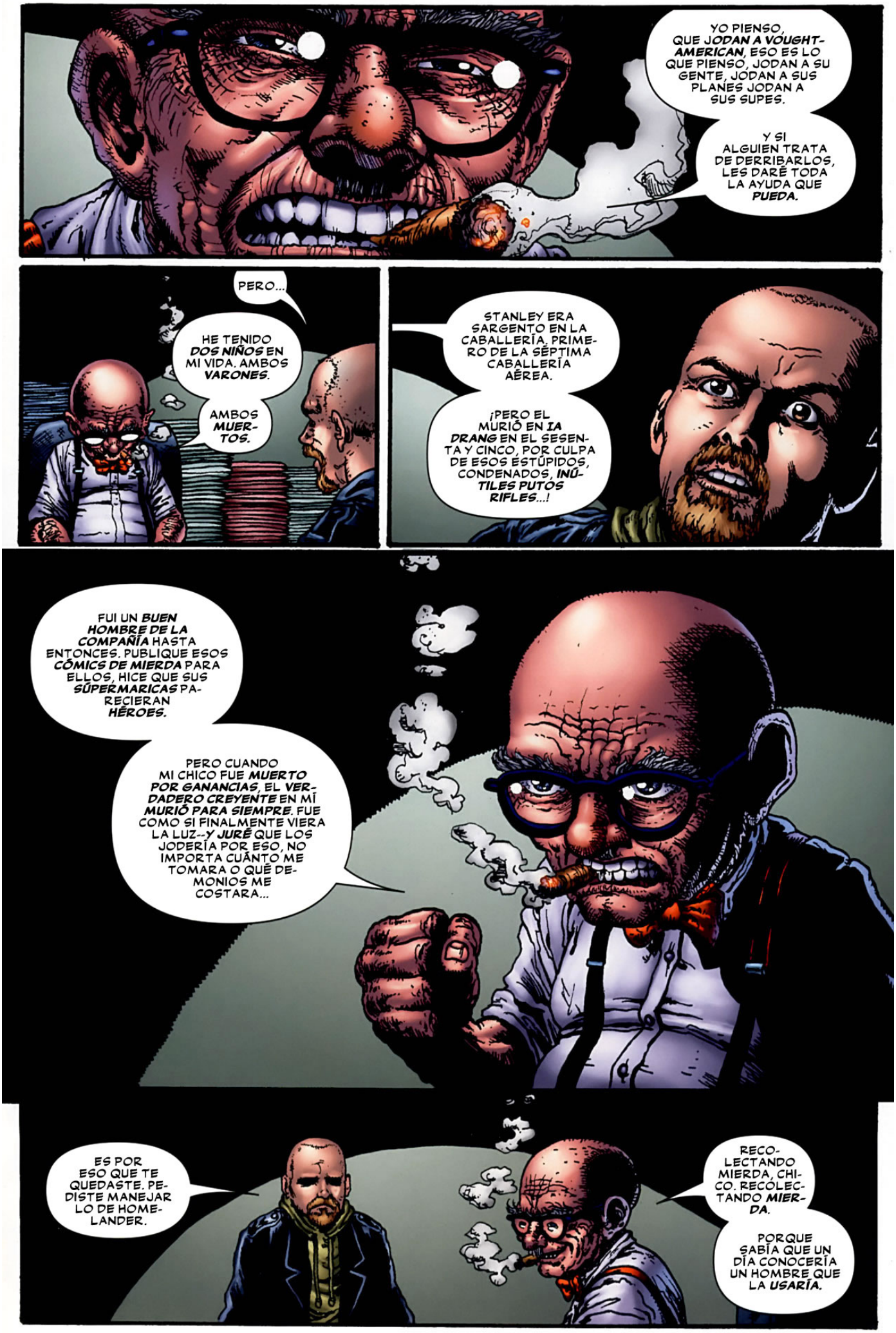
¡HOMELANDER! ¿SABES QUÉ HIZO ESTA PEQUEÑA PUTA? ¡USO SUS PUTOS PODERES EN MI, HOMBRE!
PERO ÉL--
¡JÓDETE! ME CEGÓ, ¡NO PUEDO VER UNA MIERDA POR MI OJO IZQUIERDO!
VIEJO, NECESITAS CERRAR LA PUTA BOCA--
¡CON UN DEMONIO QUE LO HARÉ! ¡ELLA ACABA DE QUEMAR MI PUTO OJO Y QUIERO SABER QUE VAS A HACER AL RESPECTO...!
¡MIERDA!

ESO, EH...
NO HA SIDO UN MUY BUEN DÍA.


Y ENTONCES... ¿DÓNDE ESTÁ MALLORY AHORA?
EN EL OESTE, LA ÚLTIMA VEZ QUE SUPE. CREO QUE M.M. SE MANTIENE EN CONTACTO CON ÉL.
SÓLO NO LE DIGAS A BUTCHER LO QUE DIJE, YA NO ESTÁ EN TÉRMINOS AMISTOSOS CON MALLORY...
¿POR QUÉ NO?
Y ¿POR QUÉ MATARON A LAMPLIGHTER EN TODO CASO? QUIERO DECIR ¿THE BOYS TENÍAN LA PUTA CARTA BLANCA CON THE SEVEN...?
TE SEVEN SON EL *BLANCO*, CHICO. ¿NO HAS *ENTENDIDO ESO* AUN?
¿EL BLANCO? BUENO SÉ QUE ELLOS SON LOS MÁS GRANDES SUPES, Y TENEMOS QUE MANTENERLOS EN LÍNEA... GESTIONARLES, COMO...
JAW, JAW, JAW.
HAZME UN FAVOR: LA PRÓXIMA VEZ QUE ESTÉS CON BUTCHER, DALE UNA MIRADA. UNA VERDADERA *MIRADA*.
Y PREGÚNTATE SI ESE ES UN TIPO *REMOTAMENTE INTERESADO* EN *GESTIONAR*.


DE CUALQUIER MANERA, LA PRIMERA VEZ ELLOS TRATARON DE IR POR THE SEVEN POR LO QUE TÚ LLAMARÍAS UNA RUTA MENOS OBVIA. ESO LES COSTÓ A LOS DOS BANDOS UN BUEN PEDAZO.
LE ENSEÑÓ A BUTCHER A TOMARSE SU TIEMPO EN EL FUTURO. ESA LLAMADA A LA AGENCIA SOBRE EL DISCURSO DE VIC, ESE FUE UN PEQUEÑO Y LINDO JÓDETE DE LAS EXACTAS ADECUADAS PROPORCIONES...
ESPERA, ¿LE COSTÓ A AMBOS BANDOS?
¿A QUIÉN PERDIMOS?
HUH. BUENO.
TE DIRÉ UNA COSA ACERCA DE HOMELANDER: TIENE SU TEMPERAMENTO, PERO ES LO SUFICIENTEMENTE LISTO PARA ELEGIR SUS BATALLAS. LAMPLIGHTER ERA UN VERDADERO IMBÉCIL, TAN PRONTO COMO VIO QUE LO ESTABAN JODIENDO, VOLÓ Y SE SALIÓ DE CONTROL...
DESPUÉS DE TODO, ¿QUIÉN SE PODÍA HABER ATREVIDO?
"UNA PREGUNTA JUSTA, CREO. NUNCA NADIE LO HABÍA HECHO.
"PARA HACER CORTA LA HISTORIA, FUE A BUSCAR A MALLORY Y EN SU LUGAR ENCONTRÓ A SUS NIETAS."


"ESO VOLVIÓ LAS COSA TIPO NUCLEAR DE LA NOCHE A LA MAÑANA. COMO MIERDAS MALLORY SE CONTUVO DE... JESÚS, ESTÁ MAS ALLÁ DE MI ENTENDIMIENTO.
"BUENO, NADIE SE ENGAÑABA SOBRE QUIÉN SALDRÍA VICTORIOSO EN UNA ***CONFRONTACIÓN DIRECTA***. LO QUE SUCEDERÍA DESPUÉS, CON LOS ARCHIVOS YENDO DIRECTAMENTE A LOS ***MEDIOS***--ESO ***TAMPOCO*** ERA UN GRAN MISTERIO.
"ASÍ QUE UN ***GESTO*** FUE HECHO."
"UN SACRIFICIO."
Y ASÍ FUE COMO LO DEJARON.
THE SEVEN NO SE PUEDE ENFRENTAR A THE BOYS PORQUE ESTARÍAN CAVANDO SUS PROPIAS TUMBAS. ***THE BOYS*** NO PUEDEN INICIAR NADA POR LA MISMA RAZÓN, EXCEPTO QUE EN SU CASO ES DE ***MANERA LITERAL***.
PERO CUANDO BUTCHER ENTORPECIÓ EL DISCURSO DE VIC...
FUE UN CODAZO, UN ***EMPUJÓN***. TENÍA QUE RECORDARLE A ***VOUGHT*** QUE SUPES EN DEFENSA NACIONAL SON UN ***NO-NO***.
THE SEVEN ***NUNCA*** HA DEJADO DE SER EL BLANCO AQUÍ, CHICO.
¿Y TÚ PIENSAS QUÉ ESO ES SABIO?


YO PIENSO, QUE JODAN A VOUGHT-AMERICAN, ESO ES LO QUE PIENSO, JODAN A SU GENTE, JODAN A SUS PLANES JODAN A SUS SUPES.
Y SI ALGUIEN TRATA DE DERRIBARLOS, LES DARÉ TODA LA AYUDA QUE PUEDA.
PERO...
HE TENIDO DOS NIÑOS EN MI VIDA. AMBOS VARONES.
AMBOS MUERTOS.
STANLEY ERA SARGENTO EN LA CABALLERÍA, PRIMERO DE LA SÉPTIMA CABALLERÍA AÉREA.
¡PERO EL MURIÓ EN IA DRANG EN EL SESENTA Y CINCO, POR CULPA DE ESOS ESTÚPIDOS, CONDENADOS, INÚTILES PUTOS RIFLES...!
FUI UN BUEN HOMBRE DE LA COMPAÑÍA HASTA ENTONCES. PUBLIQUE ESOS CÓMICS DE MIERDA PARA ELLOS, HICE QUE SUS SÚPERMARICAS PARECIERAN HÉROES.
PERO CUANDO MI CHICO FUE MUERTO POR GANANCIAS, EL VERDADERO CREYENTE EN MÍ MURIÓ PARA SIEMPRE. FUE COMO SI FINALMENTE VIERA LA LUZ--Y JURÉ QUE LOS JODERÍA POR ESO, NO IMPORTA CUÁNTO ME TOMARA O QUÉ DEMONIOS ME COSTARA...
ES POR ESO QUE TE QUEDASTE. PEDISTE MANEJAR LO DE HOMELANDER.
RECOLECTANDO MIERDA, CHICO. RECOLECTANDO MIERDA.
PORQUE SABÍA QUE UN DÍA CONOCERÍA UN HOMBRE QUE LA USARÍA.

JESÚS.
BUENO.
IBA A DECIR QUE ME HABÍAS DADO ALGO DE COMIDA PARA PENSAR, PERO ESO SERÍA EL ENTENDIMIENTO DEL MILENIO.
TE MOLESTARÍA... SI TE PREGUNTARA ¿QUÉ LE SUCEDIÓ A TU OTRO HIJO...?
AH, EL ERA UN MALDITO IMBÉCIL. TÚ LO MATASTE.
¿QU?
¿QU?
¿NO TE *DIJE* QUE ME ESTARÍAS HACIENDO UN *FAVOR*...?
TE PUEDES MOSTRAR LA SALIDA, CHICO.
NOS ESTAMOS VIENDO.

COMICS VINNIE
TARJETAS DE BÉISBOL
FIGURAS DE ACCIÓN
WOK
140
KEN 9

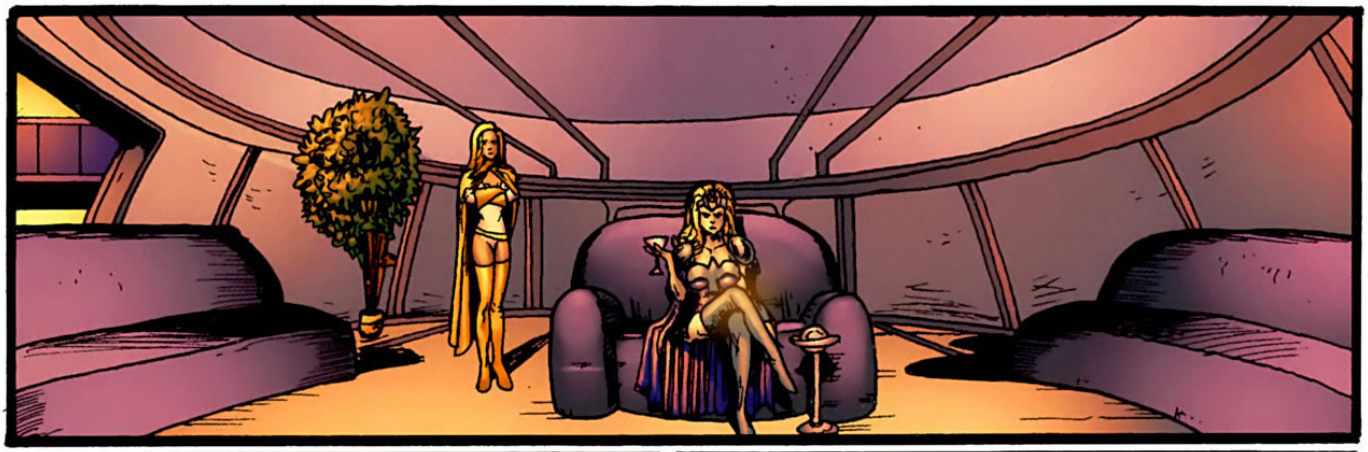
AGUARDA.
ESPERA UN MINUTO.

¡ESA NO ERA LA HISTORIA DE THE BOYS, ESA ERA LA DE VOUGHT-AMERICAN...!

VINNIE
CERRADO
Hor. Lun-Sab 9-6
TODO ESTO DESDE EL PRINCIPIO PARA-- ¡AW, NO ME VENGA A JODER!

HHHH.
NO SOY MÁS SABIO DE LO QUE HE SIDO.

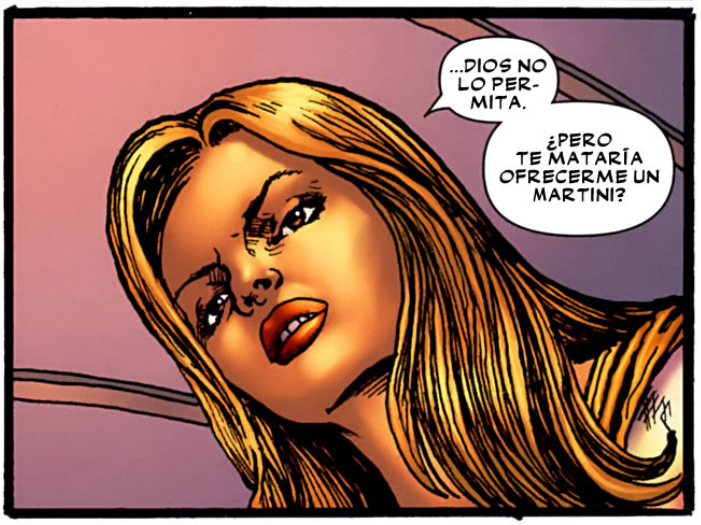
QUE MIERDA.

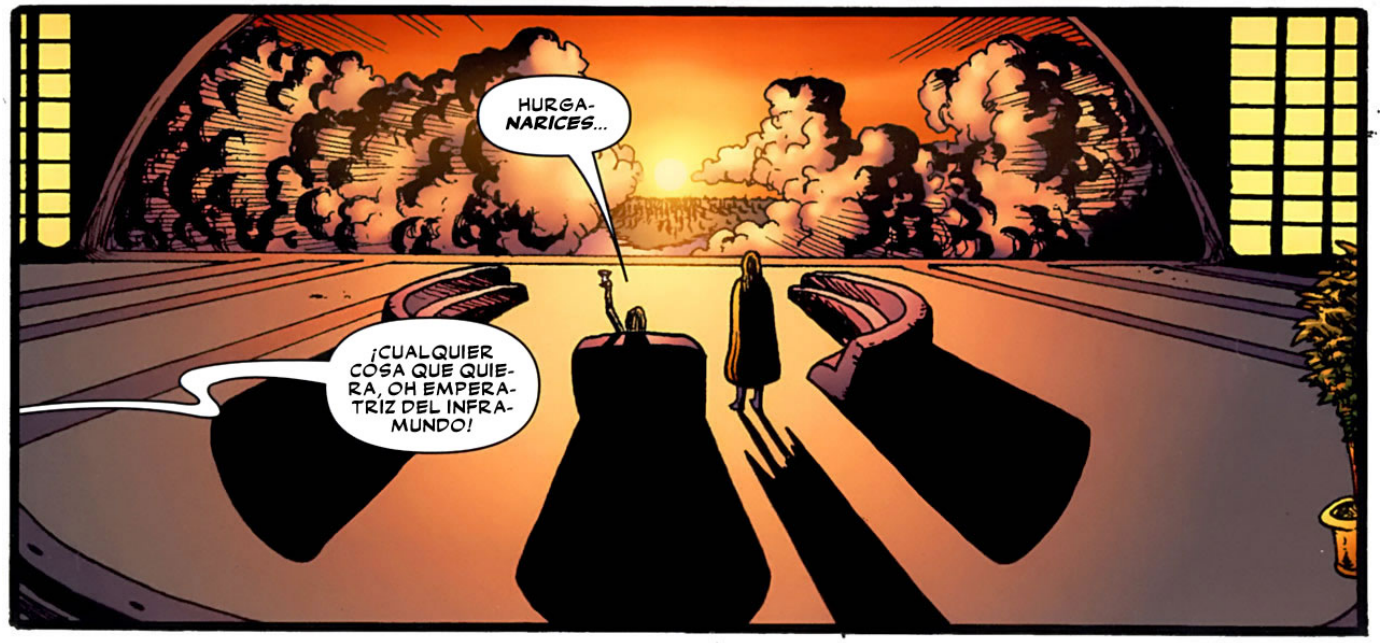


¿SABES QUÉ FUE LO QUE CASI ME PASA HOY?
LO ESCUCHE.

NO ES UNA GRAN SORPRESA; TARDE O TEMPRANO POR AQUÍ TODOS RESULTAMOS JODIDOS.
NADIE VA A *HACER* NADA. EL PEQUEÑO PERVERTIDO VA SALIR A LO SCOTT-FREE, Y NO ME *ATREVO* A DECIRLE
NADA A HOME-LANDER...
¡ES TAN--TAN--!

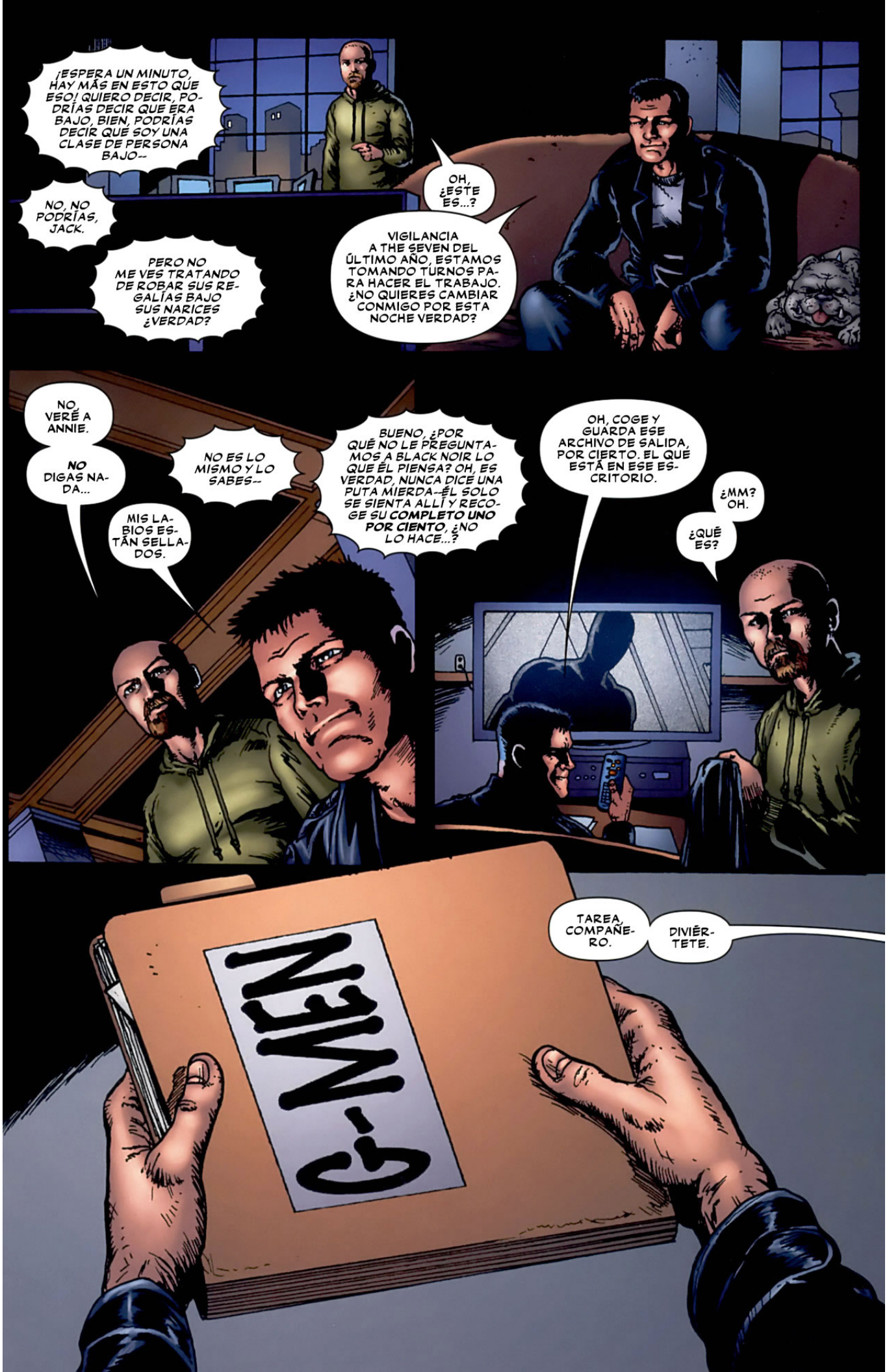
NO SOY TU AMIGA, NIÑITA.


...DIOS NO LO PERMITA.
¿PERO TE MATARÍA OFRECERME UN MARTINI?

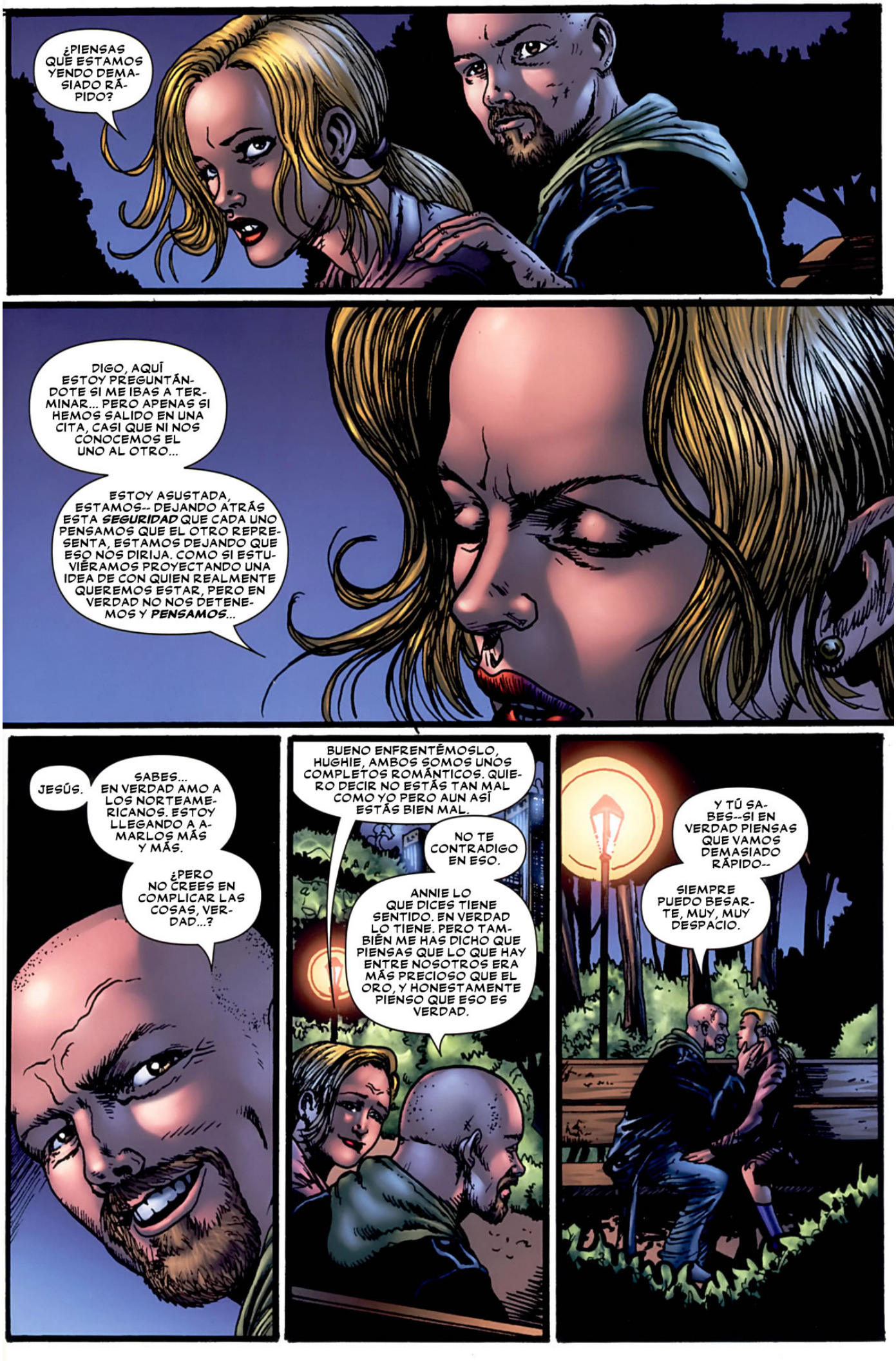

HURGA-*NARICES*...
¡CUALQUIER COSA QUE QUIERA, OH EMPERATRIZ DEL INFRAMUNDO!

¡NO LO SÉ, FRANCESITO! ¿SOY TU PUTA MADRE AHORA, O ALGO ASÍ?
¡ALLER DES GARDEFORES-TIERS!
¡MIRA! ¡TIQUETES! ¿PODEMOS IRNOS YA?
¡ALLER DES GARDEFORES-TIERS!
Y EN-TONCES ¿CÓMO TE FUE HOY?

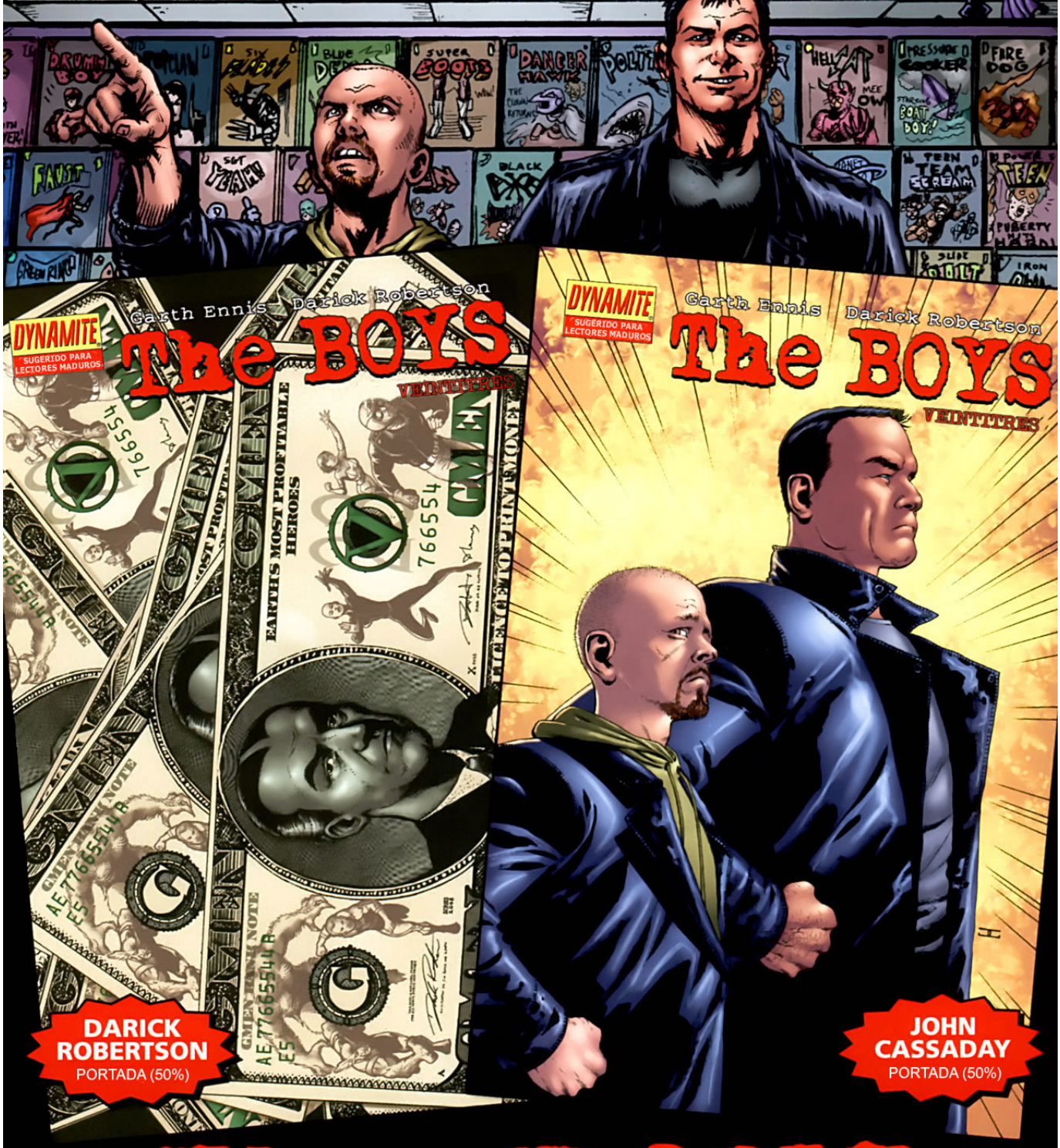
AH, TU SABES. DIJE LO QUE QUERÍA DECIR.
¿CÓMO ESTÁ LA LEYENDA?
IGUAL QUE SIEMPRE. NO HABÍA PASADO TANTO TIEMPO CON ÉL ANTES, SIGO PENSANDO QUE EMPEZARÉ A HABLAR COMO EL...
DÉJANOS ESCUCHARTE LLAMANDO RATERO CHUPAVERGAS A ROY LICHTENSTEIN ENTONCES.
HMH.
ESPLENDIDDIO...
¿OBTUVISTE TODOS LOS ESCABROSOS DETALLES QUE QUERÍAS? ¿HISTORIAS SECRETAS Y TODO ESO?
OH SI, FUE MUY HONESTO.
FUE COMO LA DIVULGACIÓN COMPLETA.
¡BIEN!
VEN AQUÍ Y HAZ UNA TRANSCRIPCIÓN DE ESTO, ESTA ES LA VELADA LLENA DE DIVERSIÓN QUE HE TENIDO QUE BUSCARME...
...NO, BLACK NOIR NO ES UN PERVERTIDO, PERO CLARAMENTE ES *OSCURO*: Y HA HECHO VARIAS VECES DE VENGADOR Y DE CRUZADO. POR ESO ENTONCES LLENA CON CRECES LOS TÉRMINOS DEL CONTRATO...
04:19:06


¡ESPERA UN MINUTO, HAY MÁS EN ESTO QUE ESO! QUIERO DECIR, PODRÍAS DECIR QUE ERA BAJO, BIEN, PODRÍAS DECIR QUE SOY UNA CLASE DE PERSONA BAJO--
NO, NO PODRÍAS, JACK.
PERO NO ME VES TRATANDO DE ROBAR SUS REGALÍAS BAJO SUS NARICES ¿VERDAD?
OH, ¿ESTE ES...?
VIGILANCIA A THE SEVEN DEL ÚLTIMO AÑO, ESTAMOS TOMANDO TURNOS PARA HACER EL TRABAJO. ¿NO QUIERES CAMBIAR CONMIGO POR ESTA NOCHE VERDAD?
NO, VERÉ A ANNIE.
NO DIGAS NADA...
MIS LABIOS ESTÁN SELLADOS.
NO ES LO MISMO Y LO SABES--
BUENO, ¿POR QUÉ NO LE PREGUNTAMOS A BLACK NOIR LO QUE ÉL PIENSA? OH, ES VERDAD, NUNCA DICE UNA PUTA MIERDA--ÉL SOLO SE SIENTA ALLÍ Y RECOGE SU **COMPLETO UNO POR CIENTO**, ¿NO LO HACE...?
OH, COGE Y GUARDA ESE ARCHIVO DE SALIDA, POR CIERTO. EL QUÉ ESTÁ EN ESE ESCRITORIO.
¿MM? OH.
¿QUÉ ES?
G-MEN
TAREA, COMPAÑERO.
DIVIÉRTETE.

¡NO, NO QUIERO TERMINAR CONTIGO...!
YO SOLO PENSÉ--DESPUÉS--OH, DIOS, LO SIENTO TANTO...
NO ME IMPORTA NADA DE ESO. NO FUE NADA.
PERO FUE HORRIBLE, DIGO, SÓLO QUERÍA MORIRME AHÍ Y ENTONCES...
NO SEAS BOBA. ¿PIENSAS QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE ALGO ASÍ LE PASA A ALGUIEN?
ERES TAN BUENO.
ERES EXACTAMENTE LO QUE NECESITO AHORA MISMO.
SIP, SOY UNA GEMA.
VAMOS Y NOS SENTAMOS, PARECE QUE HEMOS MANTENIDO NUESTRA BANCA HABITUAL.
ESTABA ASUSTADO DE QUE NO FUERAS A LLAMARME, SABES. NO TENÍA OTRA FORMA DE COMUNICARME CONTIGO.
ESTABA ASUSTADO DE QUE NUNCA MÁS VOLVERÍA A VERTE.


¿PIENSAS QUE ESTAMOS YENDO DEMASIADO RÁPIDO?
DIGO, AQUÍ ESTOY PREGUNTÁNDOTE SI ME IBAS A TERMINAR... PERO APENAS SI HEMOS SALIDO EN UNA CITA, CASI QUE NI NOS CONOCEMOS EL UNO AL OTRO...
ESTOY ASUSTADA, ESTAMOS-- DEJANDO ATRÁS ESTA ***SEGURIDAD*** QUE CADA UNO PENSAMOS QUE EL OTRO REPRESENTA, ESTAMOS DEJANDO QUE ESO NOS DIRIJA. COMO SI ESTUVIÉRAMOS PROYECTANDO UNA IDEA DE CON QUIEN REALMENTE QUEREMOS ESTAR, PERO EN VERDAD NO NOS DETENEMOS Y ***PENSAMOS***...
JESÚS.
SABES... EN VERDAD AMO A LOS NORTEAMERICANOS. ESTOY LLEGANDO A AMARLOS MÁS Y MÁS.
¿PERO NO CREES EN COMPLICAR LAS COSAS, VERDAD...?
BUENO ENFRENTÉMOSLO, HUGHIE, AMBOS SOMOS UNOS COMPLETOS ROMÁNTICOS. QUIERO DECIR NO ESTÁS TAN MAL COMO YO PERO AUN ASÍ ESTÁS BIEN MAL.
NO TE CONTRADIGO EN ESO.
ANNIE LO QUE DICES TIENE SENTIDO. EN VERDAD LO TIENE. PERO TAMBIÉN ME HAS DICHO QUE PIENSAS QUE LO QUE HAY ENTRE NOSOTROS ERA MÁS PRECIOSO QUE EL ORO, Y HONESTAMENTE PIÉNSO QUE ESO ES VERDAD.
Y TÚ SABES--SI EN VERDAD PIENSAS QUE VAMOS DEMASIADO RÁPIDO--
SIEMPRE PUEDO BESARTE, MUY, MUY DESPACIO.

¿EEHH?
¡WARF!
OH, MALDITA SEA, LO SIENTO AMIGO.
¿CUÁNTO DE ESTA IDIOTEZ ME HE PERDIDO?
...BUENA SUERTE A TU REGRESO ALLÁ A LOS CAMPOS.
¿QUÉ?
CON COMOSELLAME.
Y, AH, COMO SEA QUE SE LLAMEN.
¿?
¡JÓDEME!
¡JESÚS...!
¿QUIÉN ERES ENTONCES, PEQUEÑA SUCIA YEGUA?
EL FÍN



The BOYS™

VEINTITRES

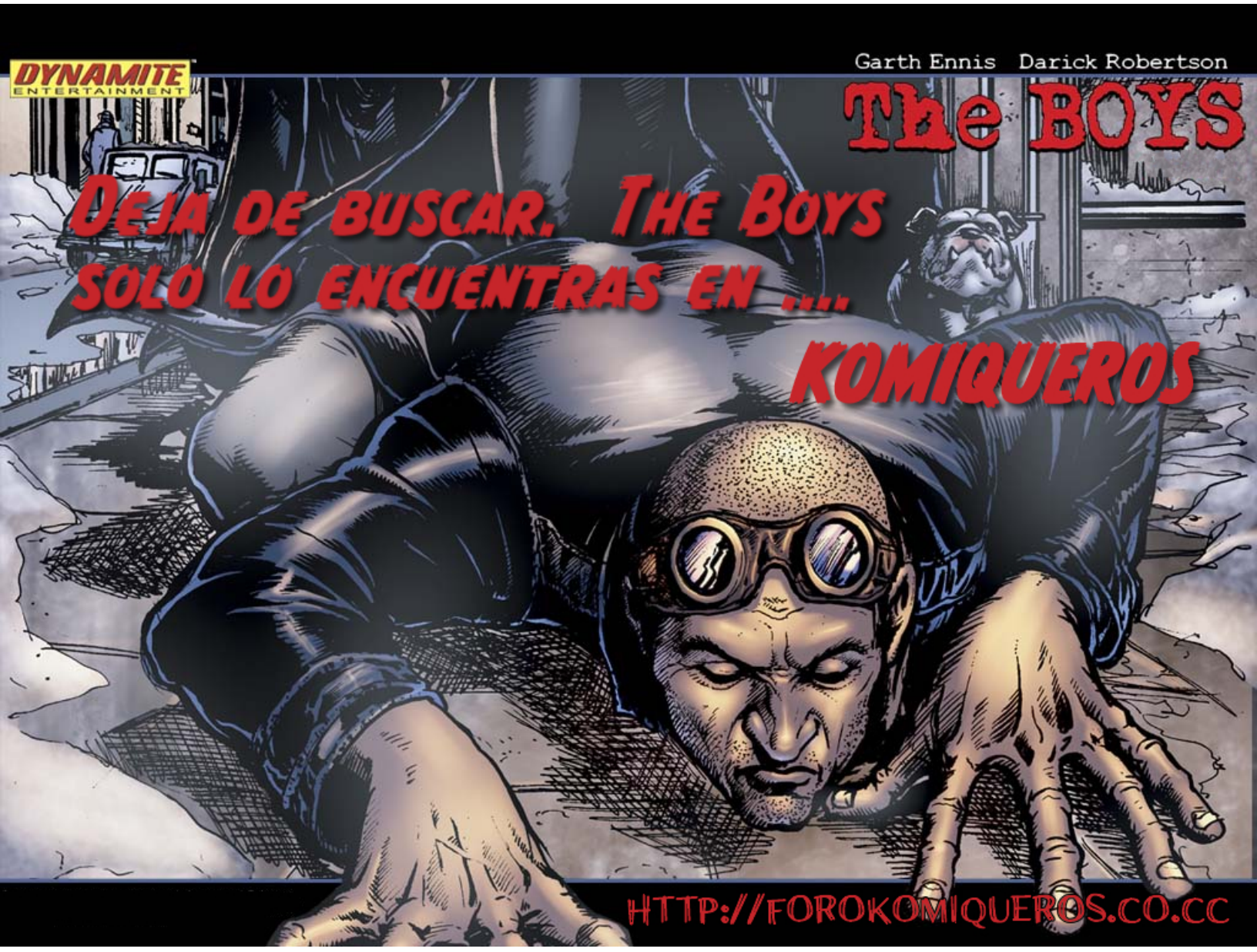
escrito por **GARTH ENNIS** arte por **DARICK ROBERTSON**

portadas por **JOHN CASSADAY** y **DARICK ROBERTSON**

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Derechos de Autor © 2008 Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Todos los derechos reservados. THE BOYS Todos los personajes, la semejanzas distintivas con éstos y todos los elementos relacionados son marcas comerciales de Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los derechos reservados.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC

DYNAMITE

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTITRES

KMOS

DYNAMITE
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS
Garth Ennis - Darick Robertson
The BOYS
VEINTITRES
EARTH'S MOST PROFITABLE HEROES
GODOLKIN
KMOS
DARICK 2008

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTITRES

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada por:
ROBERTSON & AVIÑA

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

The Boys Creado por:
ENNIS & ROBERTSON

Traducido por:
CRIST_FREAK

Maquetado por:
PENDRAKON

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

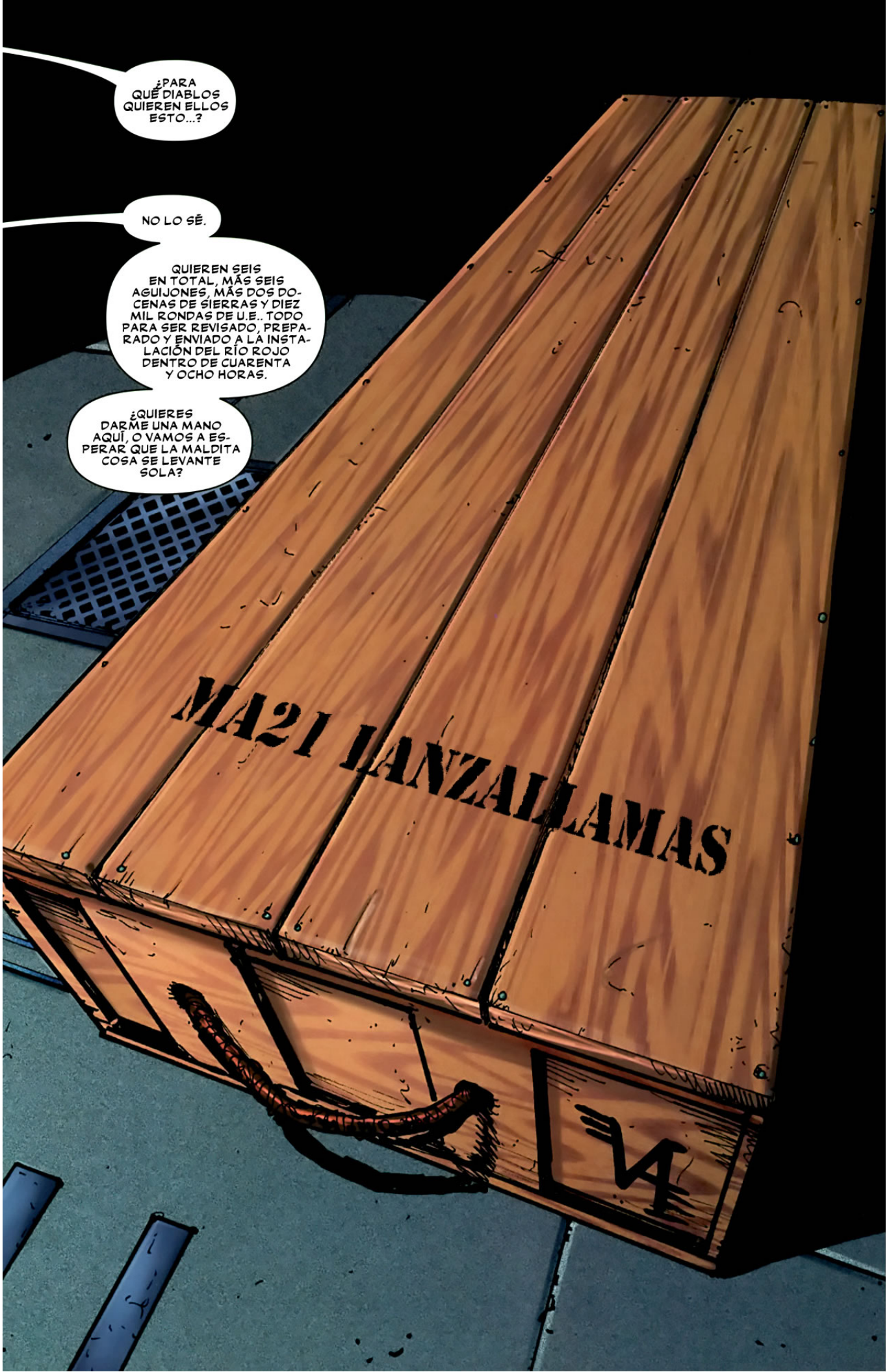
COMIC SHOP LOCATOR SERVICE COMICS 888-COMIC-BOOK comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #23. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

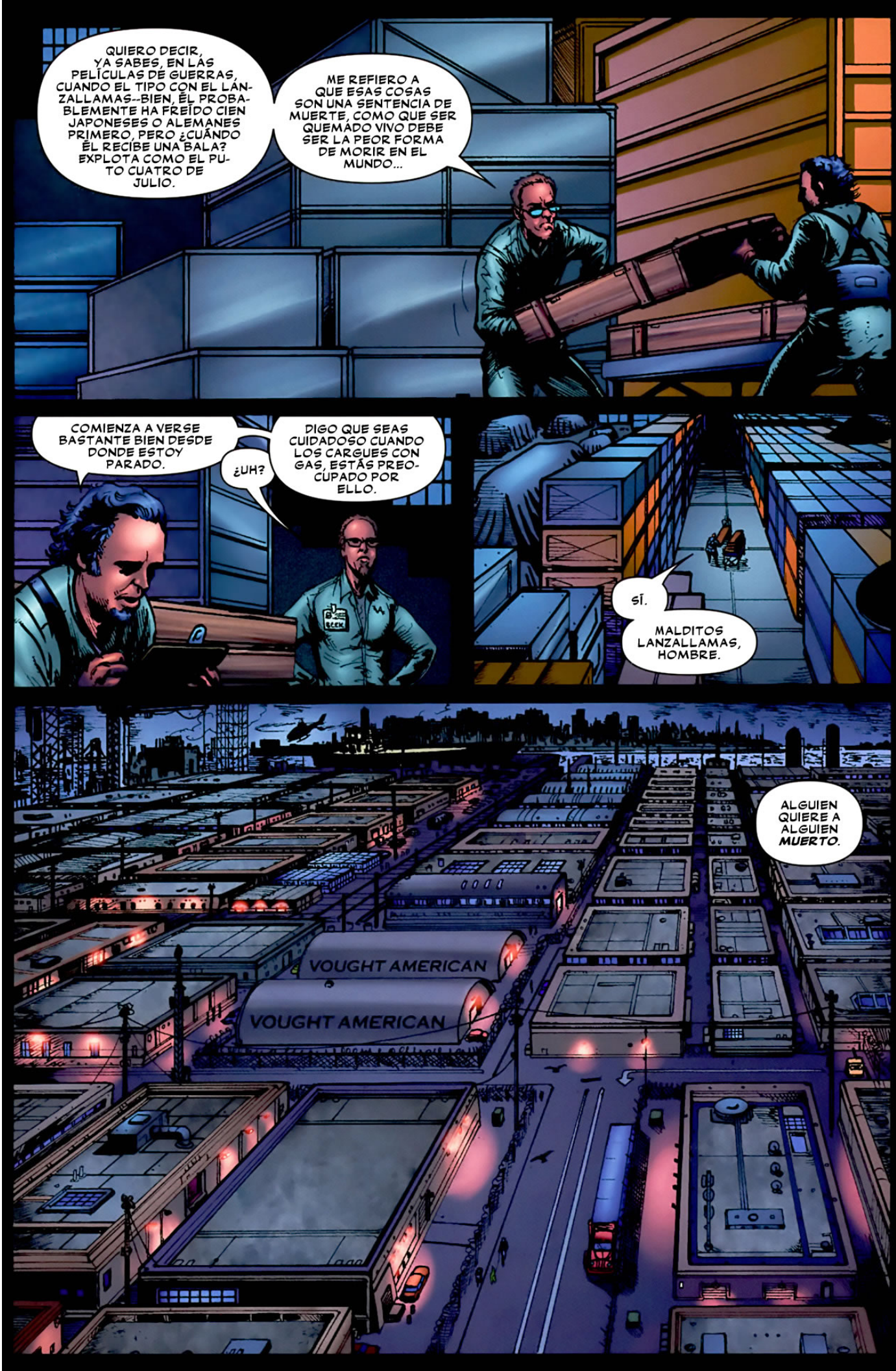
Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

Impreso en Canadá.

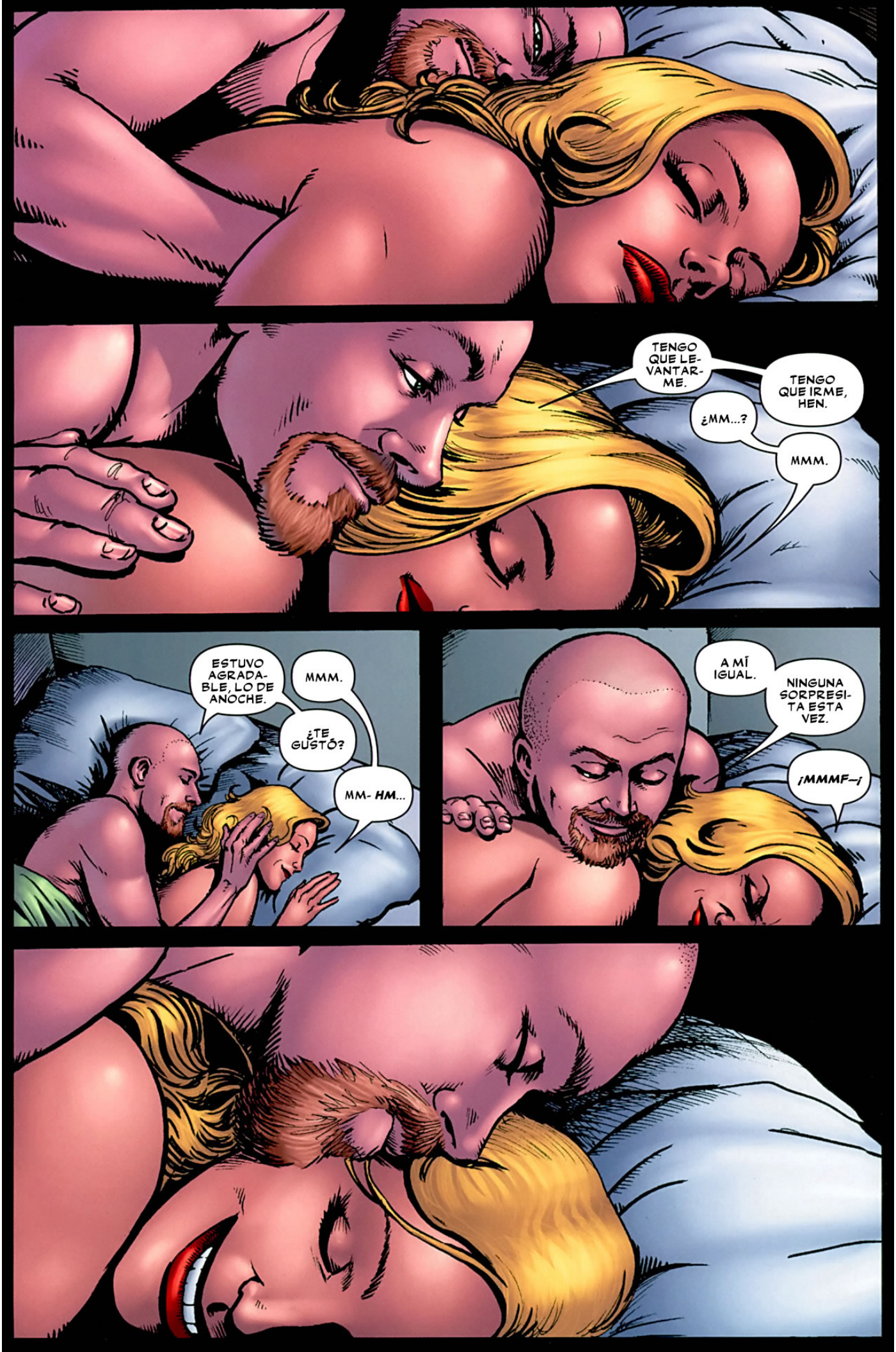

¿PARA QUÉ DIABLOS QUIEREN ELLOS ESTO...?
NO LO SÉ.
QUIEREN SEIS EN TOTAL, MÁS SEIS AGUIJONES, MÁS DOS DOCENAS DE SIERRAS Y DIEZ MIL RONDAS DE U.E.. TODO PARA SER REVISADO, PREPARADO Y ENVIADO A LA INSTALACIÓN DEL RÍO ROJO DENTRO DE CUARENTA Y OCHO HORAS.
¿QUIERES DARME UNA MANO AQUÍ, O VAMOS A ESPERAR QUE LA MALDITA COSA SE LEVANTE SOLA?
M21 LANZALLAMAS

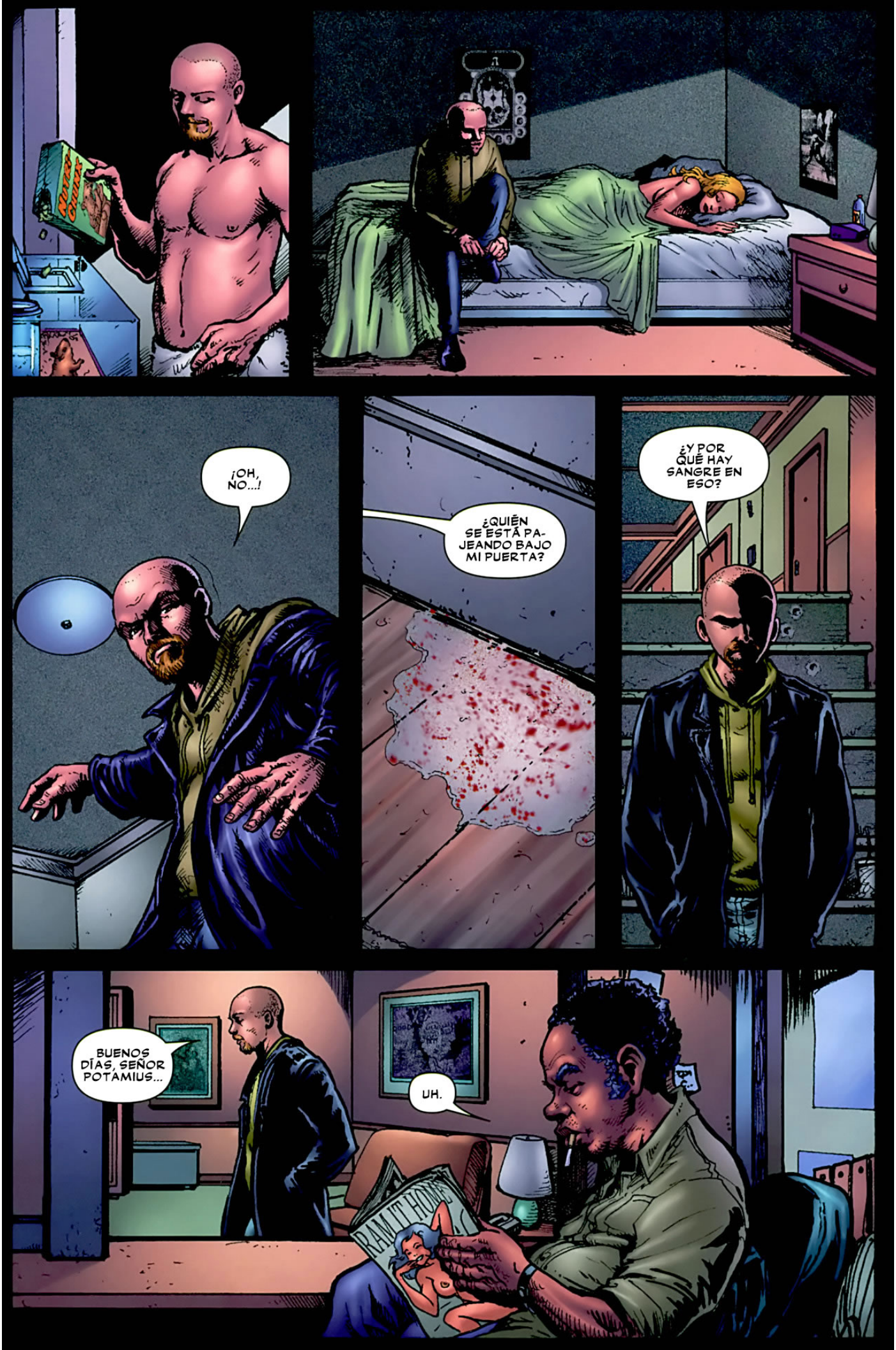
MIERDA, HOMBRE, U.E.... NO QUIERO MANEJAR ESA MIERDA...
URANIO *EMPROBRECIDO*.
¡SÍ, ESO ES LO QUE TE DICEN--¡
ELLOS NO SON QUIENES LO CARGAN EN SUS CINTURONES.
NO SON A QUIENES LE CRECERÁ UN PENE EXTRA, O ALGO ASÍ.
EN TODO CASO, ¿QUÉ SE SUPONE QUE HACEN CON ESTAS COSAS?
NO SÉ. DEBÍ HABER ESCUCHADO EN LA ÚLTIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.
¿TODO LO QUE QUIEREN ES SIERRAS? ¿NO M16s O MP5 O ALGO ASÍ?
ESO ES LO QUE DICE.
HOMBRE, VAN A APAGAR UN GRAN FUEGO. COMO UNA PUTA VENTISCA.
Y ME REFIERO A *LANZALLAMAS*, HOMBRE. ¿ACASO EL EJÉRCITO AÚN USA ESAS COSAS?
LAS MALDITAS COSAS ME DAN ESCALOFRÍOS...


QUIERO DECIR, YA SABES, EN LAS PELÍCULAS DE GUERRAS, CUANDO EL TIPO CON EL LANZALLAMAS--BIEN, ÉL PROBABLEMENTE HA FREÍDO CIEN JAPONESES O ALEMANES PRIMERO, PERO ¿CUÁNDO ÉL RECÍBE UNA BALA? EXPLOTA COMO EL PUTO CUATRO DE JULIO.
ME REFIERO A QUE ESAS COSAS SON UNA SENTENCIA DE MUERTE, COMO QUE SER QUEMADO VIVO DEBE SER LA PEOR FORMA DE MORIR EN EL MUNDO...
COMIENZA A VERSE BASTANTE BIEN DESDE DONDE ESTOY PARADO.
¿UH?
DIGO QUE SEAS CUIDADOSO CUANDO LOS CARGUES CON GAS, ESTÁS PREOCUPADO POR ELLO.
SÍ.
MALDITOS LANZALLAMAS, HOMBRE.
ALGUIEN QUIERE A ALGUIEN *MUERTO*.
VOUGHT AMERICAN
VOUGHT AMERICAN

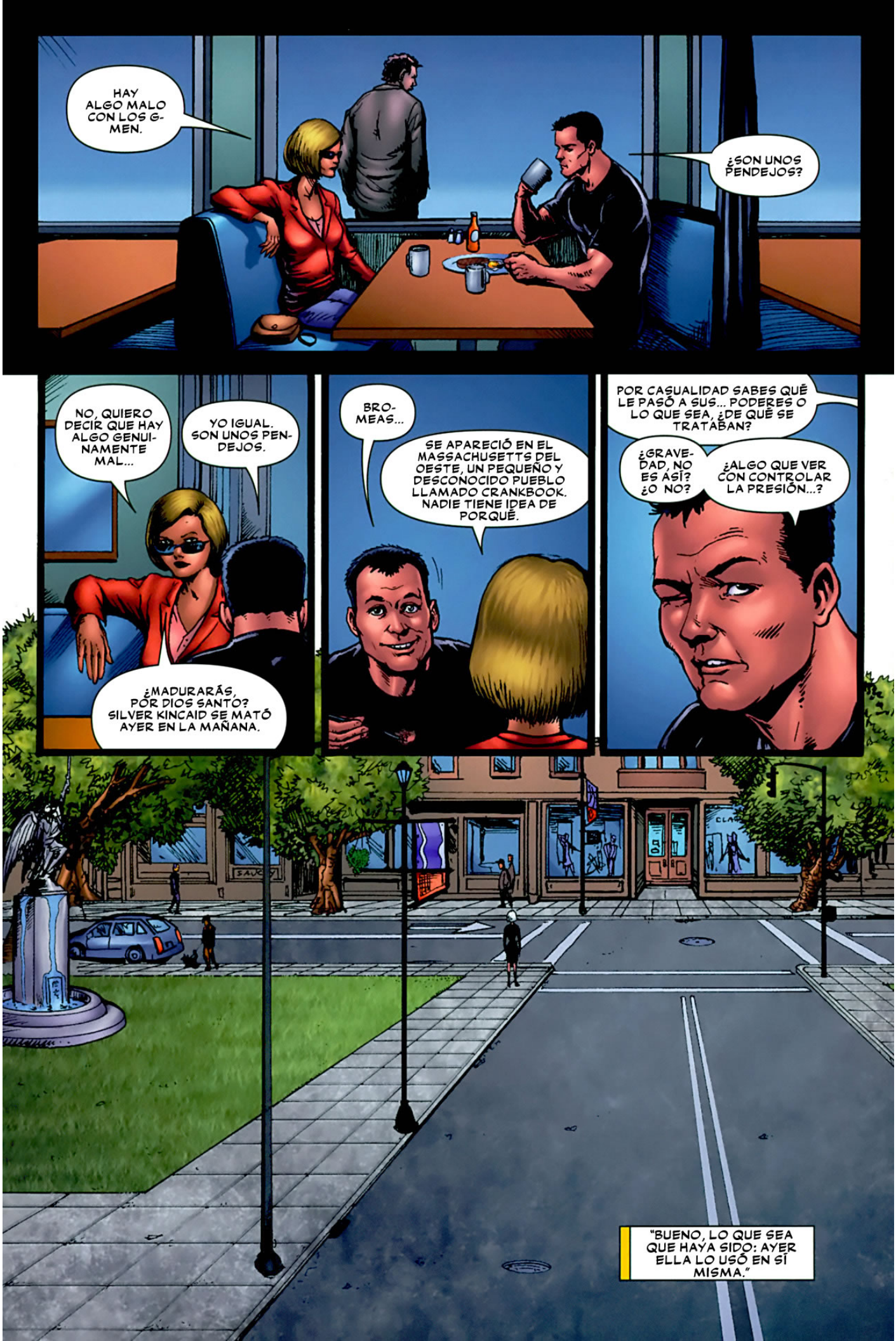
TENEMOS QUE IRNOS AHORA

parte uno


TENGO QUE LEVANTARME.
TENGO QUE IRME, HEN.
¿MM...?
MMM.
ESTUVO AGRADABLE, LO DE ANOCHE.
MMM.
¿TE GUSTÓ?
MM- HM...
A MÍ IGUAL.
NINGUNA SORPRESITA ESTA VEZ.
¡MMMF—¡


NUTTER CHUNK
¡OH, NO...!
¿QUIÉN SE ESTÁ PA-JEANDO BAJO MI PUERTA?
¿Y POR QUÉ HAY SANGRE EN ESO?
BUENOS DÍAS, SEÑOR POTAMIUS...
UH.
RAM IT HOME

MOONSTAR DINER
BREAKFAST LUNCH
PASTA COCKTAILS
MÍRAME.
MÍRAME.
¡DEJADO AFUERA CON EL JODIDO PERRO...!
PORQUE ESE PENDEJO QUE ESTÁ--
NNNNNHHH.
NNNNNHHH.


HAY ALGO MALO CON LOS G-MEN.
¿SON UNOS PENDEJOS?
NO, QUIERO DECIR QUE HAY ALGO GENUINAMENTE MAL...
YO IGUAL. SON UNOS PENDEJOS.
¿MADURARÁS, POR DIOS SANTO? SILVER KINCAID SE MATÓ AYER EN LA MAÑANA.
BROMEAS...
SE APARECIÓ EN EL MASSACHUSETTS DEL OESTE, UN PEQUEÑO Y DESCONOCIDO PUEBLO LLAMADO CRANKBOOK. NADIE TIENE IDEA DE PORQUÉ.
POR CASUALIDAD SABES QUÉ LE PASÓ A SUS... PODERES O LO QUE SEA, ¿DE QUÉ SE TRATABAN?
¿GRAVEDAD, NO ES ASÍ? ¿O NO?
¿ALGO QUE VER CON CONTROLAR LA PRESIÓN...?
"BUENO, LO QUE SEA QUE HAYA SIDO: AYER ELLA LO USÓ EN SÍ MISMA."

"ESTABA USANDO ALGÚN TIPO DE DISFRAZ, PARA QUE NADIE LA IDENTIFICARA HASTA DESPUÉS. PERO ELLA IMPRESIONÓ LO SUFICIENTE PARA DEJAR SU MARCA."
¿DISCULPE, SEÑORITA?
AH, TUVIMOS UNA LLAMADA... BUENO, ENTIENDO QUE HA ESTADO PARADA AQUÍ POR UN RATO, CREO QUE ALGUNAS PERSONAS ESTABAN PREOCUPADAS...
¿NECESITA AYUDA CON ALGO? ¿HAY ALGO QUE PUEDA HACER POR USTED?
¿DÓNDE ESTÁ EL TÍO PAUL?
¿DISCULPE, SEÑORITA?
¡JESÚS!

OH MIERDA-- ¡OH MI JODIDO CRISTO--¡
¡NO...!
¿CÓMO SABES QUE SE LO HIZO A SÍ MISMA?
EN PARTE POR LA DESCRIPCIÓN DEL OFICIAL DE SU COMPORTAMIENTO Y ACCIONES. EN PARTE PORQUE COINCIDE CON LO QUE LE HIZO A VARIOS OTROS INDIVIDUOS.
ESO FUE CUANDO TRABAJABA DE ENCUBIERTA PARA VOUGHT ANIQUILANDO SUPES, POR SUPUESTO TODO LO CONTRARIO A LEVANTAR CAMIONES QUE APLASTABAN BUSES ESCOLARES PARA LAS NOTICIAS DE LA CNN.
BIEN...
ES LLAMADO CÓDIGO V, Y MEZCLAMOS UN EQUIPO DE RECUPERACIÓN TAN RÁPIDO COMO TUVIMOS LA ORDEN. LLEGARON A CRANBROOK DOS HORAS DESPUÉS.
DESAFORTUNADAMENTE SE FUERON DIRECTAMENTE A LA MIERDA MIERDA, PORQUE DE ALGUNA FORMA--YA SEA PORQUE FUIMOS COMPROMETIDOS DE UNA FORMA EN LA QUE NO QUIERO PENSAR, PERO MÁS POSIBLE DEBIDO A QUE LOS CRETINOS LOCALES FILMARON EL CUERPO CON SU CELULAR Y PUSIERON LA FILMACIÓN EN YOUTUBE--DE ALGUNA FORMA, VOIGHT LLEGÓ PRIMERO. NO ES QUE PODAMOS PROBARLO, PERO MOSTRARON COPIAS FALSAS DE NUESTRAS IDENTIFICACIONES Y RECLAMARON LOS RESTOS EN NOMBRE DE LA SEGURIDAD NACIONAL.
SÍ, TENÍA UNA SENSACIÓN DE QUE ENCONTRARÍAS ESA PARTE ASOMBROSA...

PUTOS ATREVIDOS.
MUY BIEN DIJISTE QUE HABÍA ALGO MAL CON LOS G-MEN. ESA ES SÓLO UNA DE E-LLOS.
UNA DE LOS ORIGINALES. UN MIEMBRO LÍDER DEL PRIMER EQUIPO--LOS G-MEN DE VERDAD, NO G-FORCE O LOS G-BRITS O CUAL-QUIERA DE LOS OTROS.
Y ELLA PÚBLICAMENTE SE QUITÓ LA VIDA.
ESTOS EQUIPOS GENERAN LOS INGRESOS MÁS ALTOS, PERO TAMBIÉN CAUSAN LOS MAYORES PRO-BLEMAS. SIEMPRE EN EL FOCO. SIEMPRE POR LAS RAZONES EQUIVO-CADAS.
¿CUÁN SEGUIDO SE HAN VUELTO UNO CONTRA EL OTRO, CONTRA TESTIGOS CIVILES? ¿CUÁNTOS HA SACADO VOUGHT DE LA IMAGEN--SEIS O SIETE QUE SE-PAMOS? ¿POR QUÉ ESE RIDÍCULO FEUDO SOBRE 2-KOOL PER-MITE ESTAR ENTRE G-STYLE Y G-COAST?
¡QUIERO SABER QUÉ HAY SOBRE ELLOS...!
¿NO CREES QUE RESPON-DISTE TU PRO-PIA PREGUN-TA?
UNA IMAGEN DE CHICO MALO ES UNA COSA. EL SUICIDIO ES COMPLETA-MENTE DIFE-RENTE.
CREO QUE ES HORA DE QUE MIREMOS SERIAMENTE EL NEGO-CIO LUCRATIVO NÚMERO UNO DE VOUGHT, Y CREO QUE SILVER KINCAID ES LA MANERA...
BUENO MIENTRAS PASA-- MRMFF--
TENGO LA NUEVA LECTURA DE LOS RECIENTES G-MOCOSOS. UNA FIES-TA DONDE LOS PEN-DEJOS CUATRICRO-MÁTICOS.
ENTONCES PUEDES IR DIRECTO AL TRABAJO.
CREÍA QUE LA MANIPULACIÓN ERA LA ESTRATEGIA MÁS USADA AC-TUALMENTE...
COMO SABER MANEJAR-LO.

TIENES RAZÓN.
¿ENTONCES, CREES QUE VÁS A LOGRARLO?
¿QUIERES DECIR?
¿YA SABES, SALIR DE LA PUERTA ANTES DE QUE SUCEDA LO INEVITABLE Y TERMINES DÁNDOLE A MI PENE UNA PULIDA?
QUIERO DECIR QUE AMO JODIDAMENTE LA NUEVA RUTINA. LA REUNIÓN EN EL DESAYUNO. UN LUGAR PÚBLICO. NI SIQUIERA UN CIGARRO COMO TENTACIÓN.
¿ES POR ESO QUE TRAJISTE A MONO, PARA QUE FUERÁ TU CHAPERÓN--?
MUY PROFUNDO. MUY IMPRESIONANTE.
O LO SERÍA SI NO FUERAS COMPLETAMENTE PATÉTICO.
¿VEAMOS COMO NOS VA, NO CREES?
MM—
SUCIA ZORRA, MADAM DIRECTORA.
¡MMM—!
TUS CALZONES ESTÁN EMPAPADOS.
BAAAAAAÑOOOOO...
EN VERDAD ERES UN *PUTO BASTARDO*--
SÓLO SOY HONESTO, AMOR.

C'EST UN MAUVAIS SIGNE.
¿QUÉ PASA, FRANCESITO?
CREO...
CREO QUE LA NECESIDAD POR HERIR CRECE FUERTE DE NUEVO.
NO FUE HIROSHIMA, PETIT HUGHIE.
¿EH?
NUNCA HIROSHIMA.
¿ASÍ QUE LE DIJISTE A ESTE CHICA QUE ERAS ALGÚN TIPO DE I.P., NO?
NO, UN INVESTIGADOR DE SEGUROS. NO UN DETECTIVE, TODO SE TRATA DE HACERLO *MENOS* INTERESANTE...
MENTIR Y ENGAÑAR, HUGHIE. LA LLAVE PARA CUALQUIER RELACIÓN EXITOSA.
...MÁS COMO LA MIERDA, SI ME PREGUNTAS.
BIEN ENTONCES.

GMEN A PARTIR DE Z/07

JOHN GODDCKIN

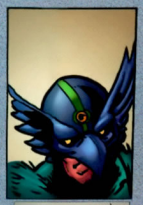
AQUÍ ESTÁN LOS PARIAS MÁS POPULARES DEL MUNDO.

G-MEN

FIVE-OH

SILVER KINCAID

NUBIA(?)



GROUNDHAWK

CRITTER

THE DEVINE

G-FORCE

COLD SNAP

EUROPO

LUCKLESS

FLAMER

STACKER

PUSSPUSS

G-STYLE

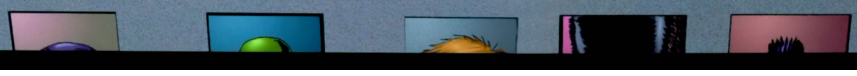
KING HELMET

THE REPTILIAN

BORN FREE

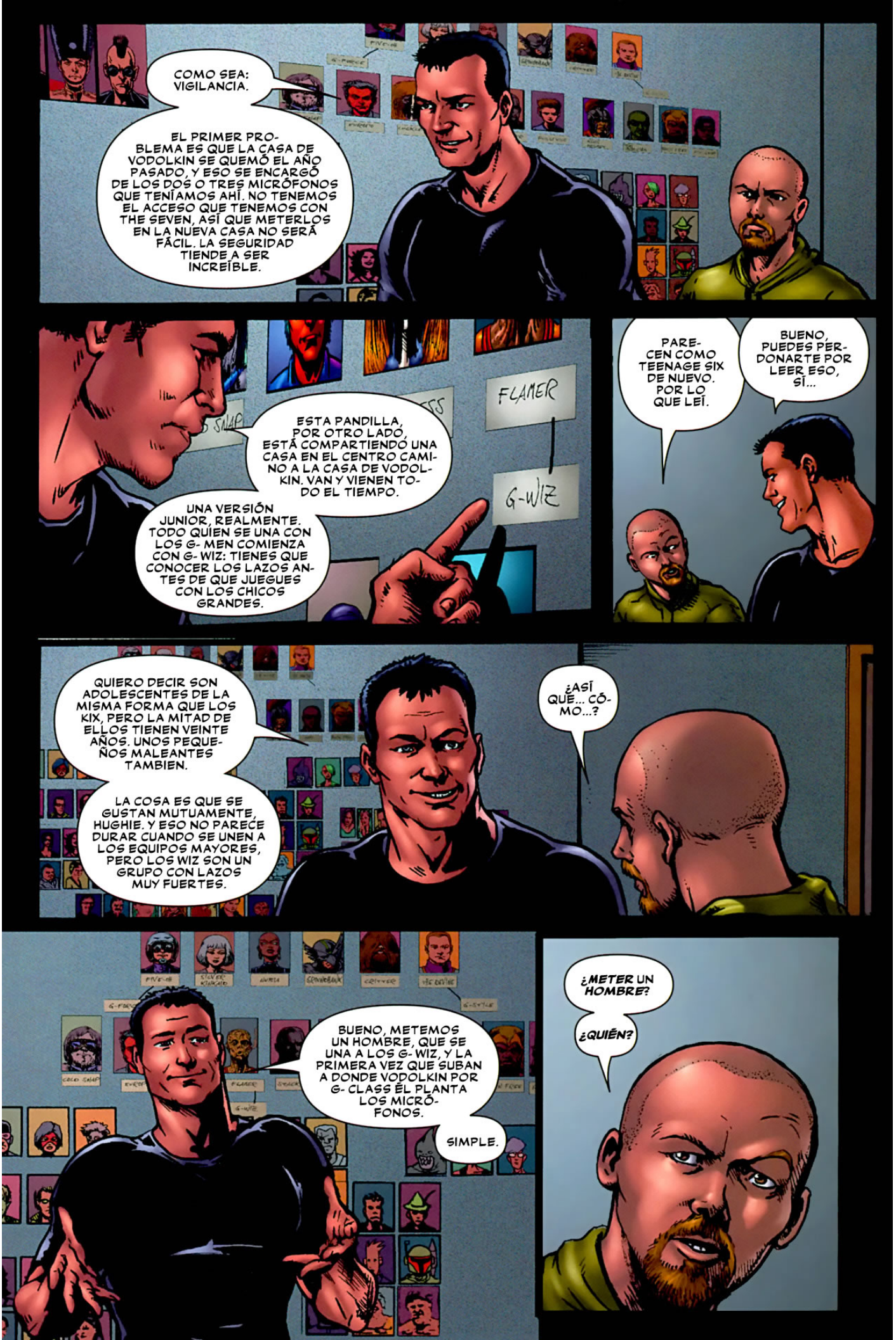
PIT STOP

G-WIZ



ESTE ES EL ACTUAL ESTADO DEL JUEGO, DE ACUERDO A LA LEYENDA. ALGUNAS CARAS NUEVAS
AL FINAL DE LA CADENA ALIMENTICIA. MÁS QUE NADA LA MISMA MIERDA.
¿QUÉ HAY DE...?
¿EH?
AH, DÉJALA, HUGHIE. ELLA ESTÁ BIEN.
ENTONCES POR QUÉ NO NOS DICES QUÉ HAY QUE SABER SOBRE LOS G-MEN. MUÉSTRANOS CUÁNTO APRENDISTE.
BUENO, SIETE EQUIPOS, OCHENTA MÁS INDIVIDUALES. ELLOS SON... LOS MÁS GRANDES SUPES EN EL MUNDO, SUPONGO...
NO LOS MÁS PODEROSOS, AUNQUE SI PONES TODOS LOS EQUIPOS JUNTOS TAL VEZ SEAN NUMEROSOS. Y NO SON EXACTAMENTE LO QUE LLAMARÍAS UNA LISTA; NO SON SALVADOS EN OCASIONES ESPECIALES COMO PAYBACK O THE SEVEN.
PERO SON LOS MÁS VALIOSOS. SON UNA PUTA LICENCIA PARA IMPRIMIR DINERO, VOIGHT HACE UN BILLÓN DE DÓLARES A NIVEL MUNDIAL-- AL AÑO.
TIENEN ALGO ASÍ COMO UNA REPUTACIÓN COMO...REBELDES, ESO ES LO QUE CUENTA PARA SU POPULARIDAD. FUGITIVOS, CHICOS DEL LADO EQUIVOCADOS DE LAS VÍAS.
LA IDEA ES QUE TU HOMBRE ALLÁ, GODOLKIN, REUNIÓ A LOS PRIMEROS CUANDO ERAN HUÉRFANOS. CRECIERON Y BUSCÓ MÁS, TRATANDO DE AYUDAR A CHICOS CON PROBLEMAS CON LA AUTORIDAD...

PARTIR DE 2/07
TODAS SON MENTIRAS CLARO ESTÁ, NINGUNO DE ELLOS NO ES MILLONARIO. QUIERO DECIR QUE ES VERDAD QUE SON HUÉRFANOS O QUE HUYERON DE CASA, PERO LO MÁS ACERCA DE PELEAR CON EL SISTEMA ES QUE FUERON SACADOS DE LA CÁRCEL POR ABOGADOS DE VOUGHT.
TODO LO QUE HACEN ES LA MISMA MIERDA DE SUPES, SÓLO QUE UN POCO MENOS DISCRETO QUE EL RESTO.
JOHN GODOLKIN
BUENO, ESA ES UNA MANERA DE VERLO. POCO MENOS DISCRETAMENTE, PERO TAMBIÉN UN POCO MÁS SEGUIDO.
Y HAN TENIDO ALGUNOS QUE SE HAN SALIDO DE RIELES POR LARGO TIEMPO, LO QUE ES RARO. USUALMENTE LOS QUE ***NO PUEDEN*** FORMAR UN EQUIPO SE VUELVEN IDIOTAS, PERO...
¿NUBIA?
EXACTAMENTE, AMIGO.
HACE UN PAR DE AÑOS ESTA GRAN ZORRA SE VOLVIO UN POCO LOCA CON LOS RAYOS, A TRES MILLAS AL SUR DE LA ISLA. NADIE SABE EL PORQUÉ, PERO SI NO SE HUBIERAN LLEVADO A SILVER KINCAID PARA DETENER SU CORAZÓN EN SU PECHO.. CRISTO, NO ME ATREVO A PENSAR EN ELLO.
SILVER
NUBIA(?)
GROUNDHAWK
OBVIAMENTE, TODOS CALLARÓN-- OH, HABLANDO DE NUBIA: HA SIDO VISTA. RESPIRANDO, SI ES QUE NO CAMINANDO Y HABLANDO.
AHORA TODOS SABEMOS QUÉ PODRÍA SIGNIFICAR ESO, PARA ESTAR LISTOS POR SI PASA, ¿CIERTO?
MUY BIEN.
ESTO SE TRATA DE VIGILANCIA, CHICOS. PARA SER HONESTO CON USTEDES, NO SÉ SI VAYA A TENER MÁS IMPORTANCIA QUE ESO--HUGHIE PUEDE TENER RAZÓN, PUEDE QUE NO HAYA MÁS DE ESTOS NOVATOS DE LO QUE DICE EN EL REGISTRO.
NUNCA FUIMOS REALMENTE TRAS ELLOS LA PRIMERA VEZ, POR ESA MISMA RAZÓN...


COMO SEA: VIGILANCIA.
EL PRIMER PROBLEMA ES QUE LA CASA DE VODOLKIN SE QUEMÓ EL AÑO PASADO, Y ESO SE ENCARGÓ DE LOS DOS O TRES MICRÓFONOS QUE TENÍAMOS AHÍ. NO TENEMOS EL ACCESO QUE TENEMOS CON THE SEVEN, ASÍ QUE METERLOS EN LA NUEVA CASA NO SERÁ FÁCIL. LA SEGURIDAD TIENDE A SER INCREÍBLE.
ESTA PANDILLA, POR OTRO LADO, ESTÁ COMPARTIENDO UNA CASA EN EL CENTRO CAMINO A LA CASA DE VODOLKIN. VAN Y VIENEN TODO EL TIEMPO.
UNA VERSIÓN JUNIOR, REALMENTE. TODO QUIEN SE UNA CON LOS G- MEN COMIENZA CON G- WIZ: TIENES QUE CONOCER LOS LAZOS ANTES DE QUE JUEGUES CON LOS CHICOS GRANDES.
FLAMER
G-WIZ
PARECEN COMO TEENAGE SIX DE NUEVO. POR LO QUE LEÍ.
BUENO, PUEDES PERDONARTE POR LEER ESO, SÍ...
QUIERO DECIR SON ADOLESCENTES DE LA MISMA FORMA QUE LOS KIX, PERO LA MITAD DE ELLOS TIENEN VEINTE AÑOS. UNOS PEQUEÑOS MALEANTES TAMBIEN.
LA COSA ES QUE SE GUSTAN MUTUAMENTE, HUGHIE. Y ESO NO PARECE DURAR CUANDO SE UNEN A LOS EQUIPOS MAYORES, PERO LOS WIZ SON UN GRUPO CON LAZOS MUY FUERTES.
¿ASÍ QUE... CÓMO...?
BUENO, METEMOS UN HOMBRE, QUE SE UNA A LOS G- WIZ, Y LA PRIMERA VEZ QUE SUBAN A DONDE VODOLKIN POR G- CLASS ÉL PLANTA LOS MICRÓFONOS.
SIMPLE.
¿METER UN HOMBRE?
¿QUIÉN?

¿PUEDO AYUDARLOS...?
ENTREGA PARA QUEEN MAEVE.
OH, BUENO ELLA ESTÁ EN SU--
SABEMOS EL CAMINO.
OH, BIEN... PUEDO PEGUNTAR QUÉ ES LO QUE ESTÁN...
¿ENTREGANDO?
¿HOLA?
SÍ, HOLA, ¿ESTÁ EL SEÑOR MURALLA AHÍ?
¿QUIÉN? NO, ESTO--
BUENO, ¿QUÉ TAL LA SRA. MURALLA, ESTÁ ELLA?

NO--
¿ESTÁ ALGUNO DE LOS MURALLAS?
NO, MIRA, TIENES EL NÚMERO--
¡¿ENTONCES CÓMO SE MANTIENE EL TECHO EN PIE, IMBÉCIL?!
HA HA HA HA
HA HA HA HA
¡¡MALDITO CHUPAVERGAS, VOY A MATARTE!!
NUMBER WITHHELD
¡ESTÁS MUERTO, PEDAZO DE MIERDA! ¡SÉ QUIÉN ERES! ¡ESTÁS MUERTO!
¡NO LO HARÁS, MARICÓN!
¡HOMELANDER, PUTO MARICÓN!
¡SODOMITA!
¡TE ENCONTRARÉ PUTO DE MIERDA!
HHHH.
¿CÓMO SIGUEN OBTENIENDO NUESTRO NÚMERO...?

¿CÓMO TE VA AHÍ DENTRO, HUGHIE?
¡JÓDETE!
FRANCESITO, QUIERO QUE TÚ Y LA HEMBRA SUBAN ALLÁ CON ÉL, ¿BIEN? VIGILANCIA DE VEINTICUATRO HORAS.
OUI.
EL GOLPEA EL BOTÓN DE PÁNICO Y USTEDES ENTRAN Y LO SACAN, NO ME IMPORTA CUANTOS IDIOTAS TENGAN QUE GOLPEAR.
BIEN SUR.
HAZME UN FAVOR, AMIGO: VE A ESTE LUGAR DE CRANBOOK Y--
¿SOY EL PUTO TOQUE CÓMICO POR AQUÍ, CIERTO?
PARA ESO USTEDES ME TIENEN, POR ESO QUERÍAN QUE ME UNIERA. NECESITABAN UN POBRE IMBÉCIL DEL QUE REÍRSE.
BUENO, AQUÍ VAMOS ENTONCES. JA DEMONIOS JA. TODOS RÍANSE DE HUGHIE--
PORQUE ESA ES LA RAZÓN DEL POR QUÉ ESTOY AQUÍ.
¡¡JA!!
¡OH, JESUCRISTO--¡
OH, HUGHIE, LO SIENTO--

NO TE VES PARA NADA TONTO, AMIGO.
sigue: ¿POR QUÉ PINTO? ERRP ¿POR QUÉ NO?

The BOYS™

VEINTICUATRO

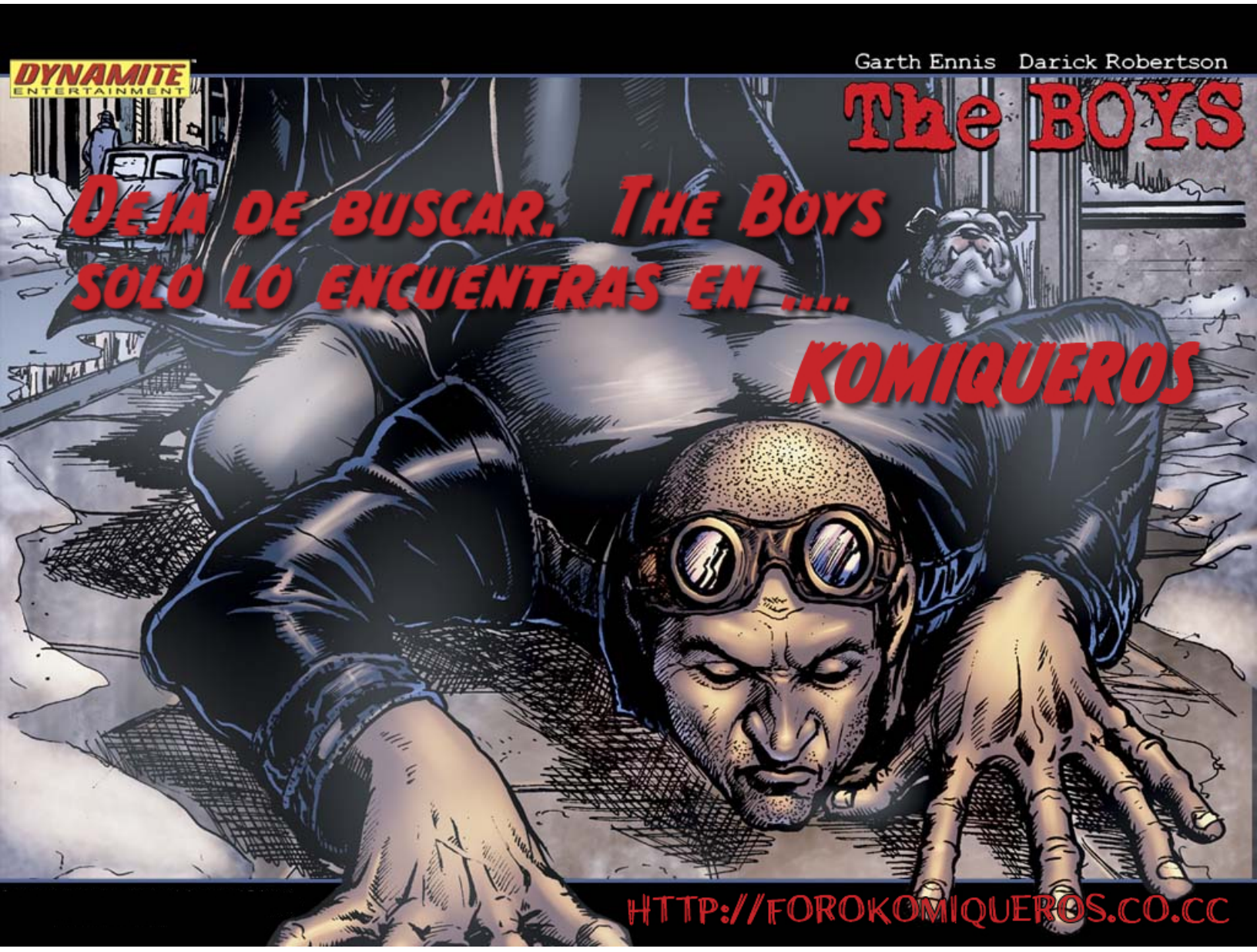
escrito por **GARTH ENNIS** arte por **DARICK ROBERTSON**

portadas por **HOWARD CHAYKIN** y **DARICK ROBERTSON**

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Derechos de Autor © 2008 Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Todos los derechos reservados. THE BOYS Todos los personajes, la semejanzas distintivas con éstos y todos los elementos relacionados son marcas comerciales de Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los derechos reservados.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC

DYNAMITE

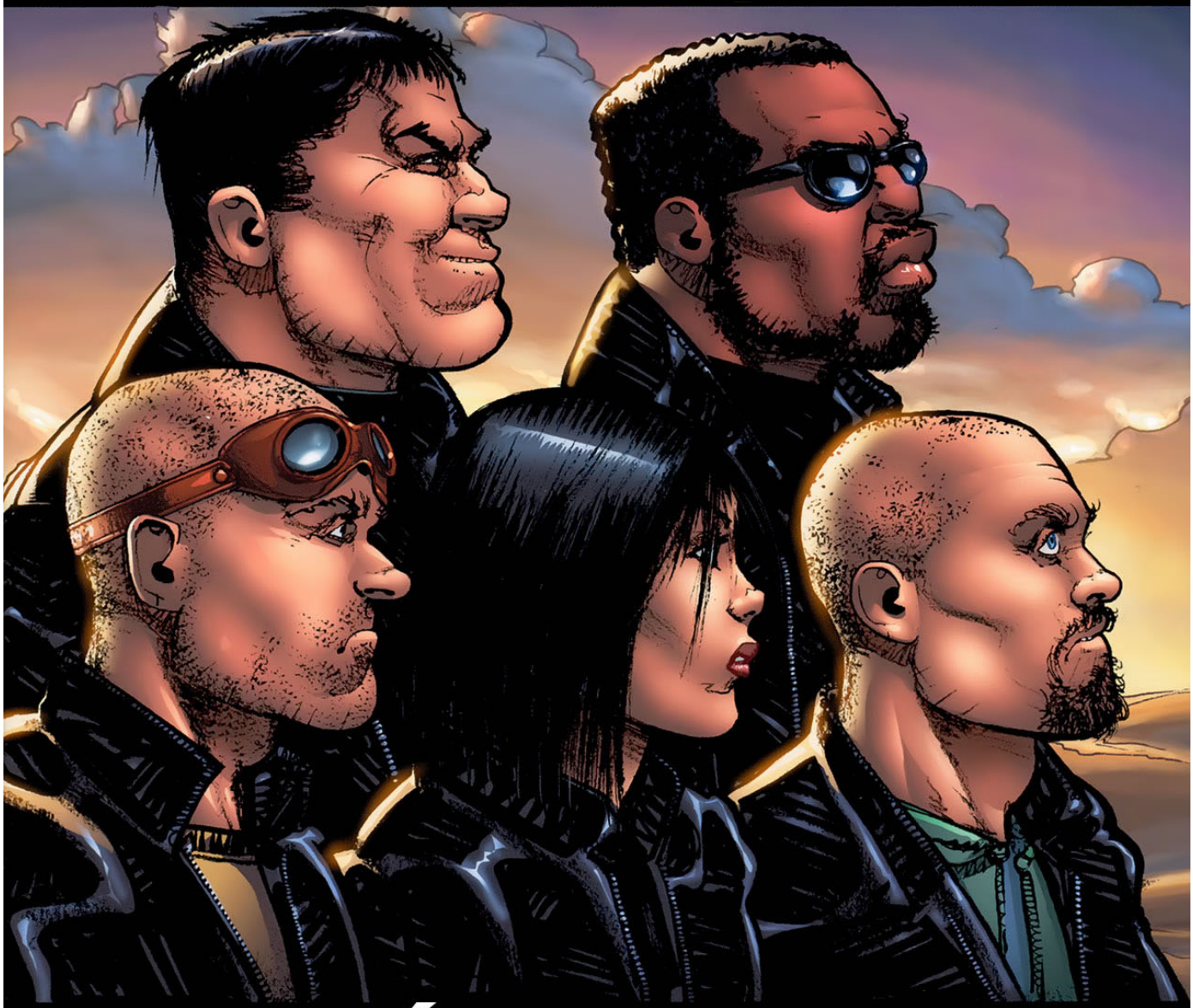
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTICUATRO

HACEMOS NUESTRA PARTE --



-- ¿CUÁL ES TU EXCUSA?

DYNAMITE

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTICUATRO

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTICUATRO

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada (50%) por:
DARICK ROBERTSON

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

Portada (50%) por:
JOHN CASSADAY

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

The Boys Creado por:
GARTH ENNIS & DARICK ROBERTSON

DYNAMITE ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE
888-COMIC-BOOK
comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #23. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

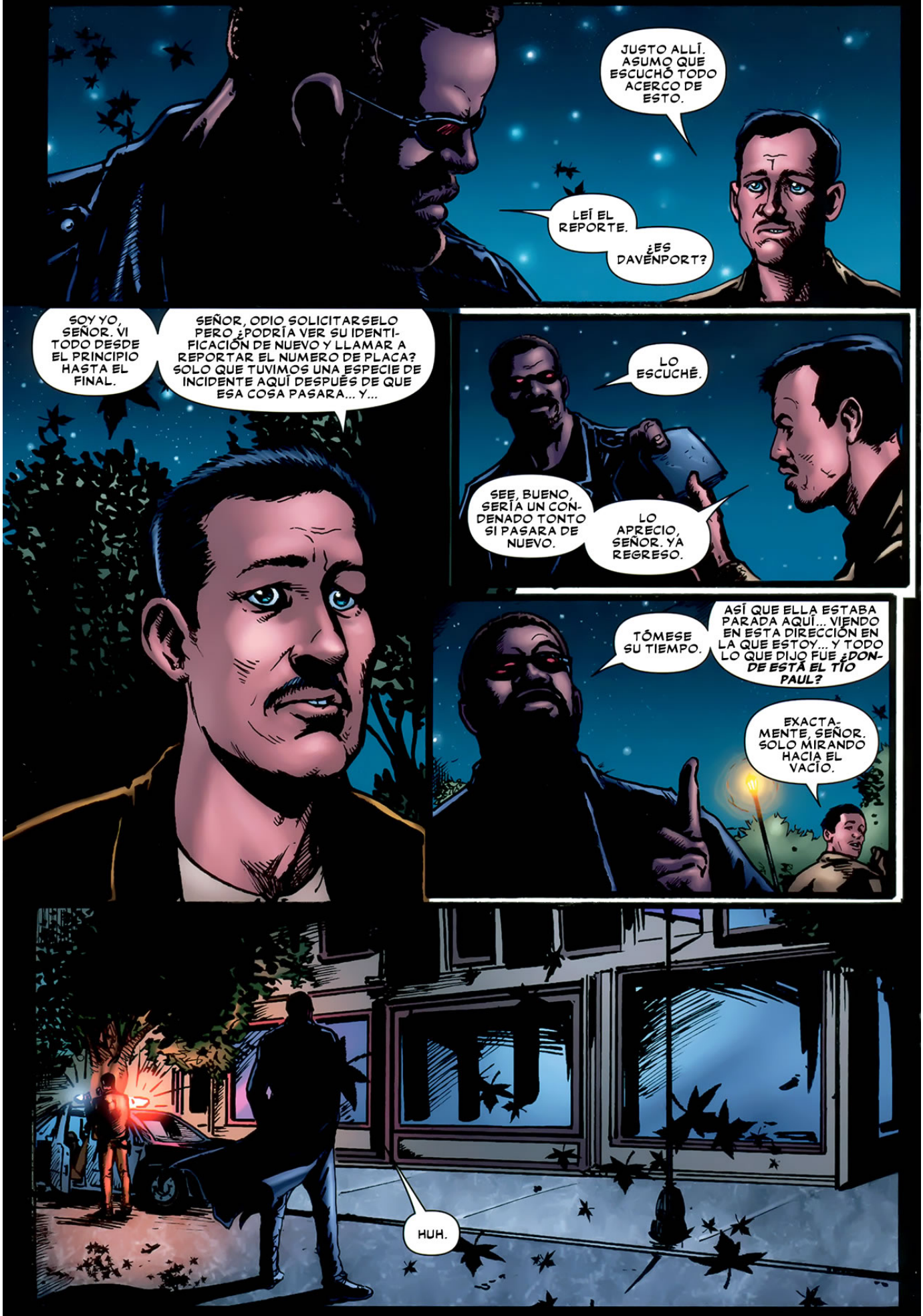
Impreso en Canadá.

UNA BUENA CHICA ME ESPERA--
ESTÁ A SOLO UN VIAJE CRUZANDO EL MAR --
NAVEGO ESE BARCO, AH, TODO SOLO--
NUNCA SABRÉ COMO LLEGUE A CASA...
AH, LOUIE-LOUIE, OH-NO-NO-NO--¡TENEMOS QUE IRNOS!
OHHHH, NO, LOUIE-LOUIE--

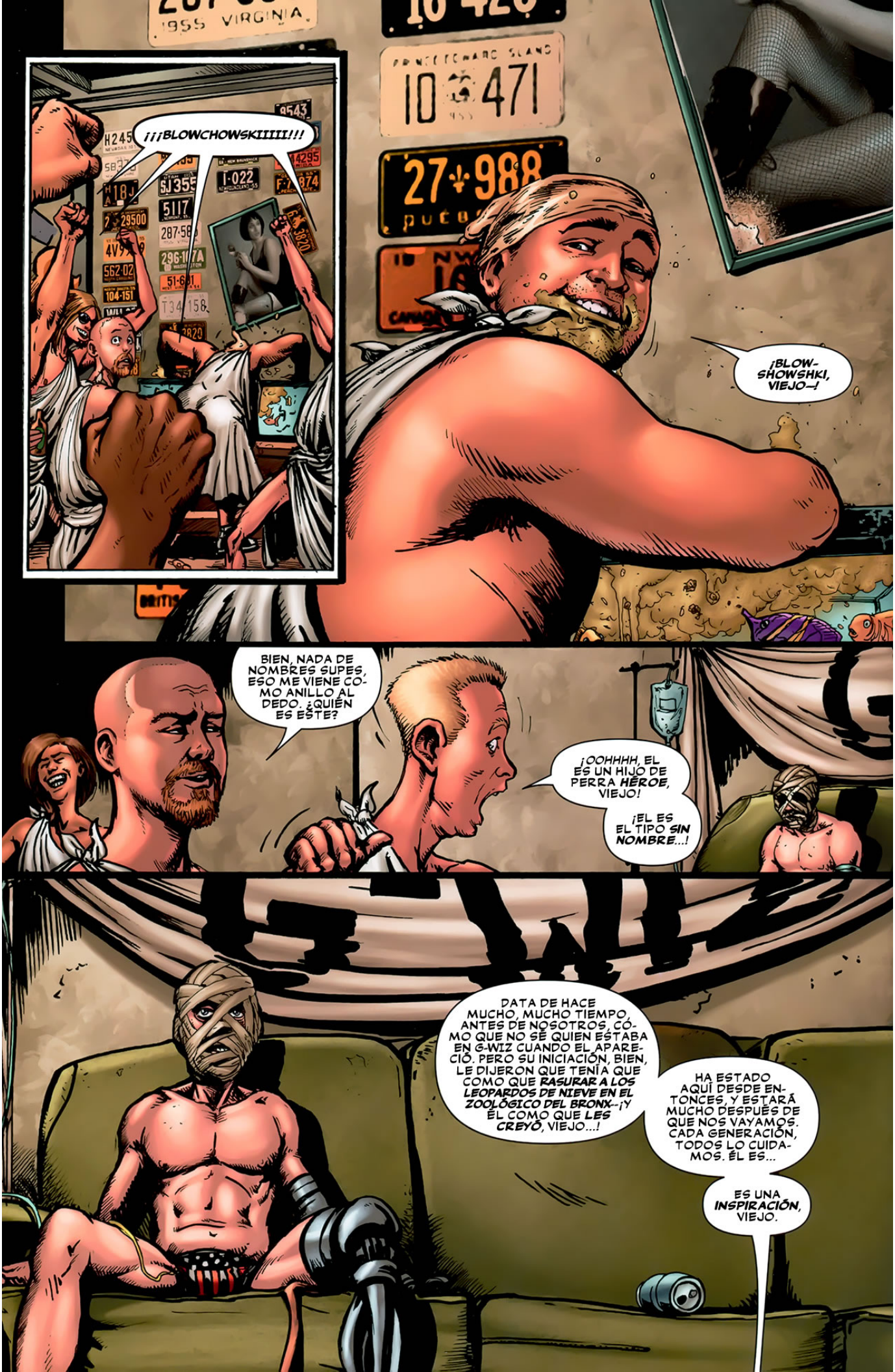
TENEMOS QUE IRNOS AHORA

parte dos

OH, POR DIOS. NO DE NUEVO.
DE SEGURO NO DE NUEVO...
¿LE IMPORTARÍA DECIRME CUÁL ES SU ASUNTO AQUÍ?
HEMOS TENIDO ALGO DE AGITACIÓN ESTOS ÚLTIMOS DÍAS. Y NO BUSCAMOS TENER NINGUNA MÁS, ASÍ QUE... ¿QUIERE DECIRME?
PORQUE SI SIENTE QUE NO QUIERE--
OH.
ME DISCULPO, SEÑOR. HE ESTADO... HE ESTADO UN POCO AL LÍMITE...
SEGURO.
AQUÍ ES DONDE ELLA ESTABA PARADA, ¿CIERTO?

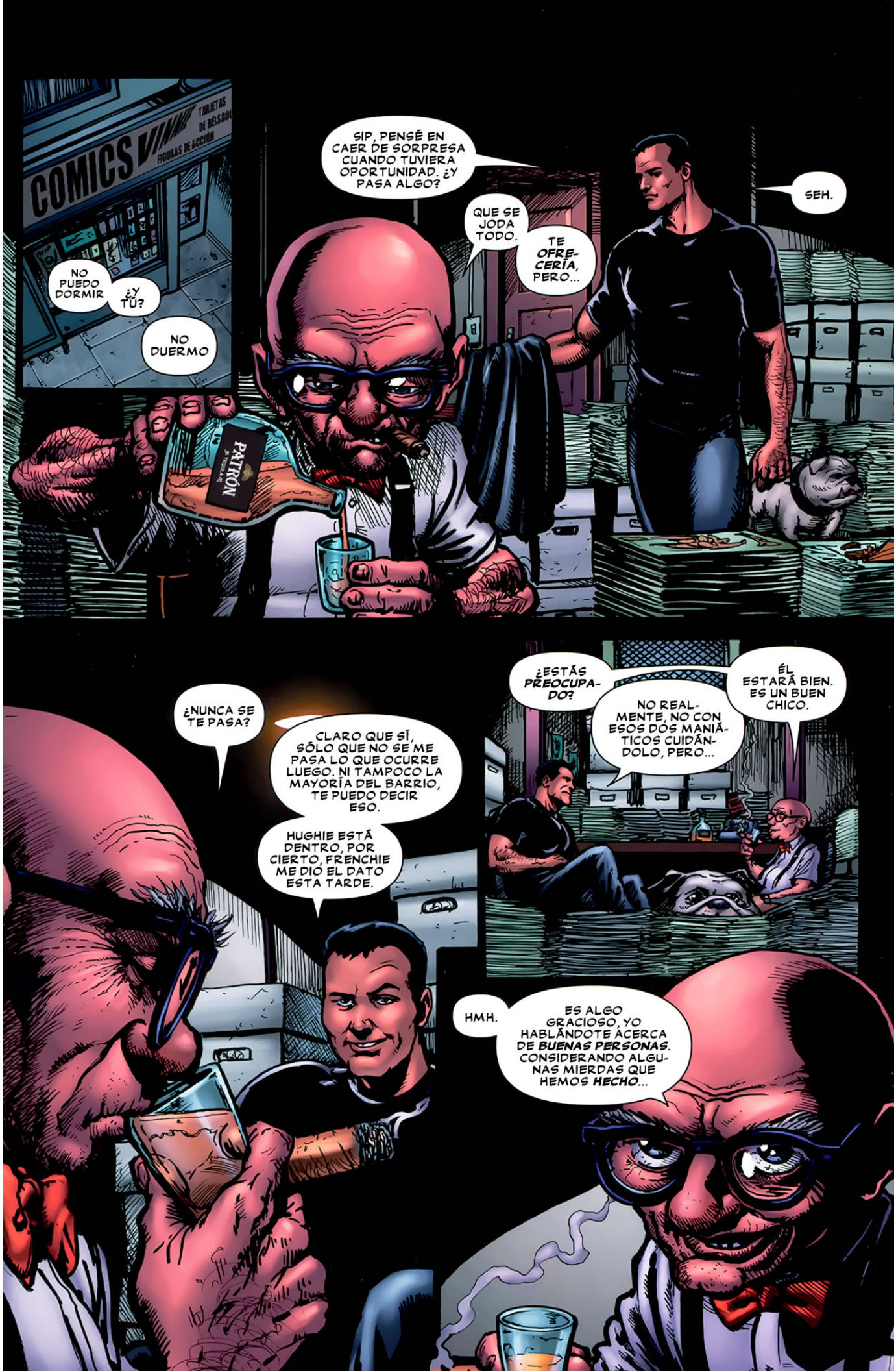

JUSTO ALLÍ. ASUMO QUE ESCUCHÓ TODO ACERCO DE ESTO.
LEÍ EL REPORTE.
¿ES DAVENPORT?
SOY YO, SEÑOR. VI TODO DESDE EL PRINCIPIO HASTA EL FINAL.
SEÑOR, ODIO SOLICITARSELO PERO ¿PODRÍA VER SU IDENTIFICACIÓN DE NUEVO Y LLAMAR A REPORTAR EL NUMERO DE PLACA? SOLO QUE TUVIMOS UNA ESPECIE DE INCIDENTE AQUÍ DESPUÉS DE QUE ESA COSA PASARA... Y...
LO ESCUCHÉ.
SEE, BUENO, SERÍA UN CONDENADO TONTO SI PASARA DE NUEVO.
LO APRECIO, SEÑOR. YA REGRESO.
TÓMESE SU TIEMPO.
ASÍ QUE ELLA ESTABA PARADA AQUÍ... VIENDO EN ESTA DIRECCIÓN EN LA QUE ESTOY... Y TODO LO QUE DIJO FUE ¿DONDE ESTÁ EL TÍO PAUL?
EXACTAMENTE, SEÑOR. SOLO MIRANDO HACIA EL VACÍO.
HUH.

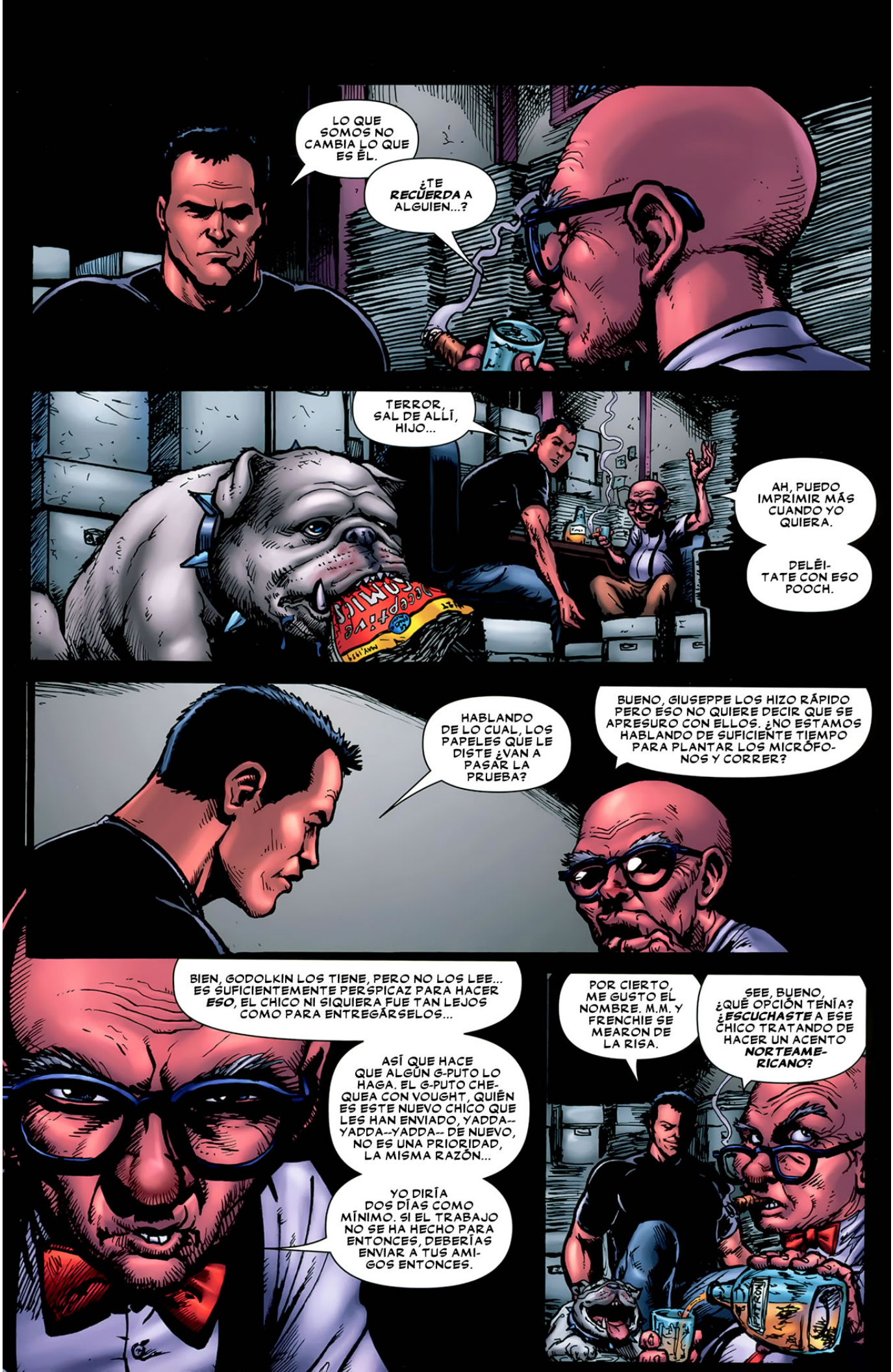
¿ESTÁS BIEN, VIEJO? ¿TIENES TODO LO QUE NECESITAS?
¡OH, PARA ESA MIERDA!
SEE, ¡GRACIAS, BUZZCUT! ¡SEE!
¡RANDALL, VIEJO! ¡DEJAMOS LOS MARICONES NOMBRES CLAVE PARA CUANDO ESTAMOS CON LOS G-MEN!
DIGO, MIERDA, HUGHIE, ¿PIENSAS QUE VAMOS A LLAMARTE BAGPIPE TODO EL TIEMPO...?
¡ME ALEGRA ESCUCHARLO! ¡NO FUE COMO SI YO LO HUBIERA ELEGIDO!
¡JODIDA VOUGHT-AMERICAN CON SU MIERDA DE SUPES! ¡POR AQUÍ PINWHEEL NO ES PINWHEEL, ES CORY! ¡DIME-BAG ES JAMAL!
¿Y JETLAG Y AIRBURST? ¡MIERDA! SUGAR Y THE WEEZER, VIEJO!
¡OIE! ¡BLOWCHOWSKI! ¿ERES BLOWCHOWSKI O DISCHARGE ESTÁ NOCHE?
¡BLLRRRCHSKKRRR—!

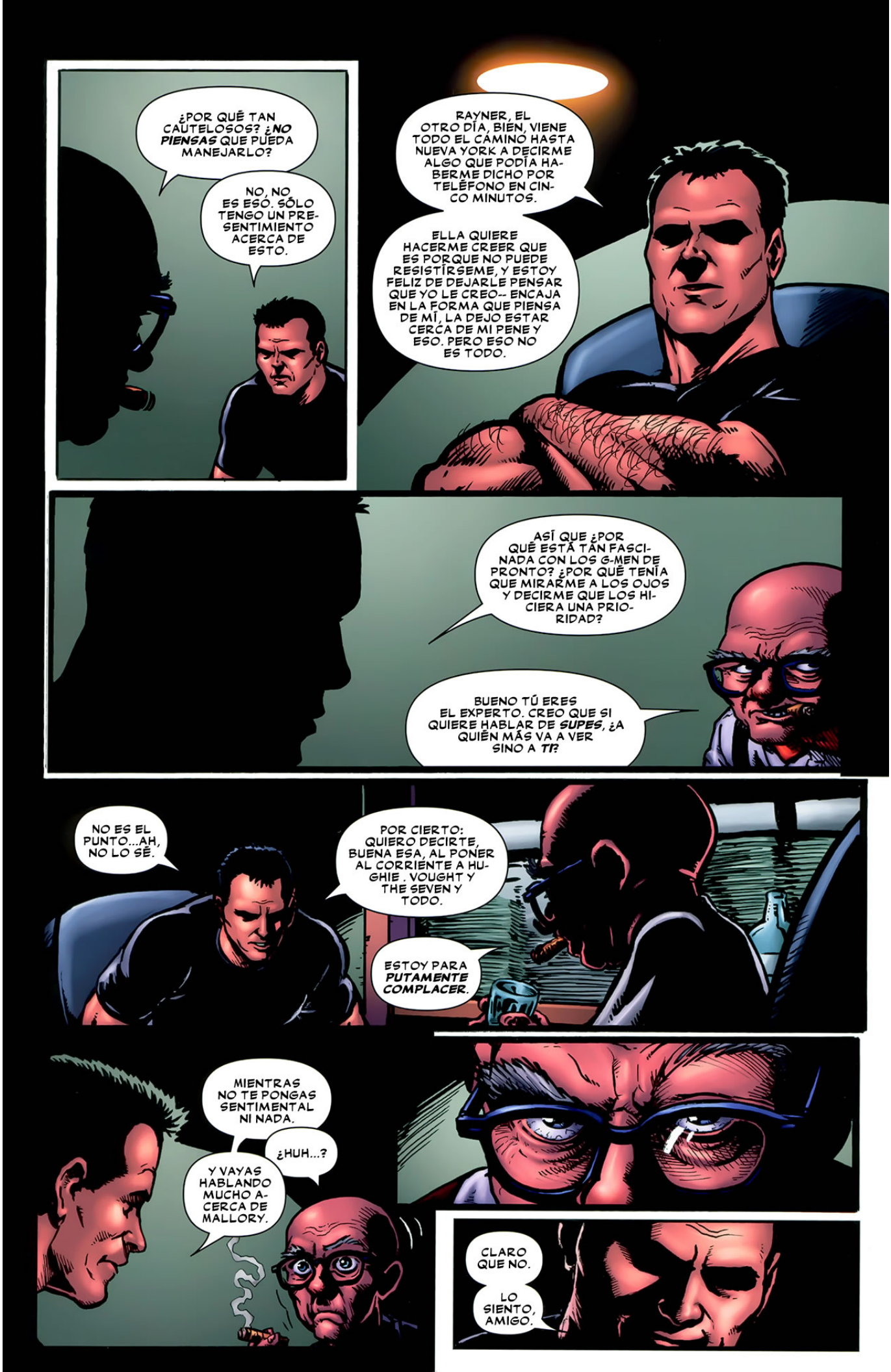

¡¡¡BLOWCHOWSKIIIII!!!
¡BLOW-SHOWSHKI, VIEJO—!
BIEN, NADA DE NOMBRES SUPES, ESO ME VIENE COMO ANILLO AL DEDO. ¿QUIÉN ES ESTE?
¡OOHHHH, EL ES UN HIJO DE PERRA HÉROE, VIEJO!
¡EL ES EL TIPO SIN NOMBRE...!
DATA DE HACE MUCHO, MUCHO TIEMPO, ANTES DE NOSOTROS, CÓMO QUE NO SÉ QUIEN ESTABA EN G-WIZ CUANDO EL APARECIÓ. PERO SU INICIACIÓN, BIEN, LE DIJERON QUE TENÍA QUE COMO QUE RASURAR A LOS LEOPARDOS DE NIEVE EN EL ZOOLÓGICO DEL BRONX--¡Y ÉL COMO QUE LES CREYÓ, VIEJO...!
HA ESTADO AQUÍ DESDE ENTONCES, Y ESTARÁ MUCHO DESPUÉS DE QUE NOS VAYAMOS. CADA GENERACIÓN, TODOS LO CUIDAMOS. ÉL ES...
ES UNA INSPIRACIÓN, VIEJO.

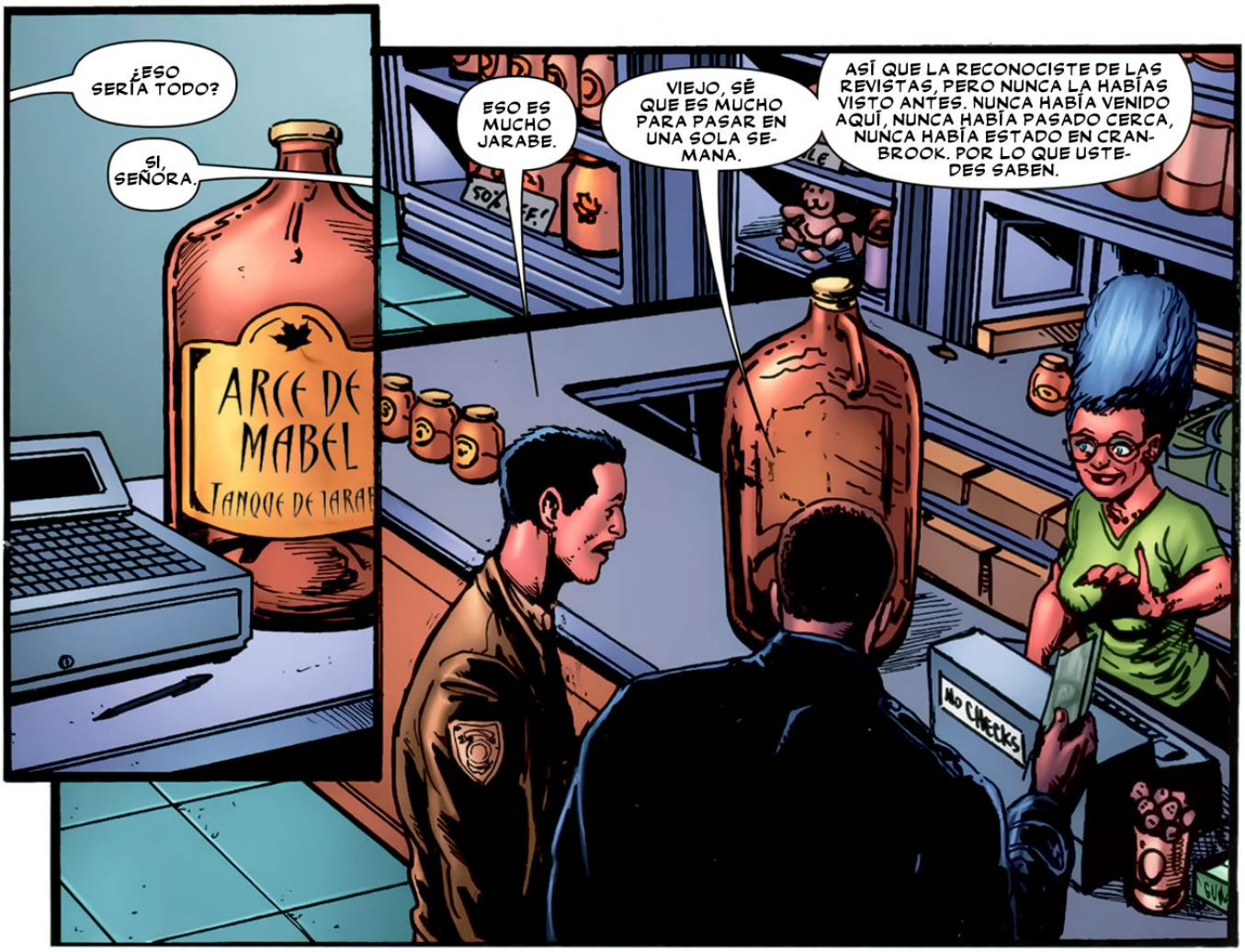
OH, BIEN...
¡VAMOS VIEJO, TE DARÉ EL RESTO DEL TOUR!
SEE, BIEN, BIEN.
P13DLK
BRILLANTE...
UNA COSA QUE ME ESTABA PREGUNTANDO ERA, ¿CÓMO ES QUE USTEDES-- CÓMO ES QUE NO VIVIMOS EN LA CASA GRANDE, CON JOHN GODOLKIN Y EL RESTO?
¿POR QUÉ ESTAMOS TAN ALEJADOS?
¿COMO UNA FRATERNIDAD? ES ESO, PARA QUE NOS ACOSTUMBREMOS A LA COMUNIDAD. TODOS CRECIMOS DONDE GODOLKIN, TENEMOS QUE APRENDER CÓMO VIVE LA GENTE COMÚN.
OYE, ¿QUIERES VER EL CUARTO DEL PORNO?
MANDA
CHUPALA
QUE SE JODA THE SEVEN
¿QUÉ? MIERDA.
DELEITA TUS OJOS.
SEMEN EXPLOSION
me so HORNY!
THIS FIST FOR HIRE
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY'S PUSSY

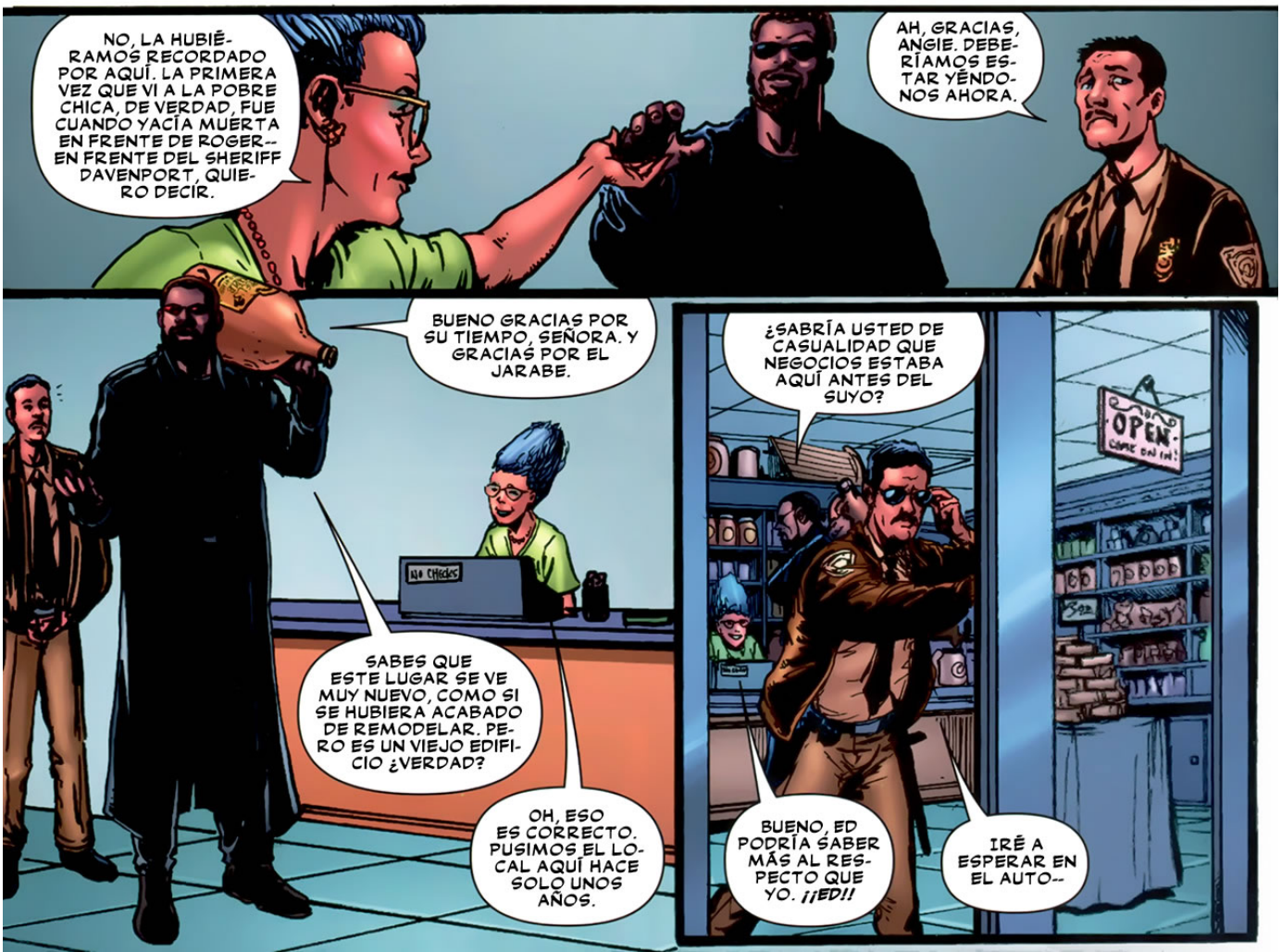
TENEMOS VEINTE MIL TÍTULOS, VIEJO. TENEMOS DE TODO, JODIDOS A.T.M., INTERRACIAL, ANIMALES... DIGO, TENEMOS PUTAS HACIENDO MIERDA QUE NO VAS A CREER, AMORDAZADAS Y FISTING Y MIERDA...
OH, CIERTO, SEE. MUY BUENO.
ENTONCES...
SEE, ME ESTABAS CONTANDO QUE EL SEÑOR GODOLKIN ¿SE LOS LLEVO A TODOS USTEDES CUANDO ERAN NIÑOS?
AH, NO RECUERDO MUCHO AL RESPECTO, VIEJO. DIGO, CASI TODOS LOS G-MEN EMPEZARON ASÍ, SOLO HAY UNOS CUANTOS COMO TÚ QUE VIENEN DE FUERA.
¿PERO LES GUSTA MÁS AQUÍ, SI? ¿SIN NOMBRES CLAVE Y MIERDA DE SUPES?
MIERDA QUE *SÍ*, VIEJO. DIGO SÉ QUE TODOS TENEMOS QUE CRECER Y PERTENECER A LOS G-MEN ALGÚN DÍA, PERO... HAZ TU TRABAJO MIENTRAS BRILLA EL SOL ¿ENTIENDES?
ASÍ QUE ¿QUIERES HACERTE UNA PAJA AHORA?
¿...QUÉ?
UH...
YO...
DIGO--
¡SEGURO QUE NO JUSTO AHORA! ¡VAMOS, VIEJO!
¡VAMOS A VER QUÉ CLASE DE MIERDA ESTÁ HACIENDO BLOWCHOWSKI...!


COMICS
TARJETAS DE BÉISBOL
FIGURAS DE ACCIÓN
NO PUEDO DORMIR
¿Y TÚ?
NO DUERMO
SIP, PENSÉ EN CAER DE SORPRESA CUANDO TUVIERA OPORTUNIDAD. ¿Y PASA ALGO?
QUE SE JODA TODO.
TE *OFRECERÍA*, PERO...
SEH.
PATRÓN
¿NUNCA SE TE PASA?
CLARO QUE SÍ, SÓLO QUE NO SE ME PASA LO QUE OCURRE LUEGO. NI TAMPOCO LA MAYORÍA DEL BARRIO, TE PUEDO DECIR ESO.
HUGHIE ESTÁ DENTRO, POR CIERTO, FRENCHIE ME DIÓ EL DATO ESTA TARDE.
¿ESTÁS *PREOCUPADO*?
NO REALMENTE, NO CON ESOS DOS MANIÁTICOS CUIDÁNDOLO, PERO...
ÉL ESTARÁ BIEN. ES UN BUEN CHICO.
HMH.
ES ALGO GRACIOSO, YO HABLÁNDOTE ACERCA DE *BUENAS PERSONAS*. CONSIDERANDO ALGUNAS MIERDAS QUE HEMOS *HECHO*...


LO QUE SOMOS NO CAMBIA LO QUE ES ÉL.
¿TE RECUERDA A ALGUIEN...?
TERROR, SAL DE ALLÍ, HIJO...
AH, PUEDO IMPRIMIR MÁS CUANDO YO QUIERA.
DELÉITATE CON ESO POOCH.
HABLANDO DE LO CUAL, LOS PAPELES QUE LE DISTE ¿VAN A PASAR LA PRUEBA?
BUENO, GIUSEPPE LOS HIZO RÁPIDO PERO ESO NO QUIERE DECIR QUE SE APRESURO CON ELLOS. ¿NO ESTAMOS HABLANDO DE SUFICIENTE TIEMPO PARA PLANTAR LOS MICRÓFONOS Y CORRER?
BIEN, GODOLKIN LOS TIENE, PERO NO LOS LEE... ES SUFICIENTEMENTE PERSPICAZ PARA HACER ESO, EL CHICO NI SIQUIERA FUE TAN LEJOS COMO PARA ENTREGÁRSELOS...
ASÍ QUE HACE QUE ALGÚN G-PUTO LO HAGA. EL G-PUTO CHEQUEA CON VOUGHT, QUIÉN ES ESTE NUEVO CHICO QUE LES HAN ENVIADO, YADDA--YADDA--YADDA-- DE NUEVO, NO ES UNA PRIORIDAD, LA MISMA RAZÓN...
YO DIRÍA DOS DÍAS COMO MÍNIMO. SI EL TRABAJO NO SE HA HECHO PARA ENTONCES, DEBERÍAS ENVIAR A TUS AMIGOS ENTONCES.
POR CIERTO, ME GUSTO EL NOMBRE. M.M. Y FRENCHIE SE MEARON DE LA RISA.
SEE, BUENO, ¿QUÉ OPCIÓN TENÍA? ¿ESCUCHASTE A ESE CHICO TRATANDO DE HACER UN ACENTO NORTEAMERICANO?


¿POR QUÉ TAN CAUTELOSOS? ¿*NO PIENSAS* QUE PUEDA MANEJARLO?
NO, NO ES ESO. SÓLO TENGO UN PRESENTIMIENTO ACERCA DE ESTO.
RAYNER, EL OTRO DÍA, BIÉN, VIENE TODO EL CAMINO HASTA NUEVA YORK A DECIRME ALGO QUE PODÍA HABERME DICHO POR TELÉFONO EN CINCO MINUTOS.
ELLA QUIERE HACERME CREER QUE ES PORQUE NO PUEDE RESISTÍRSEME, Y ESTOY FELIZ DE DEJARLE PENSAR QUE YO LE CREO-- ENCAJA EN LA FORMA QUE PIENSA DE MÍ, LA DEJO ESTAR CERCA DE MI PENE Y ESO. PERO ESO NO ES TODO.
ASÍ QUE ¿POR QUÉ ESTÁ TAN FASCINADA CON LOS G-MEN DE PRONTO? ¿POR QUÉ TENÍA QUE MIRARME A LOS OJOS Y DECIRME QUE LOS HICIERA UNA PRIORIDAD?
BUENO TÚ ERES EL EXPERTO. CREO QUE SI QUIERE HABLAR DE *SUPES*, ¿A QUIÉN MÁS VA A VER SINO A *TÍ*?
NO ES EL PUNTO...AH, NO LO SÉ.
POR CIERTO: QUIERO DECIRTE, BUENA ESA, AL PONER AL CORRIENTE A HUGHIE . VOUGHT Y THE SEVEN Y TODO.
ESTOY PARA *PUTAMENTE COMPLACER*.
MIENTRAS NO TE PONGAS SENTIMENTAL NI NADA.
¿HUH...?
Y VAYAS HABLANDO MUCHO ACERCA DE MALLORY.
CLARO QUE NO.
LO SIENTO, AMIGO.


¿ESO SERÍA TODO?
SI, SEÑORA.
ARCE DE MABEL
ESO ES MUCHO JARABE.
VIEJO, SÉ QUE ES MUCHO PARA PASAR EN UNA SOLA SEMANA.
ASÍ QUE LA RECONOCISTE DE LAS REVISTAS, PERO NUNCA LA HABÍAS VISTO ANTES. NUNCA HABÍA VENIDO AQUÍ, NUNCA HABÍA PASADO CERCA, NUNCA HABÍA ESTADO EN CRANBROOK. POR LO QUE USTEDES SABEN.
NO CHECKS


NO, LA HUBIÉRAMOS RECORDADO POR AQUÍ. LA PRIMERA VEZ QUE VI A LA POBRE CHICA, DE VERDAD, FUE CUANDO YACÍA MUERTA EN FRENTE DE ROGER--EN FRENTE DEL SHERIFF DAVENPORT, QUIERO DECIR.
AH, GRACIAS, ANGIE. DEBERÍAMOS ESTAR YÉNDONOS AHORA.
BUENO GRACIAS POR SU TIEMPO, SEÑORA. Y GRACIAS POR EL JARABE.
SABES QUE ESTE LUGAR SE VE MUY NUEVO, COMO SI SE HUBIERA ACABADO DE REMODELAR. PERO ES UN VIEJO EDIFICIO ¿VERDAD?
OH, ESO ES CORRECTO. PUSIMOS EL LOCAL AQUÍ HACE SOLO UNOS AÑOS.
¿SABRÍA USTED DE CASUALIDAD QUE NEGOCIOS ESTABA AQUÍ ANTES DEL SUYO?
OPEN
BUENO, ED PODRÍA SABER MÁS AL RESPECTO QUE YO. ¡¡ED!!
IRÉ A ESPERAR EN EL AUTO--

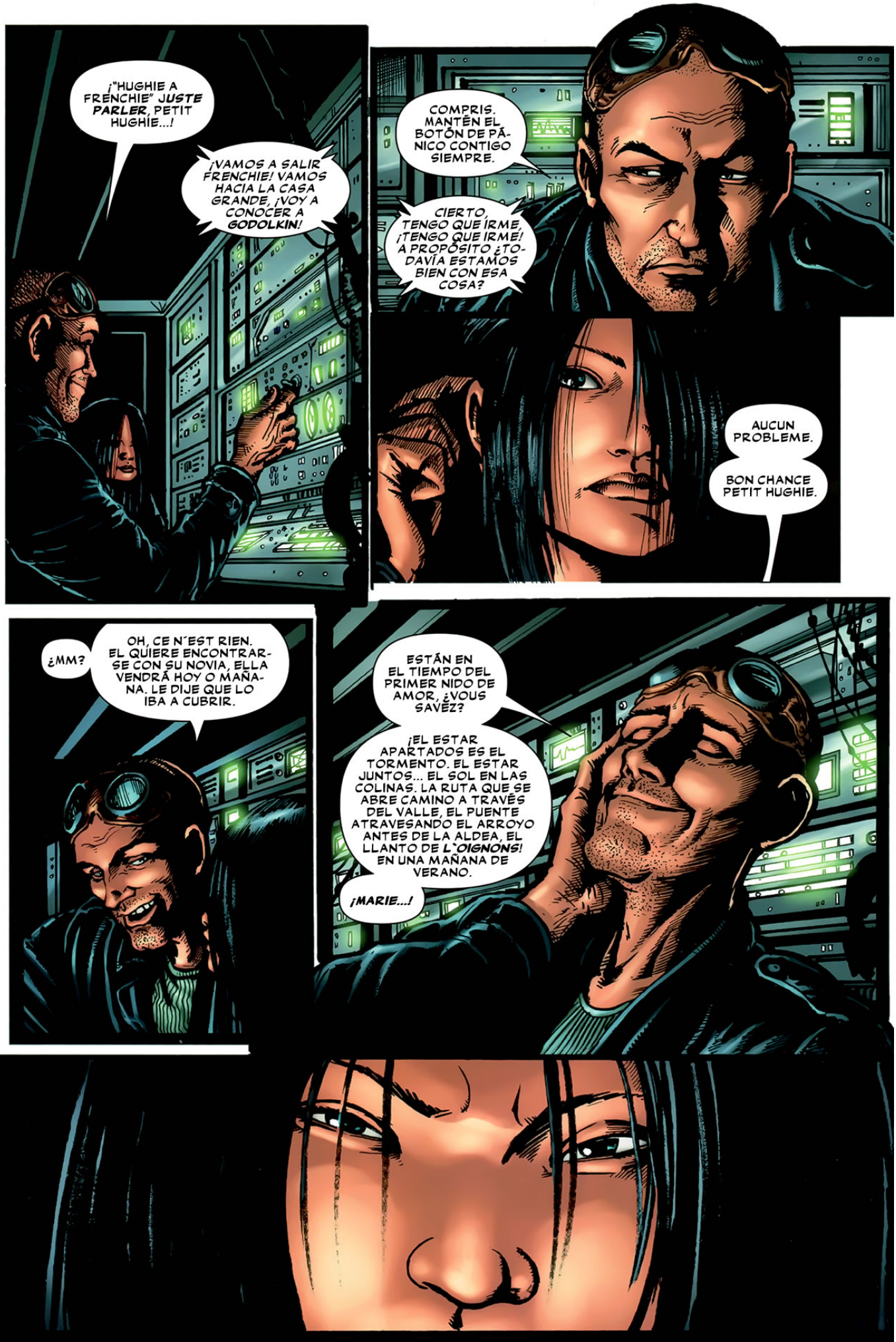
DÉJAME VER... ANTES ESTA ERA UNA PELUQUERÍA...Y EN LOS NOVENTAS ERA LA TIENDA DE ABARROTES DE JOE KELLER, Y ANTES DE ESO ERA DESANO--VENDÍAN HELADOS...
RECUERDO A DESANO. ERAN MUY BUENOS HELADOS.
Y ANTES DE ESO... UN BAR, CREO QUE ESO ERA CUANDO CARTER ESTABA EN LA CASA BLANCA.
ESPERO QUE ESO HAYA SIDO DE AYUDA PARA USTED, JOVEN AMIGO...
PODRÍA SERLO, ED, GRACIAS.
¡VUELVA PRONTO!
ASÍ QUE DÉJAME PREGUNTARTE ALGO, ROG.
¿SÍ?
ESE PELO DE ELLA: ¿SABES SI VA HACIA ADELANTE Y HACIA ATRÁS...?
¿O SE MANTIENE QUIETO?
OH, HOMBRE, TENDRÍAS QUE VERLO.
HMH.
LOS G-MEN SE SUPONE QUE DEBEN SER HUÉRFANOS TODOS. ¿NO ES ASÍ?
ESO CREO. PERO NUNCA HEMOS TENIDO UN ORFANATO EN CRANBROOK, NUNCA HEMOS TENIDO ALGO PARECIDO. NO CREO QUE HAYAMOS TENIDO GENTE LLAMADA KINCAID, TAMPOCO.
DIGO, SI PIENSAS QUE ELLA VIVIÓ AQUÍ EN ALGÚN MOMENTO, ESTÁS INVITADO A REVISAR LOS REGISTROS DE LA CIUDAD, PERO NO HAY UNA COMPUTADORA NI NADA, VA A SER MUCHO TRABAJO...
BUENO, ES POR ESO QUE ME HAN ENVIADO, ROG.
PORQUE SOY UN HIJO DE PERRA MUY PACIENTE.

¿QUIERES A ALGUNO DE ESOS?
AH-- LO SIENTO, MI LADY ¿QUÉ?
YA ACABÉ CON ELLOS.
OH... NO, GRACIAS, YO--
AL- MUERZO.
UN MARTINI, CREO QUE NO ESTARÍA MAL, DUH-DAH- DUH- DAH- DUH- DAH.
¿ALÓ?
¿ALÓ...?
¿HAY ALGUIEN AHÍ?
¿QUIÉN ES?
NO LO SÉ. SÓLO HAY UNA CLASE DE--
RUIDO RARO...

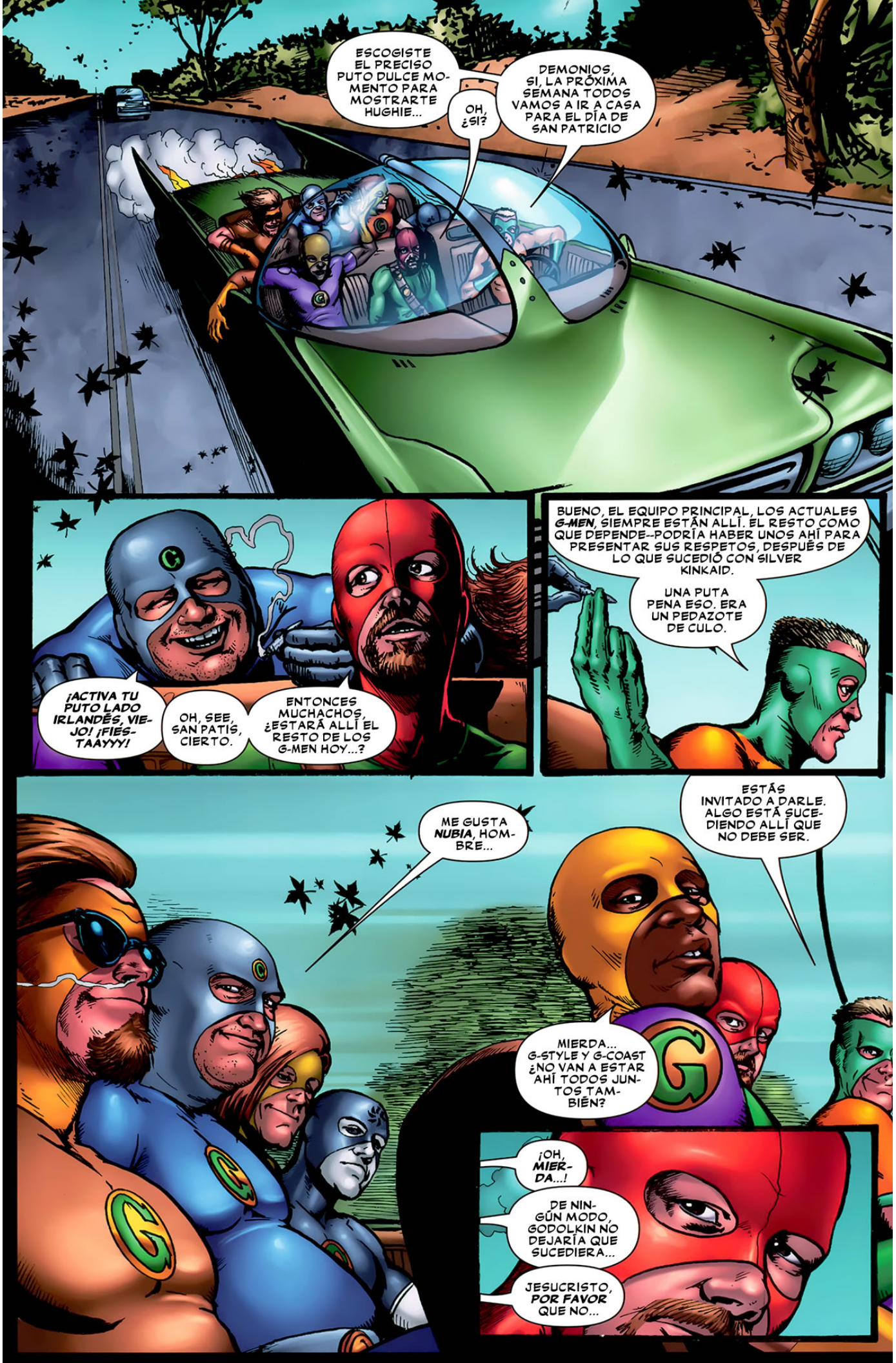
PPBBBBBBBBTTTT
¿QUÉ ES...?
¡SHH—!
¡VIEJO TENEMOS A LOS HQ DE THE SEVEN EN LA LINEA...!
PPBBBBBBTTT
¿CÓMO PUTAS LOGRARON ESO?
OBTUVIMOS EL NÚMERO DEL DIRECTORIO DE VOUGHT. TIENEN EL NÚMERO DE CUALQUIERA. MIRA:
PPBBBBBBBBTTT
ESPERA UN SEGUNDO-- ¿SON USTEDES DE NUEVO, PEQUEÑOS BASTARDOS?
JA JA JA JA
JA JA JA JA
¡CHUPA MI VERGA, PAJUELO DE JÚPITER!
¡HOMO-LANDER!
PÁSAME A MAEVE, ¡QUIERO VENIRME EN SUS PUTAS TETAS!
VIEJO, ¡HAZLO! ¡HAZLO!

MALDITOS RETRASADOS PEDAZOS DE MIERDA. VAMOS A ATRAPARLOS Y LUEGO VAMOS A VIOLARLOS--
¡OH, POR DIOS, ESTO ES RIDÍCULO! ¡SOLO CUELGA!
¡HAZLO, VIEJO! ¡HAZLO!
POR DIOS SANTO, ESTO ES ESTÚPIDO--
¡¡HAZLO!!
QUIEN QUIERA QUE SEAS ESTO NO ES GRACIOSO--
¡¡A-TRAIN ES UN PUTO MARICÓN!!
NO PODRÍA HABER SIDO.
¡VIEJO, CREO TE CAGASTE EN EL TELÉFONO...!

HMMM.
PIENSO QUE QUIZÁS DEBERÍAMOS ESCOGER UN JUEGO DIFERENTE.
ESTE ES... C'EST UN MAUVAISE INFLUENCIA.
NON.
NO PAINTBALL.
NUNCA MÁS, NO DESPUÉS DE LA ÚLTIMA VEZ...
¡HUGHIE A FRENCHIE! ¡HUGHIE A FRENCHIE! ¡CAMBIO!


¡"HUGHIE A FRENCHIE" *JUSTE PARLER*, PETIT HUGHIE...!
¡VAMOS A SALIR FRENCHIE! VAMOS HACIA LA CASA GRANDE, ¡VOY A CONOCER A *GODOLKIN*!
COMPRIS. MANTÉN EL BOTÓN DE PÁNICO CONTIGO SIEMPRE.
CIERTO, TENGO QUE IRME, ¡TENGO QUE IRME! A PROPÓSITO ¿TODAVÍA ESTAMOS BIEN CON ESA COSA?
AUCUN PROBLEME.
BON CHANCE PETIT HUGHIE.
¿MM?
OH, CE N´EST RIEN. EL QUIERE ENCONTRARSE CON SU NOVIA, ELLA VENDRÁ HOY O MAÑANA. LE DIJE QUE LO IBA A CUBRIR.
ESTÁN EN EL TIEMPO DEL PRIMER NIDO DE AMOR, ¿VOUS SAVÉZ?
¡EL ESTAR APARTADOS ES EL TORMENTO. EL ESTAR JUNTOS... EL SOL EN LAS COLINAS. LA RUTA QUE SE ABRE CAMINO A TRAVÉS DEL VALLE, EL PUENTE ATRAVESANDO EL ARROYO ANTES DE LA ALDEA, EL LLANTO DE *L'OIGNONS*! EN UNA MAÑANA DE VERANO.
¡MARIE...!

HAY MUCHAS COSAS QUE M´SIEUR CHARCUTER NO NECESITA SABER. LO QUE SUCEDE EN BENSONHURST, POR EJEMPLO.
O LA BAHÍA RIDGE.
O LA PEQUEÑA ODESSA.
CREO QUE NO HABRÁ NADA DE LIMAS DE CHOCOLATE, POR UN TIEMPO, PARA TI.
EN BAS AUX AFFAIRES.


ESCOGISTE EL PRECISO PUTO DULCE MOMENTO PARA MOSTRARTE HUGHIE...
OH, ¿SÍ?
DEMONIOS, SÍ, LA PRÓXIMA SEMANA TODOS VAMOS A IR A CASA PARA EL DÍA DE SAN PATRICIO
¡ACTIVA TU PUTO LADO IRLANDÉS, VIEJO! ¡FIÉSTAAYYY!
OH, SEE, SAN PATÍS, CIERTO.
ENTONCES MUCHACHOS, ¿ESTARÁ ALLÍ EL RESTO DE LOS G-MEN HOY...?
BUENO, EL EQUIPO PRINCIPAL, LOS ACTUALES *G-MEN*, SIEMPRE ESTÁN ALLÍ. EL RESTO COMO QUE DEPENDE--PODRÍA HABER UNOS AHÍ PARA PRESENTAR SUS RESPETOS, DESPUÉS DE LO QUE SUCEDIÓ CON SILVER KINKAID.
UNA PUTA PENA ESO. ERA UN PEDAZOTE DE CULO.
ME GUSTA *NUBIA*, HOMBRE...
ESTÁS INVITADO A DARLE. ALGO ESTÁ SUCEDIENDO ALLÍ QUE NO DEBE SER.
MIERDA... G-STYLE Y G-COAST ¿NO VAN A ESTAR AHÍ TODOS JUNTOS TAMBIÉN?
¡OH, *MIERDA*...!
DE NINGÚN MODO, GODOLKIN NO DEJARÍA QUE SUCEDIERA...
JESUCRISTO, *POR FAVOR* QUE NO...

OH, SI, HUGHIE HABLANDO DE SILVER KINCAID: PODRÍAS QUERER ESTAR ALEJADO DE FIVE-OH. VA A ESTAR SERIAMENTE ENOJADO POR ESO.
SIP, NO HAY MANERA DE QUE SE LA VUELVA A TIRAR. Y CUÍDATE DE GROUBD HAWK, TAMBIÉN.
¿POR QUÉ, EL TAMBIÉN SE LA TIRO?
NO, EL ES SOLO UN JODIDO PUTO ENFERMO RETARDADO.
EN SERIO.
AQUÍ VAMOS...
SÓLO RELÁJATE HUGHIE. HAZ LO QUE TE DIJIMOS, TODO ESTARÁ BIEN.
ELLOS AMAN SU PUTO DRAMA, ESO ES TODO.
¿ESTE ES?
SI, SEÑOR, SEÑOR GODOLKIN...
HMMM.

ES BASTANTE VIEJO.
sigue: ¡NO VA A HABER UNA ORGÍA...!

DYNAMITE
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
VEINTICINCO
AAAIIIIIIEEEEEE
POWERFUL LAGER
KMOS
DARICK 2008

DYNAMITE

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

VEINTICINCO

KMOS

DYNAMITE
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
VEINTICINCO
KMOS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTICINCO

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada (50%) por:
DARICK ROBERTSON

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

Portada (50%) por:
JOHN CASSADAY

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

The Boys Creado por:
GARTH ENNIS & DARICK ROBERTSON

DYNAMITE ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE
888-COMIC-BOOK
comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #25. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

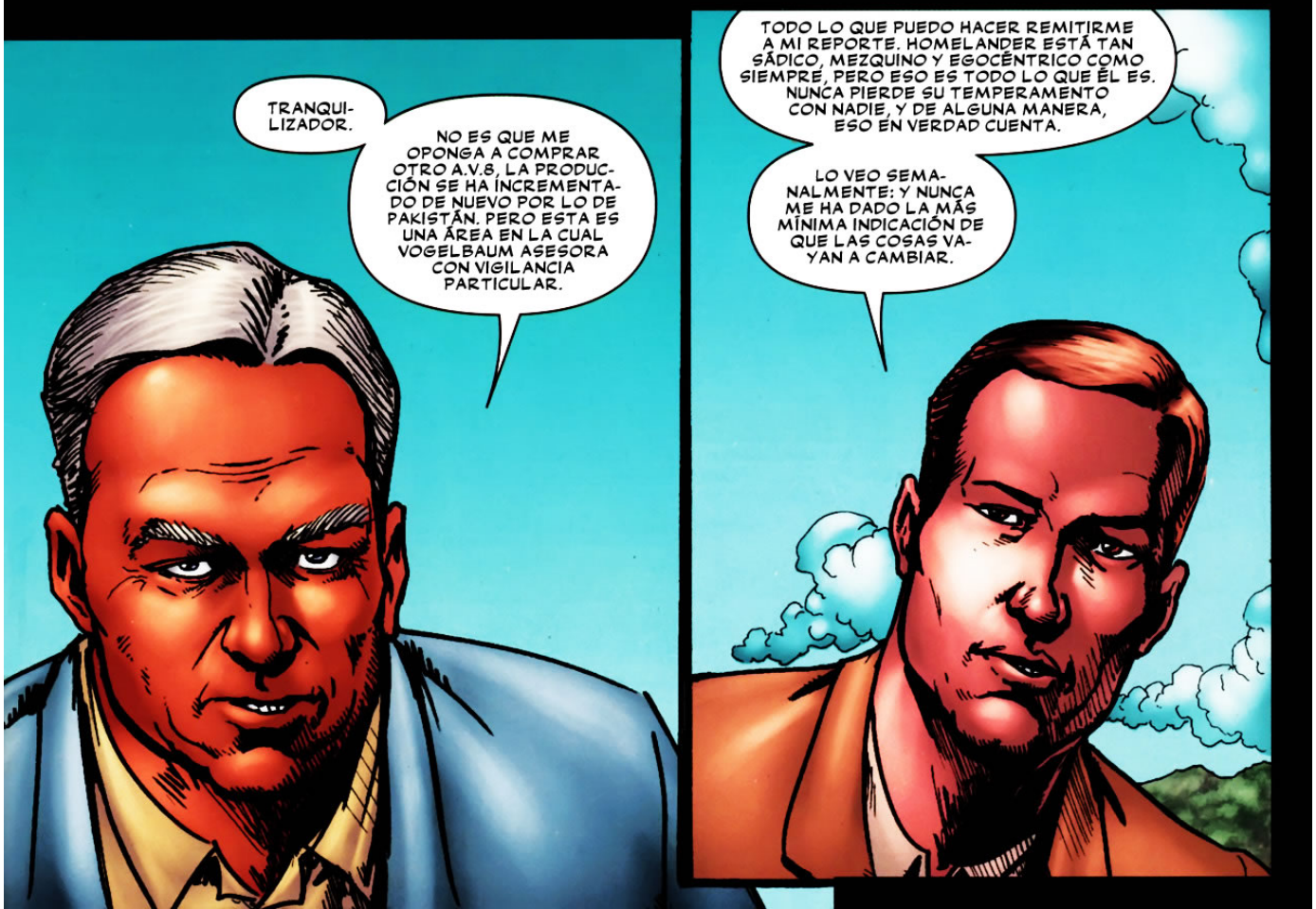
Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

Impreso en Canadá.

...OMELETTE DE CLARA DE HUEVO, JUGO DE GUAYABA, CAFÉ COLOMBIANO DESCAFEINADO.
¿Y PARA USTED, SEÑOR?
MUY BIEN, SEÑOR.
LO MISMO. SÓLO QUE TOMARÉ JUGO DE GRANADILLA EN VEZ DE GUAYABA.

¿ESTABAS DICIENDO...?
UNA RABIETA. NADA MÁS.


TRANQUILIZADOR.
NO ES QUE ME OPONGA A COMPRAR OTRO A.V.8, LA PRODUCCIÓN SE HA INCREMENTADO DE NUEVO POR LO DE PAKISTÁN. PERO ESTA ES UNA ÁREA EN LA CUAL VOGELBAUM ASESORA CON VIGILANCIA PARTICULAR.
TODO LO QUE PUEDO HACER REMITIRME A MI REPORTE. HOMELANDER ESTÁ TAN SÁDICO, MEZQUINO Y EGOCÉNTRICO COMO SIEMPRE, PERO ESO ES TODO LO QUE ÉL ES. NUNCA PIERDE SU TEMPERAMENTO CON NADIE, Y DE ALGUNA MANERA, ESO EN VERDAD CUENTA.
LO VEO SEMANALMENTE: Y NUNCA ME HA DADO LA MÁS MÍNIMA INDICACIÓN DE QUE LAS COSAS VAYAN A CAMBIAR.

AUN MÁS TRANQUILIZANTE.
ÉL PARECE LO SUFICIENTEMENTE OCUPADO CON LO DE MINISTERIOS DE CREENCIA, CAPAS POR CRISTO Y TODO ESO. ¿Y NO ES PRONTO LO DE HEROGASM?
ASÍ ES.
ME ESTABA PREGUNTANDO: ¿PUEDE BLACK NOIR, EN VERDAD, VOLAR ESA AERONAVE? ¿TIENE ALGÚN TIPO DE ENTRENAMIENTO COMO PILOTO?
BUENA PREGUNTA.
LE PREGUNTARÉ A NUEVA YORK. ES SOLO UN DETALLE, PERO SERÍA UNA ESTUPIDEZ TRASTABILLAR CON ESO.
GRACIAS.
DE NADA, SEÑOR.
DE NADA.
GRACIAS.
Y AHORA.
MM.
TODO ESTÁ EN SU LUGAR. RECOMIENDO ACTUAR AHORA QUÉ ESPERAR A LUEGO.
¿Y PIENSAS QUE ES EN DONDE NOS ENCONTRAMOS AHORA?
ASÍ ES.

GODOLKIN SIEMPRE HA GOZADO DE UNA... PARTICULAR MEDIDA DE AUTONOMÍA. MAYORMENTE COSA DE MI PREDECESOR, PERO NO PUEDO DECIR QUE HE TOMADO CARTAS EN EL ASUNTO PARA CAMBIARLO.
TODO LO MISMO...
EN TÉRMINOS DE CONSECUENCIAS POTENCIALES EL INCIDENTE KINCAID ES NADA COMPARADO CON LO QUE CASI SUCEDE CON NUBIA. COMO UN SÍNTOMA DE UNA SITUACIÓN ESTABLEMENTE DEGENERATIVA, SIN EMBARGO, NO CREO QUE PODAMOS PERMITIRNOS EL IGNORARLA.
MIENTRAS QUE JOHN GODOLKIN CONTINÚE EXPLOTANDO, LO QUE ES EN VERDAD, UNA ÚNICA RELACIÓN CON ESTA COMPAÑÍA., DICHAS INSTANCIAS SOLO INCREMENTARÁN EN FRECUENCIA. FRANCAMENTE, ESTOY SORPRENDIDO QUE NO HUBIÉRAMOS ALCANZADO MASA CRÍTICA UN TIEMPO ATRÁS.
MM...
DE TODO LO QUE ESTAMOS HABLANDO ES CONTENCIÓN. NADA MÁS Y NADA MENOS.
...DÉJAME PENSAR AL RESPECTO.
POR SUPUESTO.
GRACIAS.
GRACIAS.
DE NADA.

TENEMOS QUE IRNOS AHORA

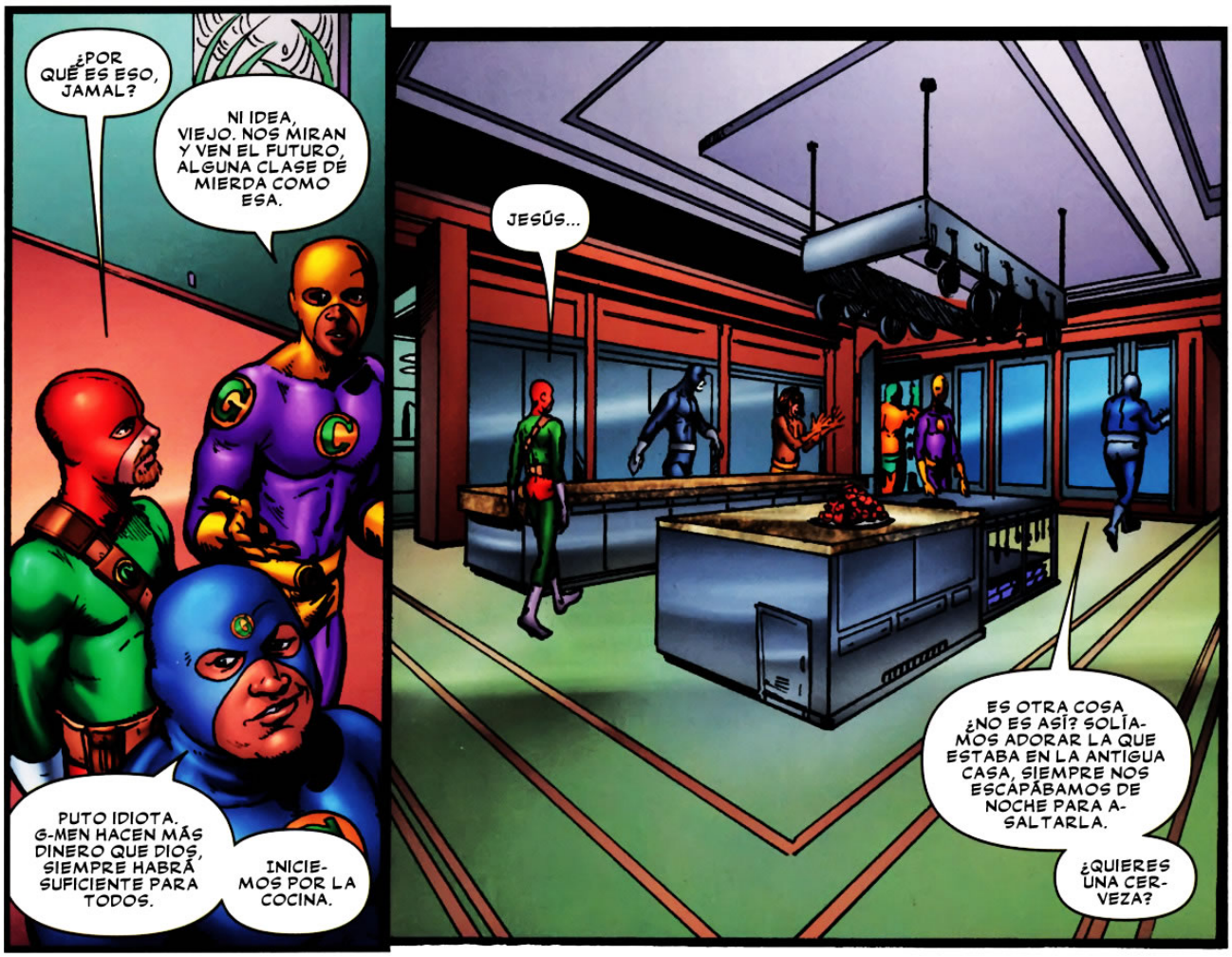
parte tres

¡VOY A... VOY A!
VOY A—
¡VOY A—!
¡VOY A...!
¡VOY A!
¿QUÉ...?
¿DE QUÉ SE TRATABA TODO ESO...?
EXTRAÑA PREGUNTA.
VINIENDO DE ALGUIEN ANSIOSO DE UNIRSE A LOS G-MEN.

¿M´SIEU CHARCUTER?
¿M´SIEU CHARCUTER, ESTÁ AHÍ?
LO SIENTO FRENCHIE. ESTOY EN UN TREN. ¿ESTÁN MEJOR?
BON.
PETIT HUGHIE HA CONOCIDO A GODOLKIN ET LES HOMMES DU G: PREMIERES ET DEUXIEME EQUIPOS. LA SEGURIDAD EN LA NUEVA MANSIÓN ESTÁ TODAVÍA INCOMPLETA CON MUCHAS BRECHAS EN EL C.C.T.V. Y COBERTURA INFRA-ROUGE.
¿BICHOS PUESTOS?
NINGUNO. PETIT HUGHIE SÓLO HA HECHO CONTACTO, ESTAMOS ATENTOS.
¿LO ESTÁ HACIENDO BIEN?
UN MOMENTO--
HASTA AHORA, DONC BON.
BIEN HECHO.

¿Y DE HECHO CUÁNTOS AÑOS TIENES?
EH, DIECINUEVE, TENGO DIECINUEVE.
Y ES BAGPIPE.
SEE.
EL ENTRENAMIENTO G DEBE COMENZARSE MUCHO ANTES, IDEALMENTE TAN PRONTO COMO EL COMPUESTO V SE MANIFIESTA FISIOLÓGICAMENTE. HEMOS TENIDO SOLICITANTES MAYORES ANTES, POCOS DE ELLOS HAN LOGRADO MANTENERSE EN CURSO CORRECTO.
PERO, VOUGHT TIENE UN PUNTO QUE ENSEÑAR, SUPONGO. Y QUIENES SOMOS PARA NEGAR A VOUGHT...
ELLOS, ELLOS ME DIERON UNA CARTA DE PRESENTACIÓN. Y MI CURRÍCULO ESTÁ ALLÍ TAMBIÉN, SI QUIERE DARLES UNA REVISADA.
OH, DÁSELOS A CRITTER. NO TENGO DUDAS DE QUE ESTÁN EN ORDEN.
MUCHACHOS ¿POR QUÉ NO LE MUESTRAN A NUESTRO RECIÉN LLEGADO LA CASA, MM?
¡COMO ORDENE, MÍSTER GODOLKIN!
SOLO ALÉJENSE DEL ALA OESTE, EL GIMNASIO DEL PELIGRO TODAVÍA ESTÁ SIENDO PUESTO A PUNTO.
BUZZ-CUT, HAY ALGO DE LO QUE QUIERO HABLARTE.
¡SI, SEÑOR!
PAPELES, CHICO.
¿EH--?
PAPELES.

HHHH.
¿CÓMO ES QUE YO TENGO QUE LIDIAR CON TODA LA MIERDA ADMINISTRATIVA...?
PORQUE EL DIABLO HACE TRABAJAR A LAS MANOS OCIOSAS.
MARICÓN.
TOU-CHE...
¡VAMOS, VIEJO, VAYAMOS A CHEQUEAR LOS G-CUARTOS!
EH, ¿Y USTEDES CREEN QUE TODO SALIÓ BIEN?
MIERDA, SI. NO TE PREOCUPES, MÍSTER G. SIEMPRE LE CAE COMO UN CULO QUE VOUGHT-AMERICAN LE MANDE SUPES.
ES UN REALISTA, VIEJO, ÉL SABE CUANDO TIRARLES UN HUESO...
SEE, Y CRITTER Y EL RESTO DE ELLOS, SIEMPRE HAN SIDO UNOS IMBÉCILES CON NOSOTROS.


¿POR QUÉ ES ESO, JAMAL?
NI IDEA, VIEJO. NOS MIRAN Y VEN EL FUTURO, ALGUNA CLASE DE MIERDA COMO ESA.
PUTO IDIOTA. G-MEN HACEN MÁS DINERO QUE DIOS, SIEMPRE HABRÁ SUFICIENTE PARA TODOS.
INICIE-MOS POR LA COCINA.
JESÚS...
ES OTRA COSA ¿NO ES ASÍ? SOLÍA-MOS ADORAR LA QUE ESTABA EN LA ANTIGUA CASA, SIEMPRE NOS ESCAPÁBAMOS DE NOCHE PARA A-SALTARLA.
¿QUIERES UNA CER-VEZA?

SEE, GRACIAS, BLOWCHOWSKÍ. ¿ENTONCES FES-TINES DE MEDIA NOCHE Y TODO ESO?
SIP, CREO... MIERDA, SÓLO TIENEN DE ESA COSA JAPO, SIEMPRE ME SUEL-TA EL ESTOMAGO, ¿ESTÁN BIEN CON ESO?
OH, SEE, BIEN, AMIGO.
JESÚS, PODRÍA USAR UNA DE ESAS AHO-RA...

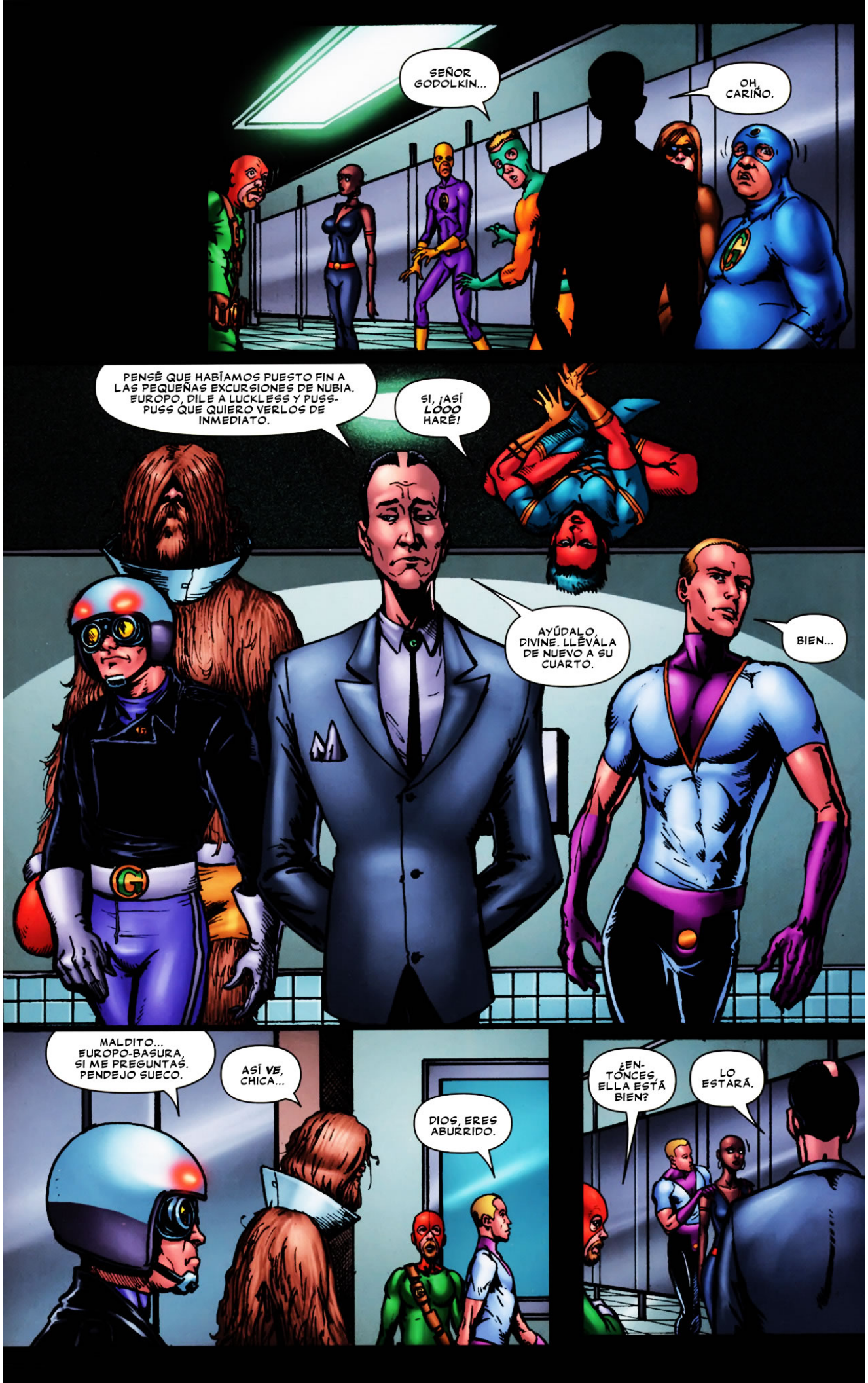
¿QUÉ PASA, RANDALL?
LO QUE PASA ES QUE HAY UN SERVICIO FÚNEBRE POR SILVER KINCAID EL JUEVES. Y TODO VAN A VENIR A EL.
TODOS.
OH, MIERDA, G-STYLE Y--
Y G-COAST ¿JUNTOS? OH, ¡ESTO VA A SER UNA CONDENADA PESADILLA!
BEAU TRAVAIL, PETIT HUGHIE...
¿ES ESTA LA COSA SOBRE Z-KOOL?
"USTEDES HIJOS DE PUTA LO MATARON PORQUE ESTABAN CELOSOS DE NOSOTROS"... "USTEDES HIJOS DE PUTA LO MATARON PORQUE TODOS QUERÍAN SER EL LÍDER"...
LADO ESTE, LADO OESTE, CHÚPENME LA VERGA. JODIDOS G-NEGROS, HOMBRE.
BUENO, ELLA ERA UNA DE LAS ORIGINALES.
ASÍ QUE CREO QUE SE LO MERECÍA--
OH, MIERDA.
FIVE-OH, HOMBRE...
YO, NOSOTROS, NOSOTROS NO SABÍAMOS QUE ESTABAS--
JUSTO LO QUE PUTAMENTE NECESITAMOS.
UNA ESTATUA DE TRES METROS DE LA ENGREÍDA-PROVOCADORA PERRA.

¿NINGÚN SILVER KINCAID?
UH-UH.
COMO DIJISTE, NO HAY NADIE LLAMADO KINCAID QUE HAYA VIVIDO AQUÍ. NO HAY NADIE EN CRANBROOK, MASSACHUSETTS QUE HAYA LLAMADO A UNA NIÑA SILVER, PARA COMENZAR. NOMBRE DE SUPES.
A QUIEN ESTOY BUSCANDO EN VEZ DE ESO ES AL TÍO PAUL...
ES TODO CON LO QUE CONTINUO, ROG.
¿TODAVÍA ESTÁS TRABAJANDO EN LA TEORÍA DE QUE ELLA ESTUVO ANTES AQUÍ? ¿ESA COSA QUE ELLA DIJO, NO FUE PURA MIERDA AL AZAR?
BUENO, PENSÉ QUE PODRÍAS QUERER ALGO DE COMER.
APRECIO ESO.
¿TE MOLESTA SI TE HAGO UNA PREGUNTA? ¿ACERCA DE TRABAJAR PARA LA C.I.A.?
DIGO, NO LAS COSAS QUE PUEDAS DECIRME PERO QUE TENDRÍAS QUE MATARME DESPUÉS.
YA NO NOS DEJAN HACER ESO.
COSA DEL SINDICATO.
BUENO, ¿CÓMO FUE QUE TE METISTE EN ESTA LÍNEA DE TRABAJO EN PRIMER LUGAR?

MM--
BUENO.
SE PODRÍA DECIR QUE SE LO DEBÍA A UN HOMBRE.
LO CONOCÍ CUANDO ESTABA EN EL EJÉRCITO, ME AYUDO CON ALGUNOS... NEGOCIOS FAMILIARES.
HIZO QUE ME INVOLUCRARA CON LA GUERRA QUE ÉL ESTABA PELEANDO. Y UN DÍA, NO TANTO POR QUE ESTABA INVOLUCRADO COMO QUE PORQUE ESTABA EN EL LUGAR EQUIVOCADO A LA PUTA HORA EQUIVOCADA--BUENO, SU GUERRA SE CONVIRTIÓ EN MI GUERRA.
¿GUERRA CONTRA EL TERROR?
TODO EL TERROR QUE PUDIERAS ESPERAR.
¿PENSANDO EN APLICAR?
HMH.
NO CREO QUE ME PUEDA VER A MI MISMO COMO UNA CLASE DE HOMBRE-AGENTE. PERO SIEMPRE... SÓLO ME PREGUNTABA CÓMO SERÍA UNO DE LOS TIPOS QUE SABEN QUE ES LO QUE SUCEDE EN EL MUNDO, ¿ENTIENDES?
SEE.
BUENO, DÉJAME PONÉRLO DE ESTA MANERA: ¿ESA MUJER QUE SE DESANGRO Y MURIÓ EN FRENTE TUYO LA SEMANA PASADA? ESE ERAS TÚ ESTANDO REAL Y CONDENADAMENTE CERCA DE LA VERDAD, ROG.
PIENSA EN ESO, DÉJAME SABER SI QUIERES ESTAR MÁS CERCA.

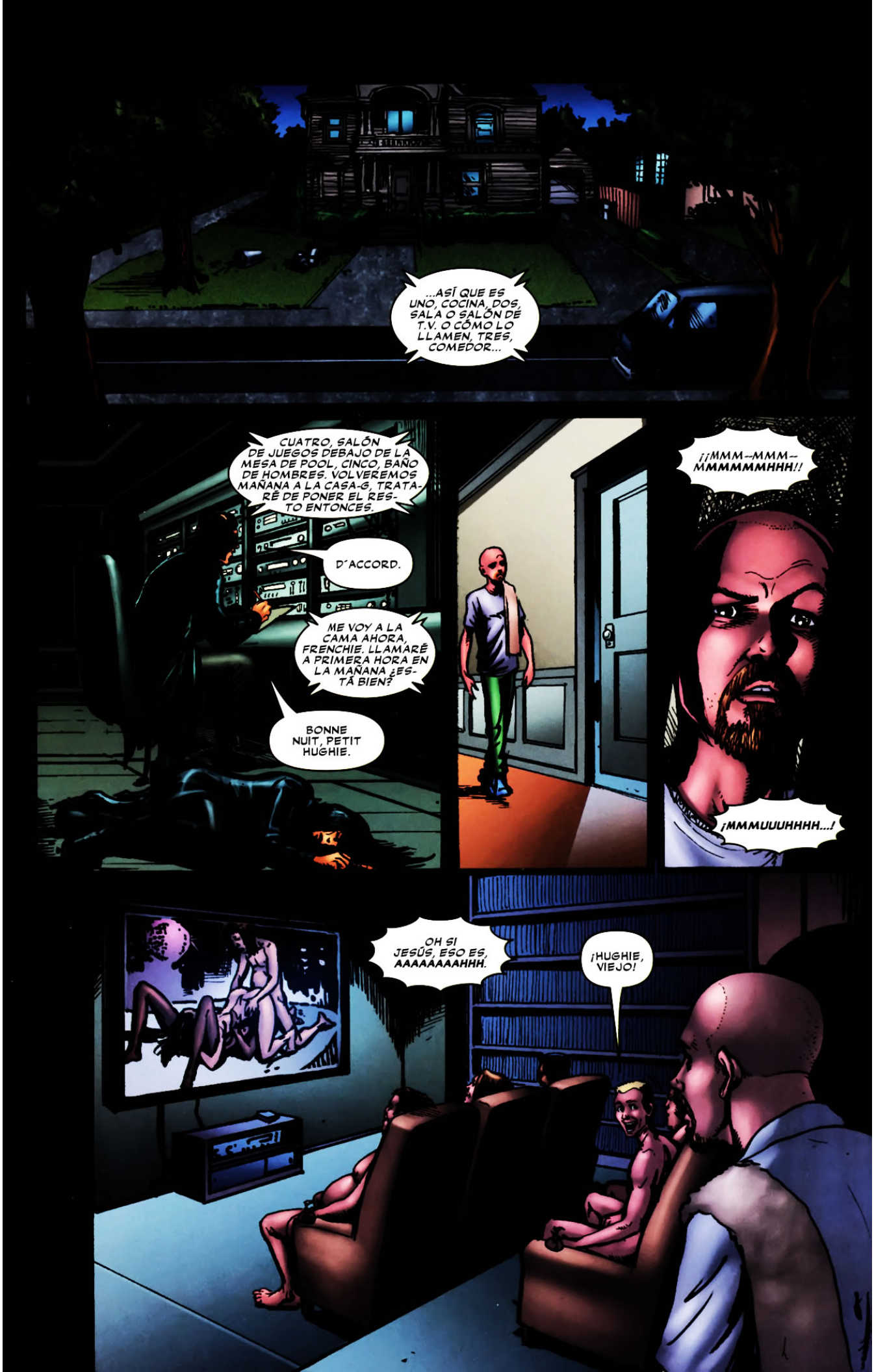
"SIEMPRE PON UNO EN LAS LETRINAS, PORQUE ES DONDE PODEMOS RELAJARNOS. VEN A CHUPARME MI VIEJA VERGA, ASÍÍÍ."
EH, FRENCHIE, HAZNOS UN FAVOR Y BORRA ESO ULTIMO, ¿SI? NO CREO QUE ÉL APRECIARA ESA IMITACIÓN TANTO...
MÁTAME.
¿QUÉ?
MÁTAME.
¡AAAAAAAAHH! ¡AAAAAAAAHH! ¡¡AAAAAAAAHH!!
MÁTAME.

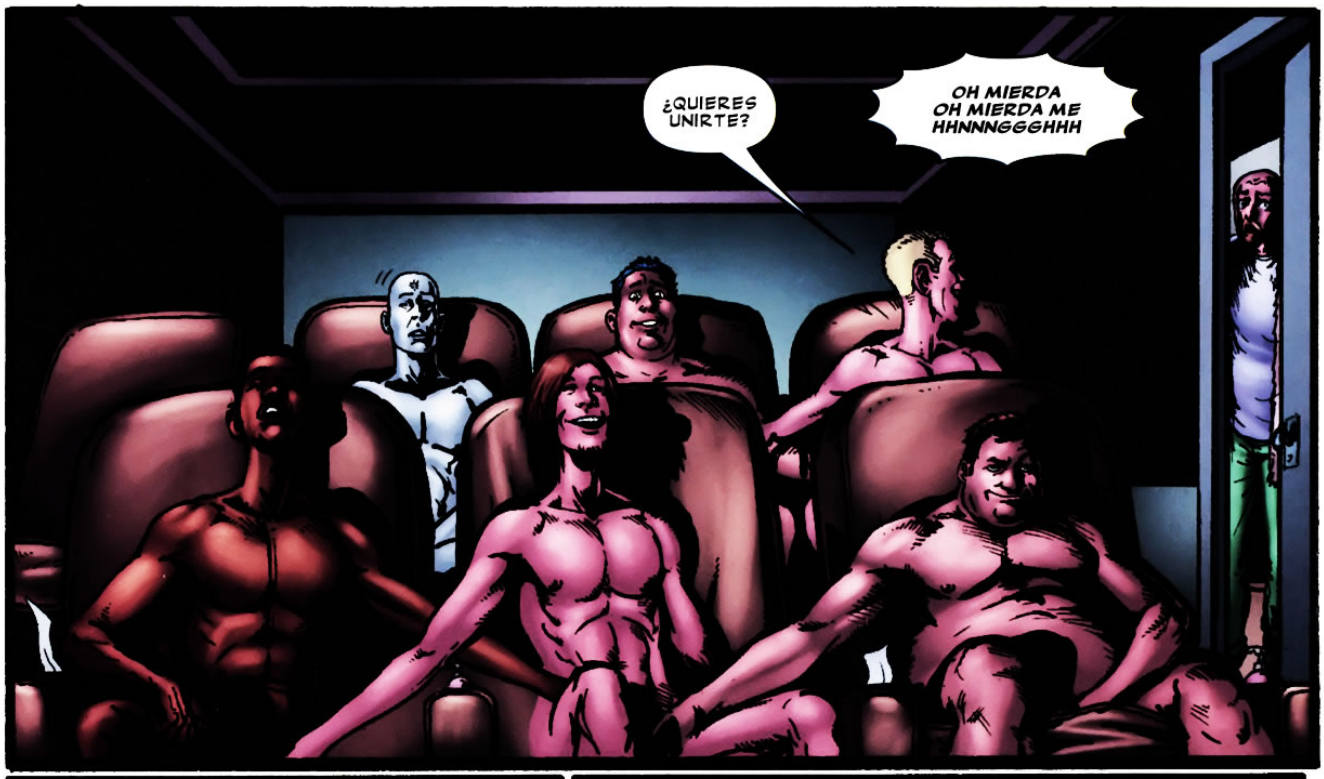
¡AU MIERDA! ¡MALDITA MIERDA! ¡AU JESÚS!
¿PETIT HUGHIE--?
VIEJO QUE MIER-DA--
PETIT HUGHIE SI NOS NECESITAS SÓ-LO APRIETA EL BOTON...
¡OH, JESUCRIS-TO...!
¡NO ESTABA HACIENDO NADA! ¡ESTABA ORINAN-DO! ¡NO SABÍA QUE ELLA ES-TABA ALLÍ!
MÁTAME.
ME PEGO UN SUSTO DE MIERDA, ¿QUÉ LE SUCEDE--?
HUGHIE, ESTÁ BIEN--
¡EL ESPEJO ESTÁ TRUCADO! ¡NO LO TOQUES, NO HAY NADA! ¡NO HAY NADA!
¡HUGHIE, ES NUBIA, HOMBRE...!
ESO ES TODO LO QUE DICE, VIEJO.
NADA MÁS.
MÁTAME.
OH, MIERDA.
ENTONCES ESTÁ BIEN.
JESÚS.


SEÑOR GODOLKIN...
OH, CARIÑO.
PENSÉ QUE HABÍAMOS PUESTO FIN A LAS PEQUEÑAS EXCURSIONES DE NUBIA. EUROPO, DILE A LUCKLESS Y PUSS-PUSS QUE QUIERO VERLOS DE INMEDIATO.
SI, ¡ASÍ LOOO HARÉ!
AYÚDALO, DIVINE. LLÉVÁLA DE NUEVO A SU CUARTO.
BIEN...
MALDITO... EUROPO-BASURA, SI ME PREGUNTAS. PENDEJO SUECO.
ASÍ VE, CHICA...
DIOS, ERES ABURRIDO.
¿ENTONCES, ELLA ESTÁ BIEN?
LO ESTARÁ.

CIERTO.
SUCEDE... QUE YO SÉ UN POCO ACERCA DE, DEL PROCESO DE RESURRECCIÓN DE VOUGHT...
¿DE VERDAD?
SI, UH, SIN OFENDER NI NADA SEÑOR GODOLKIN--
PERO, ¿POR QUÉ USTED--POR QUÉ *LA CONSERVO*...?
PORQUE ELLA ES MI PEQUEÑA NIÑA.
JUSTO COMO EL RESTO DE ELLOS.
ELLOS SON MIS NIÑOS.
TODOS Y CADA UNO.
MÁTAME.

¿?
UHHHMMM, ¿HOLA?
¿PU PU PUEDO AYU-DARTE?
ESO ESPERO.
¡JESÚS...!
QUIERO QUE LO HAGAS TODO GRANDE Y LO PONGAS EN MI BOCA.

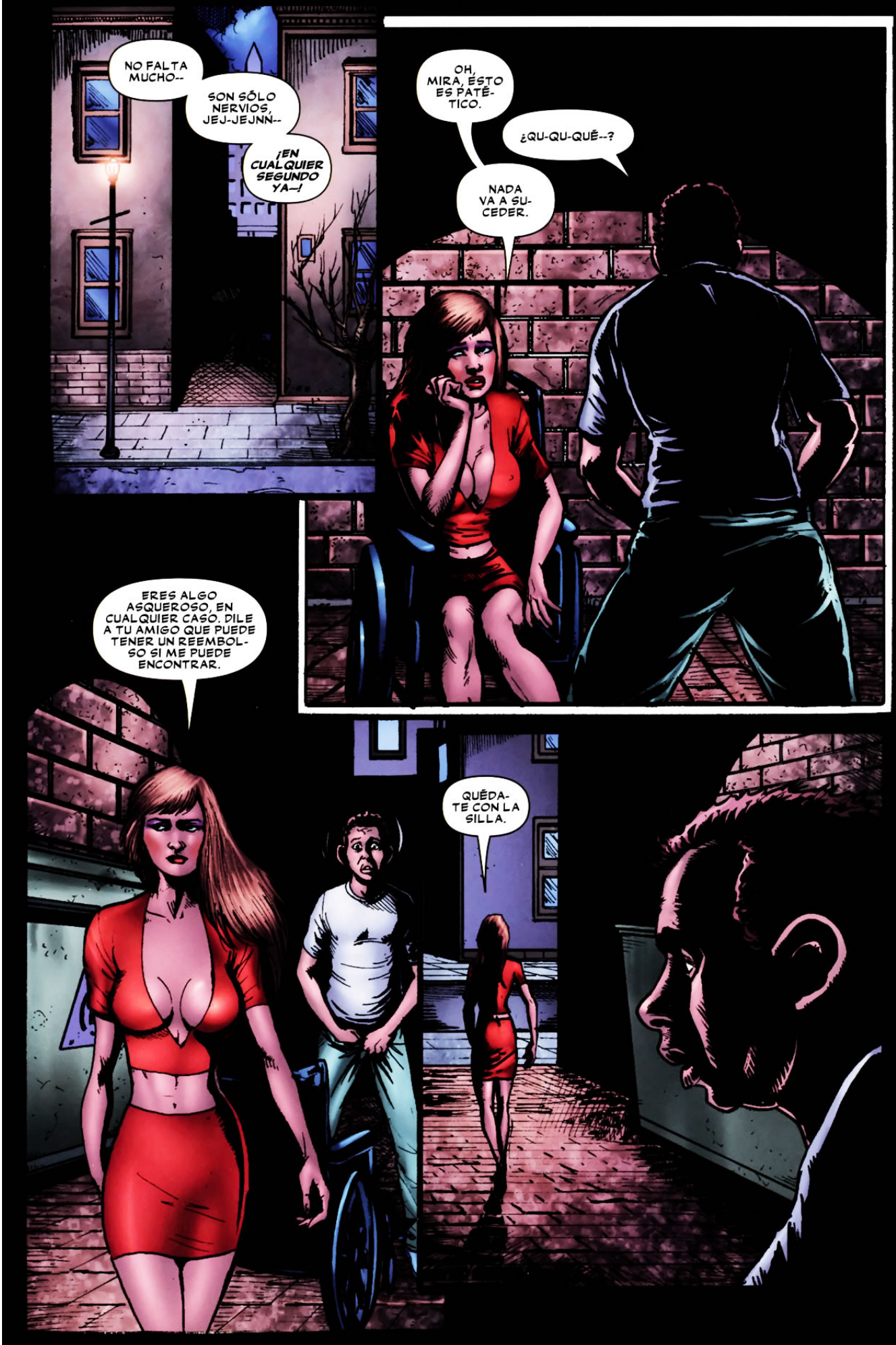

...ASÍ QUE ES UNO, COCINA, DOS, SALA O SALÓN DE T.V. O CÓMO LO LLAMEN, TRES, COMEDOR...
CUATRO, SALÓN DE JUEGOS DEBAJO DE LA MESA DE POOL, CINCO, BAÑO DE HOMBRES. VOLVEREMOS MAÑANA A LA CASA-G, TRATARÉ DE PONER EL RESTO ENTONCES.
D´ACCORD.
ME VOY A LA CAMA AHORA, FRENCHIE. LLAMARÉ A PRIMERA HORA EN LA MAÑANA ¿ESTÁ BIEN?
BONNE NUIT, PETIT HUGHIE.
¡¡MMM--MMM--MMMMMMHHH!!
¡MMMUUUHHHH...!
OH SI JESÚS, ESO ES, AAAAAAAAHHH.
¡HUGHIE, VIEJO!


¿QUIERES UNIRTE?
OH MIERDA OH MIERDA ME HHNNNGGGHHH

ESTOY... BIEN ASÍ... RANDALL...
CREO QUE DORMIRÉ TEMPRANO LA HOY...
¡YA LO CREO!

...ESO ERA *PORNO HETE-ROSEXUAL*.

¿QUÉ PUTAS *ESTÁ* SUCEDIENDO POR AQUÍ?


NO FALTA MUCHO--
SON SÓLO NERVIOS, JEJ-JEJNN--
¡EN CUALQUIER SEGUNDO YA--!
OH, MIRA, ESTO ES PATÉTICO.
¿QU-QU-QUÉ--?
NADA VA A SUCEDER.
ERES ALGO ASQUEROSO, EN CUALQUIER CASO. DILE A TU AMIGO QUE PUEDE TENER UN REEMBOLSO SI ME PUEDE ENCONTRAR.
QUÉDATE CON LA SILLA.

¿REEM-BOLSO?
¿AMIGO?
¡¡¿DONDE MIERDA ESTÁ EL PUTO DISCO DURO DE MI PUTA COMPUTADORA?!!

Y SE FUE CON LOS GITANOS ANDRAJOSOS, ¡OH...!
GLORY
sigue: ¿LES IMPORTA SI BAILAMOS CON SUS CITAS?

299¢ US

26 ENE

DYNAMITE ENTERTAINMENT GROUP

FINALMENTE --EL ESPECTACULAR TOMO 26 DE--

THE BOYS™

THE BOYS TOMO VEINTISEIS

32 páginas • Remesa con **DOS** portadas • en tiendas en Enero del 2009

Escrito por: GARTH ENNIS ilustrado por: DARICK ROBERTSON

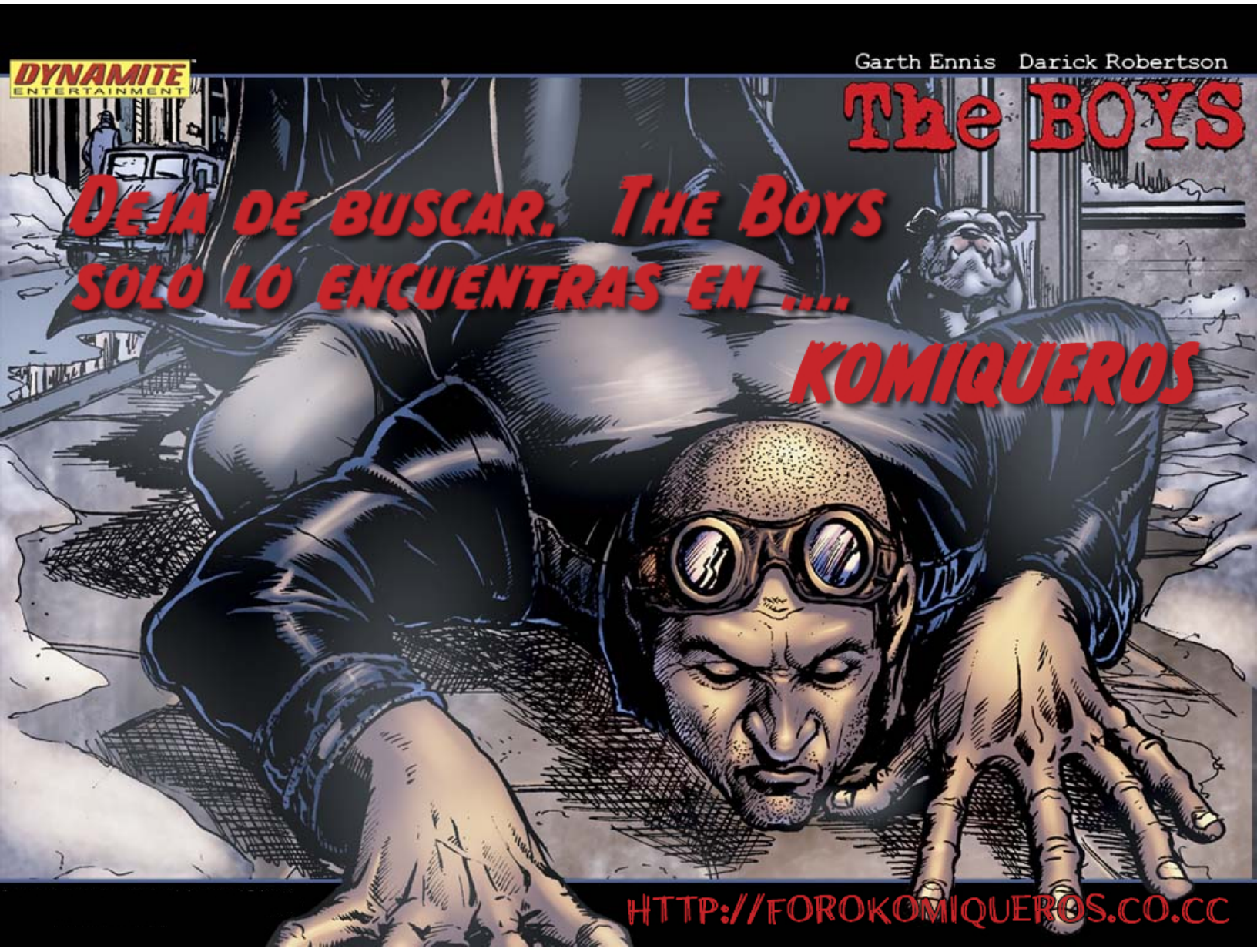
Portadas por: DARICK ROBERTSON y un especial ¡ARTISTA SORPRESA!

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

Información • Juegos • Descargas • Foros • Y Más

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Copyright © 2008 Spitfire Productions Ltd. and Darick Robertson. All Rights Reserved. THE BOYS, all characters, the distinctive likenesses thereof and all related elements are trademarks of Spitfire Productions, Ltd. and Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment and its logo are ® and © 2008 DFI. All rights reserved.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC

299¢ US

26 ENE

DYNAMITE ENTERTAINMENT GROUP

FINALMENTE - - EL ESPECTACULAR TOMO 26 DE - -

THE BOYS™

SUGERIDO PARA
CTORES MADUROS

KMOS

DARICK 2008

DYNAMITE
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
VEINTISEIS
KMOS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTISEIS

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
JOHN HIGGINS

Portada (50%) por:
DARICK ROBERTSON

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

Portada (50%) por:
GARRY LEACH

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

The Boys Creado por:
GARTH ENNIS & DARICK ROBERTSON

DYNAMITE ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE
888-COMIC-BOOK
comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #25. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

Impreso en Canadá.

MUCHACHOS, VOY A SALIR SOLO POR UNOS...
¡VIEJO...!
¡¡AAAAAH!!
¡¡¡BLOWCHOWSKIIIII!!!
¡TU HIJO DE PUTA--!
NO IMPORTA...
¡VIEJO, ME ESTOY MEANDO EN G-WIZ--!

ES COMO ESTABAS DICIENDO: LOS OTROS G-MEN, LOS ADULTOS, TODOS SON UNA BOLA DE--
EEHHHHHHHYYYAAAHHHH...
LO SIENTO HUGHIE, SIN COMENTARIOS. NO HE PODIDO DORMIR NADA.
LLEGUE TARDE, Y ESTABA ESTA JODIDA GATA AFUERA QUE DEBE ESTAR EN CELO-- ¡PORQUE EL RUIDO QUE ESTA PUTA COSA HACE...!
SEE, CIERTO. ENTONCES TODOS SON SÓLO PAJUELOS, SE ODIAN ENTRE ELLOS. PERO G-WIZ--ELLOS NO SÓLO SE GUSTAN ENTRE ELLOS, EN REALIDAD SON BUENAS PERSONAS...
¿CÓMO DICES?
SÉ QUE SON SUPES, Y NO ESTOY DICIENDO QUE NO SEAN UN POCO RAROS--PORQUE LO SON. PERO HONESTAMENTE, SON REALES. SON CERCANOS LOS UNOS A LOS OTROS ASÍ COMO EL RESTO DE LOS GRUPOS SON DISFUNCIONALES...
¿Y?
BUENO, LOS MICROS ESTÁN PUESTOS, Y EL TRABAJO HECHO, PERO--
ME ESTABA PREGUNTADO SI PODRÍA QUEDARME DE ENCUBIERTO CON LOS WIZ UN POCO MÁS. EN PARTE POR CURIOSIDAD, Y EN PARTE PARA VER SI PUEDO... NO SÉ, TAL VEZ TRATAR DE AYUDARLES A EVITAR QUE SE VUELVAN COMO EL RESTO...

¿QUÉ? ¿LOS VAS A SALVAR DE SÍ MISMOS? JESÚS, ¡NUNCA TE ENAMORES DE UNA STRIPPER, HUGHIE...!
NO ES ASÍ...
TODO LO QUE DIGO ES TRATAR DE ENCONTRARLES UNA SALIDA, DETENERLOS ANTES DE QUE SE CONVIERTAN EN UN PROBLEMA CON EL QUE TENGAMOS QUE LIDIAR. NO SON PARA NADA COMO LOS OTROS PUTOS, NO SE MERECEN SER APLASTADOS SI HACEMOS ALGO CONTRA GODOLKIN.
MIRA, ESTO ESTABA DISEÑADO PARA SER ACOPIO DE INFORMACIÓN, ¿NO ES ASÍ? BUENO, SÉ QUE NO SOY UN DETECTIVE--
¡HIJO, LE DISTE AL PUTO CLAVO EN ESO!
AW, ¡POR DIOS SANTO--!
VAMOS, SABES QUE ESTOY JODIENDO CONTIGO. LO HICISTE BIEN CON TEK-KNIGTH Y SWING-WING, ¿NO FUE ASÍ?
QUIERES SEGUIR TU OLFATO, SÍGUELO. PERO CON CUIDADO. Y SÓLO RECUERDA UNA COSA: NO IMPORTA CUAN AGRADABLES CREAS QUE ESTOS SANGRONES SON--
UNA VEZ UN SUPE, SIEMPRE UN SUPE.
¿BIEN?
SEE, BIEN, ¡DEFINITIVAMENTE! TENGO QUE IRME, ¿OK?
¡TENGO QUE IR-ME...!

HMH.
NIÑOS.
¡AW...!
HOLA, GUAPO.
ME EXTRAÑASTE.
OI, TERROR.
TERROR, AMIGO.
¡CÓGETELA...!

TENEMOS QUE IRNOS AHORA parte cuatro

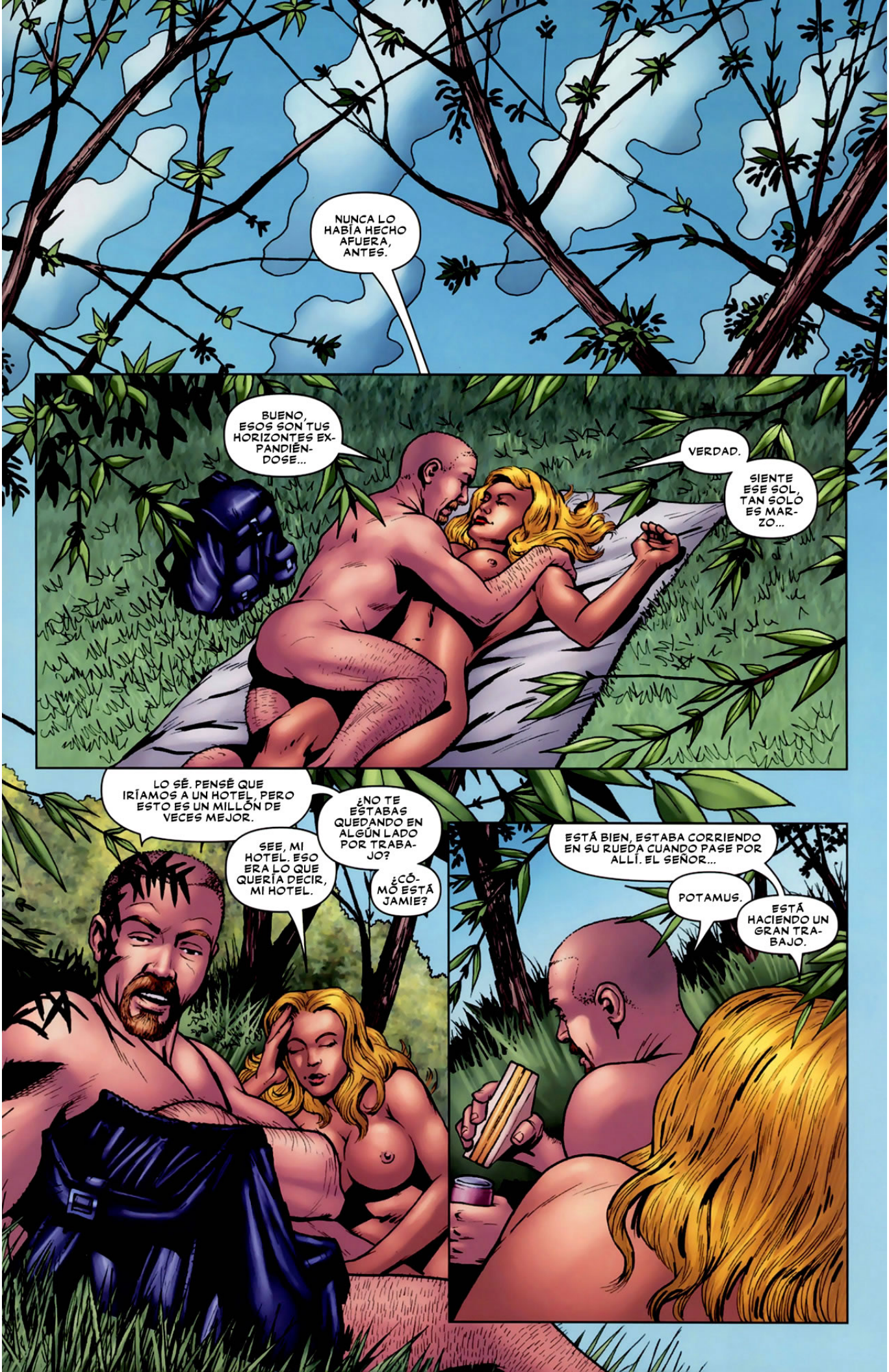
LA MÁS CIVILIZADA, MÁS PLACENTERA DE LAS INNOVACIONES CULINARIAS...
CIERTAMENTE IRÓNICO, QUE NOSOTROS LOS PARIAS--NOSOTROS LOS MARGINADOS--DEBAMOS ADOPTAR UNA COSTUMBRE TAN ANIDADA EN LOS CORAZONES DE LA ESPECIE QUE NOS DETESTA...
LA HUMANIDAD.
Y AUN ASÍ, A TRAVÉS DE LOS SUBLIMES HUEVOS BENEDICTINOS DE EUROPO Y LA MEZCLA BLOODY MARY DE STACKER. NOSOTROS-- LOS DESCENDIENTES REPRESADOS DEL NACIMIENTO PÓSTUMO CIENTÍFICO DE LA HUMANIDAD--DEBAMOS COMPARTIR ESTAS POCAS SOBRAS DE LA MESA DE NUESTROS AVERGONZADOS PADRES ADOPTIVOS...
¡RECETA SEEEECRETA!
MMF.

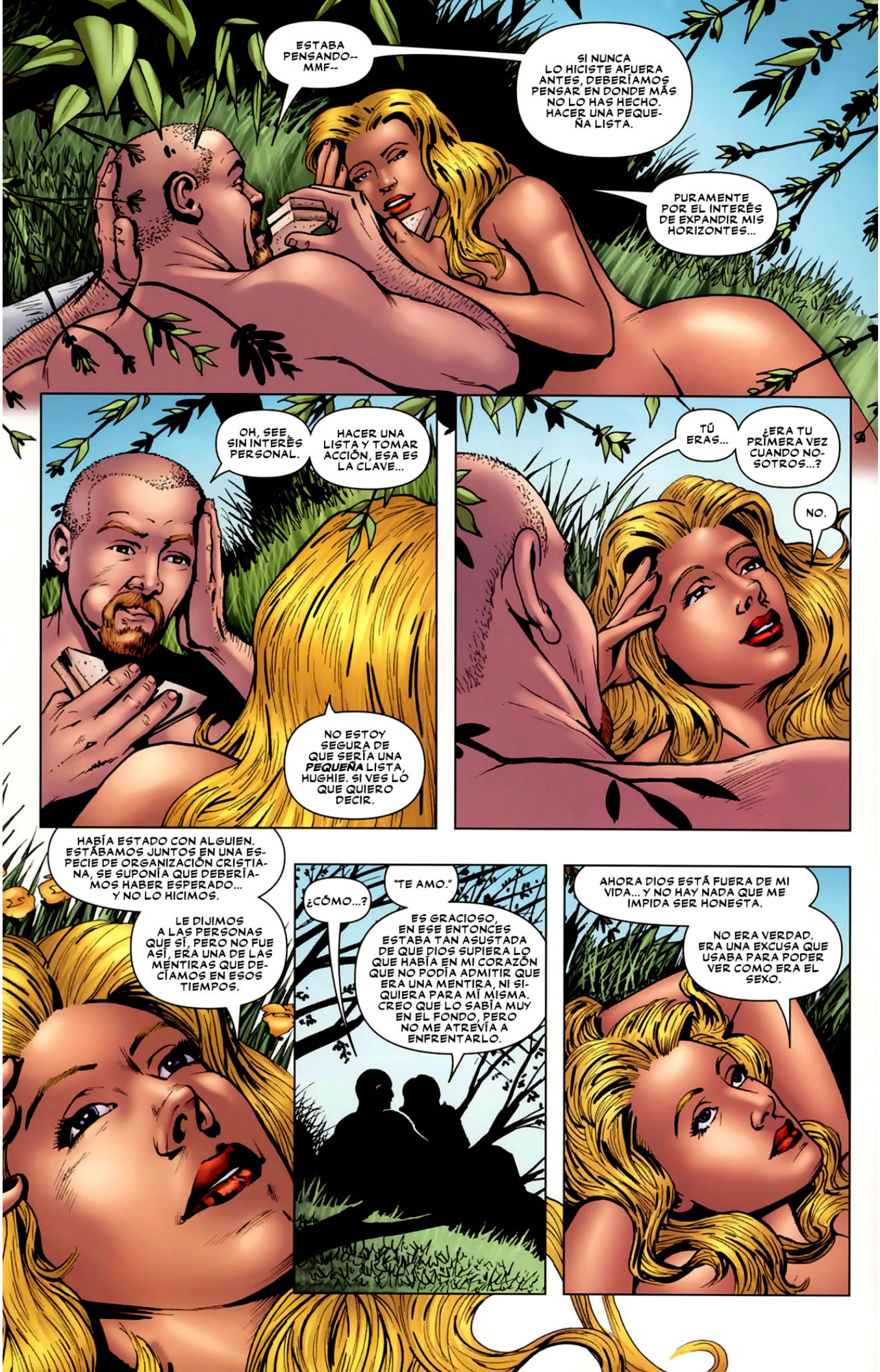
¿CÓMO PUEDES SER UN DESCENDIENTE DE UN NACIMIENTO PÓSTUMO? ¿CÓMO FUNCIONA ESO?
SSSHH...
¿Y QUÉ ES ESTA MIERDA DE NOSOTROS, ES ÉL UNO DE NOSOTROS AHORA, O ALGO ASÍ?

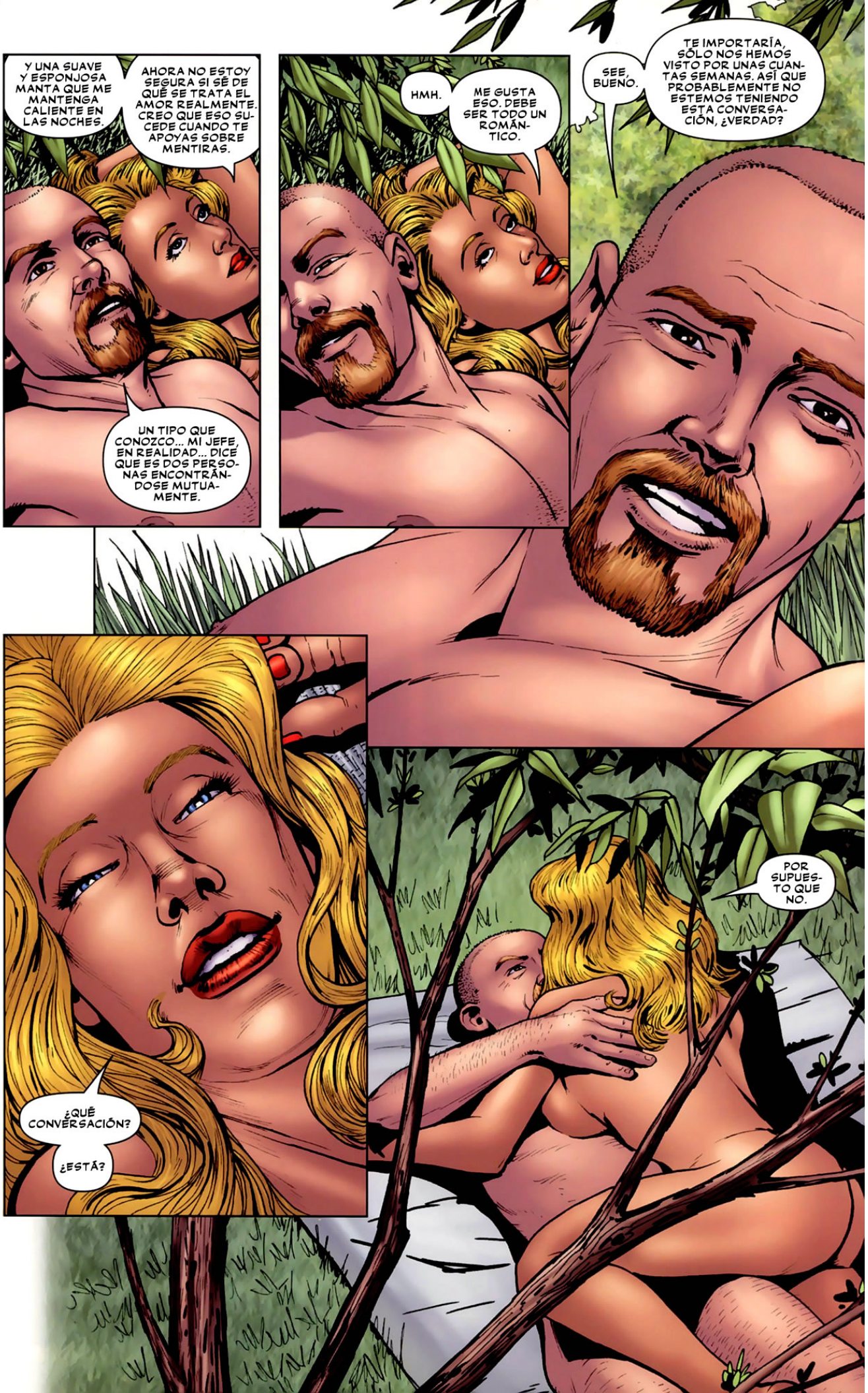
VAMOS, SABES QUE ESO LO HACE FELIZ...
CIERTO, PORQUE NO HEMOS HECHO SUFICIENTE PARA HACERLO PUTAMENTE FELIZ.
...VAMOS A COMER.

ENTONCES. ACERCA DEL CHICO NUEVO.
¿BAGPIPE?
SÍ.
NO HAY MUCHO QUE DECIR ADEMÁS DE QUE ES UN CHICO NUEVO. OTRO G-MAN.
TÚ SABES.
DIGO, ¿CUÁNTOS DE NOSOTROS HABEMOS? OCHO O NUEVE EQUIPOS, ¿ALGO ASÍ COMO SEIS O SIETE TIPOS POR EQUIPO?
CON CADA NUEVO RECLUTA REDUCIENDO TU PARTE DEL GRUESO EN PUNTO CERO CERO UNO POR CIENTO, SÍ, VEO LO QUE QUIERES DECIR...
NO ES EL DINERO. USTEDES DOS PODRÍAN COMPRAR UN ANILLO GONADAL INCRUSTADO DE DIAMANTES EN EL PLANETA Y AUN ASÍ ESTARÍAMOS ACOMODADOS PARA--
¡VOY A...!
CRITTER, CUANDO TÚ QUIERAS--
SÓLO UN MINUTO, AMOR, ESTOY TENIENDO PROBLEMAS ESCUCHANDO SUS ATAQUES HOMOFÓBICOS BANALES...
¡VOY A...! ¡VOY A...! ¡VOY A...!

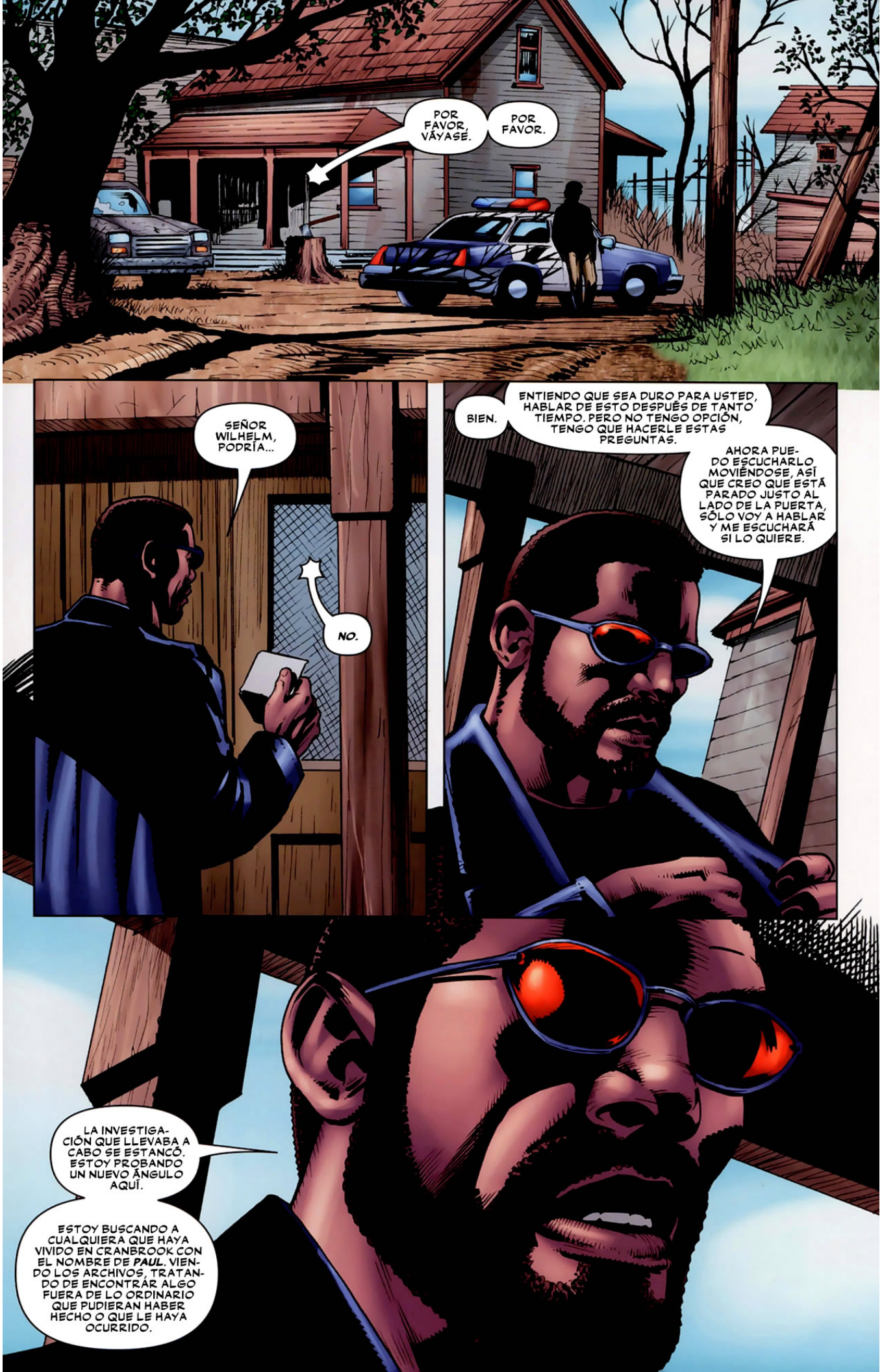
¡VOY--!
BUEN TRABAJO, MONTA VERGAS, "NADIE PUEDE DECIR QUE NO ERES PARTE DEL EQUIPO AHORA..."
QUE TE JODAN.
ENTRE MÁS EQUIPOS SE ESTABLEZCAN, ENTRE MAS SE EXPANDA LA FRANQUICIA, PEOR SE VUELVE LA SEGURIDAD. HAY MÁS POSIBILIDADES DE QUE ALGUNO... DIGA ALGO. ACERCA DE CUALQUIER COSA.
O USTEDES SABEN, QUE SE VENTILE DE OTRA FORMA.
CREO QUE ENTIENDO TU PUNTO, CRITTER, CON RAZÓN ¿HICISTE LA SUGERENCIA DE QUE LA ACOMPAÑARAN?
SÓLO--
JESÚS, JOHN, ¿NO ES TIEMPO DE DECIR SUFICIENTE...?
CUANDO SE TRATA DE LOS G-MEN, SIMPLEMENTE NO EXISTE ESA PALABRA.
PARA BIEN O PARA MAL, MIS NIÑOS--
NO VEO QUE PUEDA PARAR.


NUNCA LO HABÍA HECHO AFUERA, ANTES.
BUENO, ESOS SON TUS HORIZONTES EXPANDIÉNDOSE...
VERDAD.
SIENTE ESE SOL, TAN SOLÓ ES MARZO...
LO SÉ. PENSÉ QUE IRÍAMOS A UN HOTEL, PERO ESTO ES UN MILLÓN DE VECES MEJOR.
¿NO TE ESTABAS QUEDANDO EN ALGÚN LADO POR TRABAJO?
SEE, MI HOTEL. ESO ERA LO QUE QUERÍA DECIR, MI HOTEL.
¿CÓMO ESTÁ JAMIE?
ESTÁ BIEN, ESTABA CORRIENDO EN SU RUEDA CUANDO PASE POR ALLÍ. EL SEÑOR...
POTAMUS.
ESTÁ HACIENDO UN GRAN TRABAJO.


ESTABA PENSANDO-- MMF--
SI NUNCA LO HICISTE AFUERA ANTES, DEBERÍAMOS PENSAR EN DONDE MÁS NO LO HAS HECHO. HACER UNA PEQUEÑA LISTA.
PURAMENTE POR EL INTERÉS DE EXPANDIR MIS HORIZONTES...
OH, SEE, SIN INTERÉS PERSONAL.
HACER UNA LISTA Y TOMAR ACCIÓN, ESA ES LA CLAVE...
NO ESTOY SEGURA DE QUE SERÍA UNA *PEQUEÑA* LISTA, HUGHIE. SI VES LO QUE QUIERO DECIR.
TÚ ERAS...
¿ERA TU PRIMERA VEZ CUANDO NOSOTROS...?
NO.
HABÍA ESTADO CON ALGUIEN. ESTÁBAMOS JUNTOS EN UNA ESPECIE DE ORGANIZACIÓN CRISTIANA, SE SUPONÍA QUE DEBERÍAMOS HABER ESPERADO... Y NO LO HICIMOS.
LE DIJIMOS A LAS PERSONAS QUE SÍ, PERO NO FUE ASÍ, ERA UNA DE LAS MENTIRAS QUE DECÍAMOS EN ESOS TIEMPOS.
¿CÓMO...?
"TE AMO."
ES GRACIOSO, EN ESE ENTONCES ESTABA TAN ASUSTADA DE QUE DIOS SUPIERA LO QUE HABÍA EN MI CORAZÓN QUE NO PODÍA ADMITIR QUE ERA UNA MENTIRA, NI SIQUIERA PARA MÍ MISMA. CREO QUE LO SABÍA MUY EN EL FONDO, PERO NO ME ATREVÍA A ENFRENTARLO.
AHORA DIOS ESTÁ FUERA DE MI VIDA... Y NO HAY NADA QUE ME IMPIDA SER HONESTA.
NO ERA VERDAD. ERA UNA EXCUSA QUE USABA PARA PODER VER COMO ERA EL SEXO.

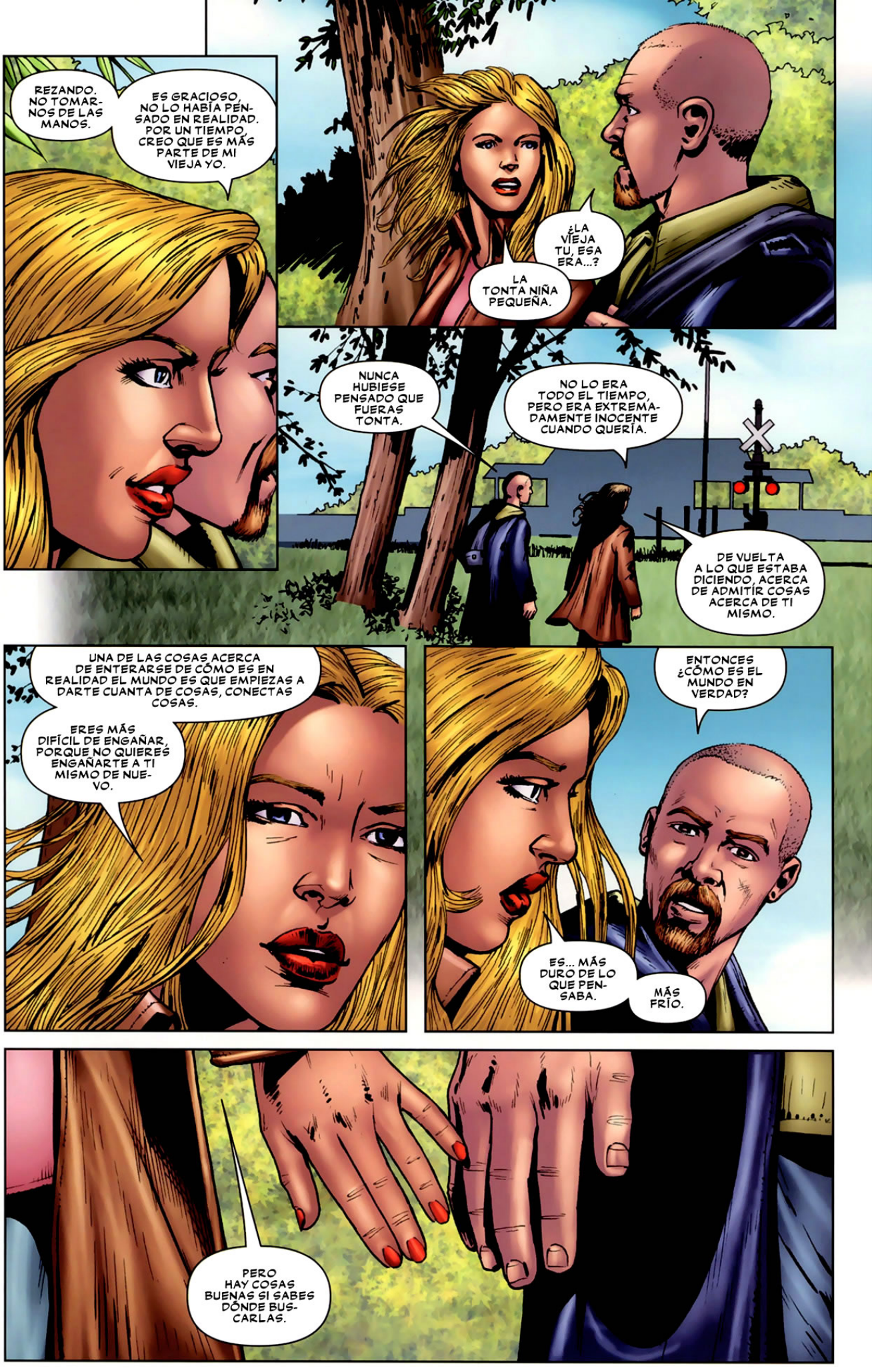

UN TIPO QUE CONOZCO... MI JEFE, EN REALIDAD... DICE QUE ES DOS PERSONAS ENCONTRÁNDOSE MUTUAMENTE.
AHORA NO ESTOY SEGURA SI SÉ DE QUÉ SE TRATA EL AMOR REALMENTE. CREO QUE ESO SUCEDE CUANDO TE APOYAS SOBRE MENTIRAS.
Y UNA SUAVE Y ESPONJOSA MANTA QUE ME MANTENGA CALIENTE EN LAS NOCHES.
HMH.
ME GUSTA ESO. DEBE SER TODO UN ROMÁNTICO.
SEE, BUENO.
TE IMPORTARÍA, SÓLO NOS HEMOS VISTO POR UNAS CUANTAS SEMANAS. ASÍ QUE PROBABLEMENTE NO ESTEMOS TENIENDO ESTA CONVERSACIÓN, ¿VERDAD?
¿QUÉ CONVERSACIÓN?
¿ESTÁ?
POR SUPUESTO QUE NO.

MMRRRAAAOOOOOWW
MMRRRAAAOOOOOWW
MMMMEEEEEEERRRRRRAAAAAAAOOOOOOOWWWWW
MMEEEE—¡¡AAAAKK!!
YA ERA EL MALDITO TIEMPO.
CIERTO, MONO, SÉIS ARCHIVOS DE PORNO CON RETARDADOS, UNO CON TUS IMPUESTOS, Y UNO SIN ENVIAR.
SOLO ESPERO QUE NO SEA DE ALTO...
JESÚS-PUTO-CRISTO—


POR FAVOR, VÁYASE.
POR FAVOR.
SEÑOR WILHELM, PODRÍA...
NO.
BIEN.
ENTIENDO QUE SEA DURO PARA USTED, HABLAR DE ESTO DESPUÉS DE TANTO TIEMPO. PERO NO TENGO OPCIÓN, TENGO QUE HACERLE ESTAS PREGUNTAS.
AHORA PUEDO ESCUCHARLO MOVIÉNDOSE, ASÍ QUE CREO QUE ESTÁ PARADO JUSTO AL LADO DE LA PUERTA, SÓLO VOY A HABLAR Y ME ESCUCHARÁ SI LO QUIERE.
LA INVESTIGACIÓN QUE LLEVABA A CABO SE ESTANCÓ. ESTOY PROBANDO UN NUEVO ÁNGULO AQUÍ.
ESTOY BUSCANDO A CUALQUIERA QUE HAYA VIVIDO EN CRANBROOK CON EL NOMBRE DE *PAUL*. VIENDO LOS ARCHIVOS, TRATANDO DE ENCONTRAR ALGO FUERA DE LO ORDINARIO QUE PUDIERAN HABER HECHO O QUE LE HAYA OCURRIDO.

...ANGIE, TE HE DICHO QUE NUNCA ME LLAMES CUANDO ESTOY TRABAJANDO...
USTED HA VIVIDO AQUÍ TODA SU VIDA, ¿CIERTO? ASÍ QUE NO VA A SER NINGUNA SORPRESA, LE DIGO NO HE DORMIDO NADA ANOCHE Y AUN ASÍ NO HE LLEGADO A NADA...
HASTA QUE REGRESE HASTA EL OCHENTA Y DOS, CUANDO EL SHERIFF DEL DEPARTAMENTO DE CRANBROOK VINO AQUÍ A INFORMARLE DE LA MUERTE DE SU HERMANO MENOR.
ENCONTRADO EN UN HOTEL EN TUCSON. LA NOTIFICACIÓN DEL REPORTE DEL FORENSE DEL D.P. LOCAL, TODO ESO.
SEÑOR WILHELM PODRÍA DECIRME ¿POR QUÉ PAUL VIAJO TODO ESE CAMINO HASTA ARIZONA?
PODRÍA DECIRME ¿POR QUÉ SE DISPARO A SÍ MISMO?
NO VOY A IRME, ASÍ QUE MÉJOR ENTRA.

NO HAY POR-QUE.
JESÚS...
GIMNASIA EN LA SECUNDARIA. NO LO PIERDES DEL TODO.
ASÍ QUE NO TIENES NINGÚN INTERÉS EN ELLOS. THE SEVEN, O, CÓMO ES QUE LOS LLAMAN ¿THE PAYBACK?
NEE, EN VERDAD NO ES LO MÍO--
SON DIFÍCILES DE PERDER...
ME LAS ARREGLO-- MIERDA--
LA ESTA-CIÓN DEL TREN ESTÁ POR AQUÍ.
¿LO ESTÁ?
CONFÍA EN MÍ.
ENTONCES ¿QUÉ TAL FUE ESTAR EN UN *GRUPO CRISTIA-NO*? ¿FUE TODO TOMAR-SE DE MANOS Y ORAR, O FUE MÁS COMO LA CLASE DE COSAS DE CULTO?
¡HEH...!


REZANDO. NO TOMARNOS DE LAS MANOS.
ES GRACIOSO, NO LO HABÍA PENSADO EN REALIDAD. POR UN TIEMPO, CREO QUE ES MÁS PARTE DE MI VIEJA YO.
¿LA VIEJA TU, ESA ERA...?
LA TONTA NIÑA PEQUEÑA.
NUNCA HUBIESE PENSADO QUE FUERAS TONTA.
NO LO ERA TODO EL TIEMPO, PERO ERA EXTREMADAMENTE INOCENTE CUANDO QUERÍA.
DE VUELTA A LO QUE ESTABA DICIENDO, ACERCA DE ADMITÍR COSAS ACERCA DE TI MISMO.
UNA DE LAS COSAS ACERCA DE ENTERARSE DE CÓMO ES EN REALIDAD EL MUNDO ES QUE EMPIEZAS A DARTE CUANTA DE COSAS, CONECTAS COSAS.
ERES MÁS DIFÍCIL DE ENGAÑAR, PORQUE NO QUIERES ENGAÑARTE A TI MISMO DE NUEVO.
ENTONCES ¿CÓMO ES EL MUNDO EN VERDAD?
ES... MÁS DURO DE LO QUE PENSABA.
MÁS FRÍO.
PERO HAY COSAS BUENAS SI SABES DÓNDE BUSCARLAS.

VEO QUE LA GENTE CAFÉ HA LLEGADO...

¿COAST O STYLE?
STYLE, CREO. COMO SIEMPRE, DEBO CONFESAR CIERTA DIFICULTAD EN DISTINGUIR A NUESTROS OSCUROS HERMANOS.
¡MMIIIIERDA...!

AQUÍ VAMOS. HIJOPUTA ESTO... PECHRRA ESO... "TENGO QUE PONER MI--LO QUE SEA ENCENDIDO"...
ESCUCHA, JOHN QUIERE EVITAR PROBLEMAS ENTRE LOS DOS EQUIPOS, TANTO COMO SEA HUMANAMENTE POSIBLE. DIJO QUE TU Y YO DEBERÍAMOS ENCARGARNOS DE ESO.
LAGER

¿CÓMO?
¿TÍRALES UNA PELOTA DE BALONCESTO?
VIEJA PERO BUENA.
JO JO JO.

G-STYLE Y G-COAST VAN A IR TRAS LAS GARGANTAS DE CADA UNO TODO EL TIEMPO QUE ESTÉN AQUÍ, Y EL PUTO SERVICIO MEMORIAL NO ES SINO HASTA EL LUNES.
POR CIERTO ¿POR QUÉ *NOSOTROS*? ¿QUÉ DEMONIOS SE SUPONE QUE VAMOS A HACER?
MOSTRAR ALGO DE LIDERAZGO, CREO. NOSOTROS MANEJAMOS LOS EQUIPOS MAYORES.
OH, BONGO-BONGO-BONGO, NO QUIERO DEJAR EL CONGO...
YA LOS VISTE ENTONCES.
AH-JA.
BONGO-BONGO, ME REHUSÓ A IRME...
OYE, DIVINE, SE AMIGO Y ÁBRE ESTO POR MÍ, ¿SÍ? HABLANDO DE GENTE QUE NO LE IMPORTA ESTAR A LA ALTURA DE SU CARICATURA...
ÁBRELA TÚ MISMO, PICHA MEDIAS.
RECUÉRDAMELO: ¿ERES TÚ O ES FLAMER EL QUE SE HACE ATRÁS?
CONTINUA. POR FAVOR, CONTINUA.
DEMASIADO OBLIGADO, COLD SNAP...
SABES, ESTA NO ESTÁ TAN FRÍA. ALGUNAS DE ELLAS NO HAN ESTADO DENTRO TANTO TIEMPO.
TOMA--
¿QUÉ PUTAS SE SUPONE QUE VOY A HACER CON ESO?
...MIERDA.
CREO QUE TOME UNAS CUANTAS DE MÁS.

ESO ES LO QUE SUCEDE CUANDO TRATAS DE COMPARARTE CON FIVE-OH...
EN TODO CASO ¿CUANDO LLEGA G-COAST?
DIJERON QUE MAÑANA. AL MISMO TIEMPO QUE LOS BRIDS Y LOS NOMADS.
OH, Y TAMBIÉN HAY UN E-MAIL DE VOUGTH. RARO ACERCA DEL CHICO BAGPIPE.
RARO.
TENIENDO PROBLEMAS ENCONTRÁNDOLO EN EL SISTEMA. LE RESPONDÍ EL MAIL, DICIÉNDOLE QUE ÉL ÉS REAL, QUE EXISTE, LO HE VISTO.
LA SEGURIDAD SEGURAMENTE TIENEN UN VIRUS EN EL TRASERO, DESPUÉS DE LO QUE PASO CON SILVER...
ESCUCHO UNA ESPECIAL Y PEQUEÑA SENSACIÓN APROXIMÁNDOSE...
SEE.
BIEN.
CIERTO.
¡QUE PASA, FIVE-OH!
...COMPA.

¿TODO BIEN, AMIGO?
QUE TAL, ENTONCES.
WARF...
AH, BIEN, AMIGO.
EL VIEJO BILLY ESTÁ BIEN.
AL VIEJO BILLY LE DIO UN ATAQUE HACE RATO. PERO YA ESTÁ BIEN.

sigue: MIRA SI PUEDES ADIVINAR... QUÉ SOY AHORA.

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

Tomo Veintisiete: "Tenemos Que Irnos Ahora" Parte cinco de siete

Darick Robertson Cover

escrito por **GARTH ENNIS** (Preacher, Punisher)

arte por **DARICK ROBERTSON** (Transmetropolitan, Wolverine)

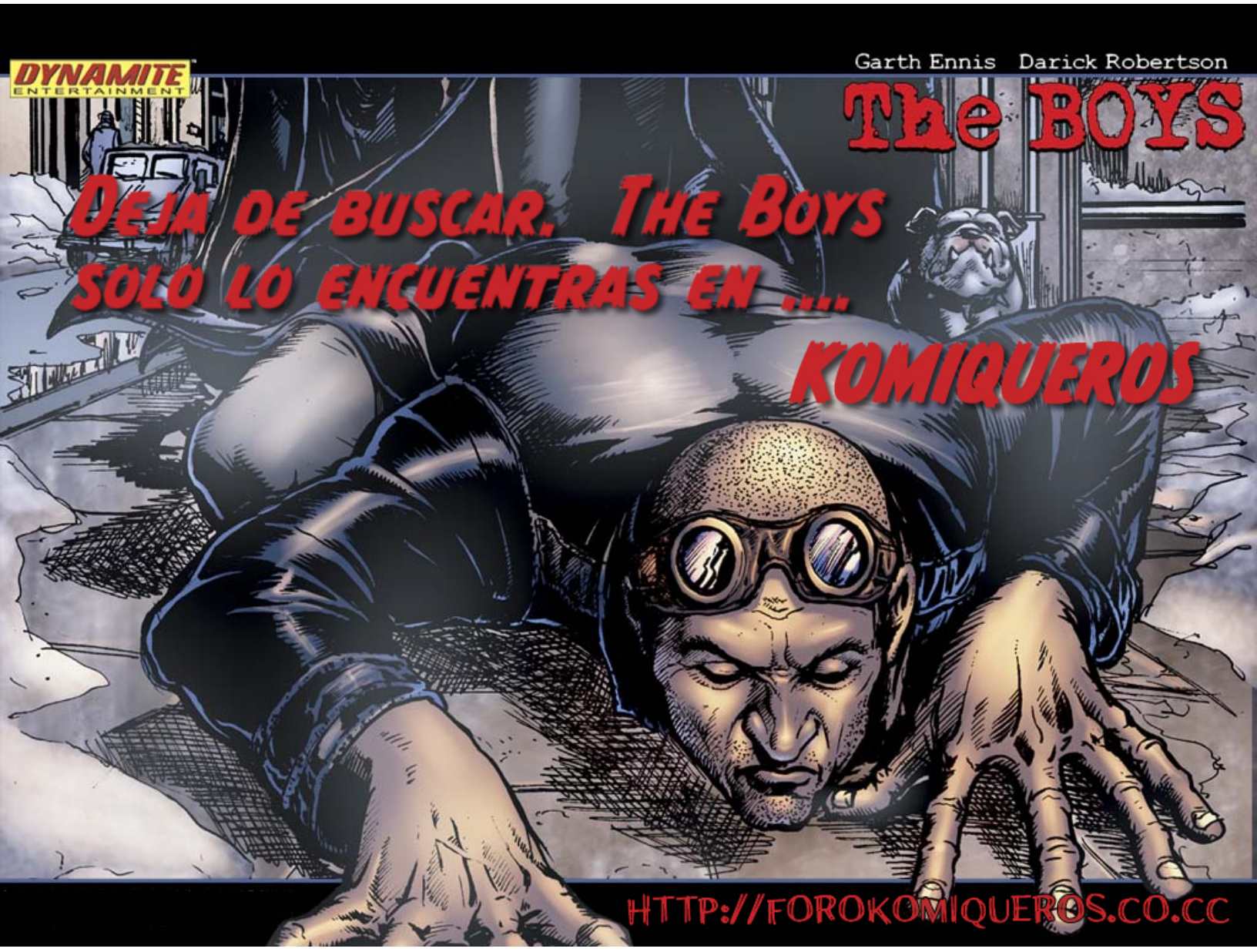
portadas por **ROBERTSON** y **STEVE DILLON** (Preacher)

Nueva york se vuelve verde esmeralda cuando el Día de San Patricio ataca, y Hughie puede ver a los chicos de G-Wiz en su peor momento, también se sienta para un reunión con Butcher, quien deja que un par de secretos se le salgan para la extrema incomodidad de Hughie.

SÓLO desde **DYNAMITE® ENTERTAINMENT**

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Derechos de Autor © 2008 Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Todos los derechos reservados. THE BOYS Todos los personajes, la semejanzas distintivas con éstos y todos los elementos relacionados son marcas comerciales de Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los derechos reservados.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC

DYNAMITE

SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTISIETE

FELIZ DIA DE SAN PATRICIO

KMOS

DYNAMITE
SUGERIDO PARA LECTORES MADUROS
Garth Ennis
Darick Robertson
The BOYS
VEINTISIETE
STEVE DILLON '09
KMOS

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTISIETE

En un mundo donde los héroes disfrazados se elevan a través de los cielos y los vigilantes enmascarados merodean en la noche, alguien tiene que asegurarse que los "supes" no se crucen de la raya. Y alguien lo hará.

Billy Butcher, Wee Hughie, Mother´s Milk, El Francés, y La Hembra son The Boys: un equipo de personas muy peligrosas respaldado por la CIA, cada uno dedicado a la lucha contra las fuerza más peligrosa sobre la Tierra-superpoder. Algunos superhéroes pueden ser vigilados. Algunos deben ser controlados. Y algunos de ellos -a veces- necesitan ser eliminados de la escena.

Es entonces cuando llamas a The Boys.

Escrito por:
GARTH ENNIS

Coloreado por:
TONY AVIÑA

Ilustrado por:
DARICK ROBERTSON

Portada (50%) por:
DARICK ROBERTSON

Rotulado por:
SIMON BOWLAND

Portada (50%) por:
STEVE DILLON

Traducido por:
CGMAN

Maquetado por:
PENDRAKON

The Boys Creado por:
GARTH ENNIS & DARICK ROBERTSON

DYNAMITE ENTERTAINMENT

POR DYNAMITE ENTERTAINMENT

NICK BARRUCCI	• PRESIDENTE
JUAN COLLADO	• JEFE OPERATIVO DE OFICINA
JOSEPH RYBANDT	• DIRECTOR DE MERCADEO
JOSH JOHNSON	• DIRECTOR CREATIVO
JASON ULLMEYER	• DISEÑADOR GRÁFICO

COMIC SHOP LOCATOR SERVICE
888-COMIC-BOOK
comicshoplocator.com

THE BOYS, VOLUMEN 1 #27. Primera impresión. Publicado por Dynamite Entertainment. 155va Avenida. Suite B, Runnemede, NJ 08078.

Derechos de Autor © 2008 Producciones Spitfire Ltda. & Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los nombres, personajes, eventos y lugares en esta publicación son completamente ficticios. Cualquier semejanza con personas (vivas, muertas), eventos o lugares, sin intento satírico, es coincidencia. Ninguna parte de este libro puede ser reproducido por ningún medio (digital o impreso) sin el permiso escrito de Dynamite Entertainment excepto por propósitos informativos.

Para lo relativo a los derechos mediáticos, derechos extranjeros, promociones, licencias y publicidad por favor mandar un mail a: marketing@dynamiteentertainment.com.

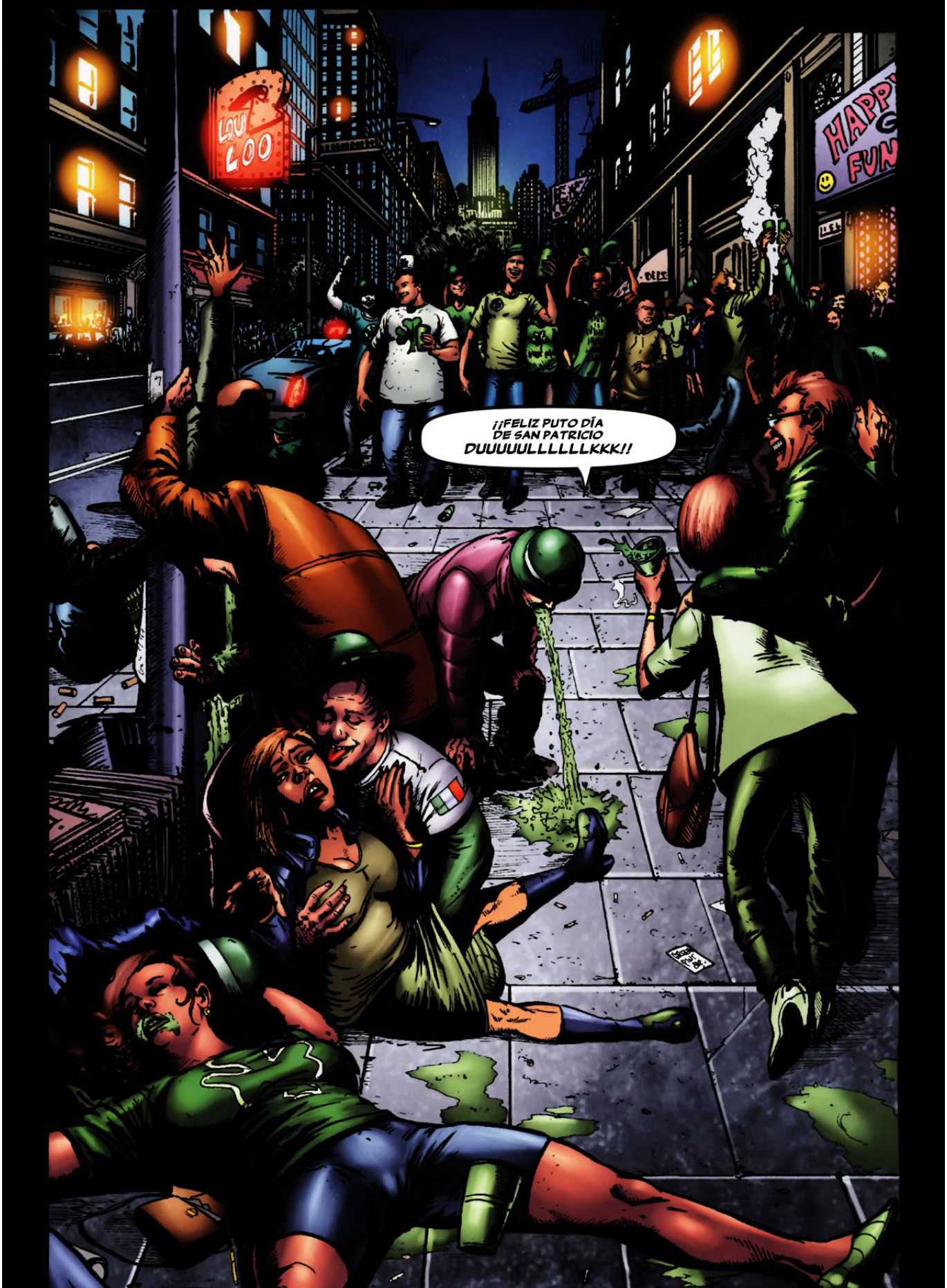
Impreso en Canadá.

PAUL SE SUICIDO POR MI HIJA GRACE.
ÉL ERA QUIEN ESTABA CON ELLA.
LA LLEVO A CRANBROOOK POR HELADO.
AMABA PASAR TIEMPO CON ELLA. ELLA EN VERDAD LO ILUMINABA, HABÍA DICHO ANTES DE VENIR, QUE NUNCA HABÍA TENIDO INTERÉS EN LOS NIÑOS, PERO AHORA IBA A ENCONTRAR UNA MUCHACHA E INICIAR UNA FAMILIA PROPIA.
DECÍA QUE SI SER TÍO HABÍA SIDO TAN DIVERTIDO, NO PODÍA ESPERAR A SER PADRE.
...TÍO PAUL.

SÍ.
LA LLEVÓ POR HELADO, COMO DIJE. EL LUGAR SE LLAMABA DESANO´S--YA NO ESTÁ HACE TIEMPO, ES UNA TIENDA DE RECUERDOS AHORA.
PAUL DIJO QUE HABÍA OLVIDADO EL CAMBIO. ENTRO A LA TIENDO POR ÉL, DEJO A GRACE EN LA ACERA CON SU HELADO.
DIJO QUE NO HABÍA GASTADO MÁS DE TREINTA SEGUNDOS...
PERO CUANDO VOLVIÓ A SALIR SE HABÍA IDO.
Y NINGUNO DE NOSOTROS LA VOLVIÓ A VER.
¿QUÉ FUE LO QUE DIJO EL DEPARTAMENTO DE POLICÍA?
QUE HICIERON TODO LO QUE PUDIERON. PERO NADIE VIO O SABÍA NADA. EVENTUALMENTE ESO ERA TODO LO QUE HABÍA QUE DECIR.
PODRÍA SEGUIR VIENDO LOS REPORTES DE LOS QUE HABLABA, ENCONTRARÁ EL REPORTE DE PERSONAS PERDIDAS. TAMBIÉN EL NOMBRE DE PAUL SIENDO MENCIONADO EN ÉL.
¿Y ESTO HABRÁ SIDO HACE...?
CERCA DE DOS AÑOS ANTES DE QUE MURIERA.
CREO QUE ME PASÉ DE LISTO ALLÍ.
SEÑOR WILHELM, ¿TIENE UNA FOTOGRAFÍA DE SU HIJA?

PENSÉ QUE ERA DE PAUL DE QUIEN HABÍA VENIDO A HABLAR.
PARTE DE UNA INVESTIGACIÓN MÁS GRANDE. SIGO MUCHAS Y DIFERENTES PISTAS.
APRE-CIARÍA SU AYUDA CON--
TENÍA EL CABELLO BLANCO.
SÍ, LO TENÍA.
ESTA-BA... QUÉ...
LA ASUSTO TANTO QUE SU CABELLO SE PU-SO BLANCO EN UNA NOCHE.
TENÍA UN PONY QUE SE VOLVIÓ LOCO CUANDO ELLA LO ESTABA MONTANDO, TENDRÍA MÁS O MENOS OCHO. LA MALDITA COSA CORRIÓ CON ELLA OCHOCIENTOS METROS ANTES DE QUE PUDIERA ALCANZARLE.
LA ÚNICA MANERA EN LA QUE LE AFECTO. ERA COMO UN AMANECER, ESTABA TAN LLENA DE VIDA.
TAN LLENA DE VIDA.
QUE SE LA LLEVARAN, NOS MATÓ. NOS DEJO MUERTOS PERO CAMINANDO, TANTOS AÑOS TRATANDO DE SEGUIR ADELANTE, NO QUERÍAMOS NADA DE NADA.
TODAVÍA PIENSO QUE FUE POR ESO COMO EL CÁNCER SE METIÓ EN ANNA, MI ESPOSA. Y NOS DIVIDIÓ A PAUL Y A MÍ.
TRATÉ DE NO CULPARLO, PODRÍA HABERNOS PASADO A NOSOTROS. HAS PENSADO EN COMO GIRAS TU CABEZA UN SEGUNDO, CREYENDO QUE ELLA TODAVÍA ESTARÍA ALLÍ CUANDO VEAS DE VUELTA...
PERO NI SIQUIERA PODÍA *MIRAR* A PAUL SIN PENSAR... PENSAR LAS COSAS QUE VENÍAN A MI MENTE.

ÉL TENÍA LOS MISMOS PENSAMIENTOS, COMIÉNDOSELO DESDE DENTRO. UN DÍA, CERCA DE UN AÑO DESPUÉS DE QUE SUCEDIERA LO DE GRACE, SE SUBIÓ A SU CARRO Y CONDUJO PARA NUNCA REGRESAR.
UN AÑO DESPUÉS DE ESO, EL SHERIFF PASO A DECIRME QUE LO HABÍAN ENCONTRADO MUERTO EN ARIZONA.
ESTA ERA LA TIERRA FAMILIAR. SOLÍAMOS CULTIVARLA JUNTOS, PAUL Y YO.
ESO NOS MATÓ.
PERO ESO FUE CERCA DE TREINTA AÑOS ATRÁS.
LO SIENTO.
ME DISCULPO POR MOLESTARLO CON ESTO. ENCONTRARÉ LA SALIDA YO SOLO.
¿AÚN CULTIVA?
NO.
¿QUÉ HACE AHORA?
NO LO SÉ.



TENEMOS QUE IRNOS AHORA

parte cinco

¡BLOWCHOWSKI!!!!!
¡¡JAMON CORTADO, PERRAS!!
¡OYE, HUGHIE! ¿ESTA MIERDA TE ESTÁ HACIENDO EXTRAÑAR EL HOGAR?
¿EXTRAÑAR EL HOGAR...?
SEE, ¡DÍA DE SAN PATRICIO, VIEJO! ¡COMO ERA EN EL PUTO VIEJO PAÍS!
BUENO, LA VERDAD SOY ESCOCÉS, JAMAL--
¿EH?
DIGO, NOSOTROS TENEMOS DÍA DE SAN PATRICIO EN GLASGOW, SEE... PERO LO QUE TENEMOS LA MAYORÍA DEL TIEMPO ES A LOS RANGERS Y LOS CHICOS CÉLTICOS TRATANDO DE SACARSE LA MIERDA A PATADAS...
¿EH?
...
ESTÁS EN LO CORRECTO, AMIGO. JUSTO COMO EN CASA.
¡¡BLOWCHOWSKI!!!!!

el MONTE VERDOSO
¿ENTONCES LO HAN DESCUBIERTO O NO, FRENCHIE?
DIFICILE DE DIRE.
LES HOMMES DU G NO PARECE IMPÓRTALES. CRITTER NO HA MENCIONADO NADA NUEVO DE VOUGHT.
SÍ, PERO ESO NO QUIERE DECIR NADA.
NON.
C'EST TROP DANGEREUX, CREO YO. MEJOR SACAR AL PEQUEÑO HUGHIE AHORA.
Y ESPERAR QUE NO SE ALARMEN Y BARRAN EN BUSCA DE MICROS, SÉ.
ESPERA UN MOMENTO, FRENCHIE--
¡¡IRLANDESES NO!!
¡PERO ES DÍA DE SAN PATRICIO!
¡ME IMPORTA UNA MIERDA! ¡IRLANDESES NO!
¡P-P-PERO TÚ ERES IRLANDÉS...!

BESAME
ENTON-CES, YA NOS VAMOS--
LA NO-CHE ES MUY JOVEN--
...PON EL SALVAJE ROCK, NO NUNCA, NO MÁS...
BIEN, FRENCHIE, SIGUE CON ELLOS Y DÉJAME SABER LO QUE OCURRE. BIEN. SALUDOS, HIJO.
OTRA CLUB SODA, PROINSIAS, CUANDO TENGAS TIEMPO...
SE-GURO.
UN DÍA A LA VEZ, ¿EH, BILLY?
UN DÍA A LA VEZ, AMIGO.

¡ZESTA ECH LA MEJORCH NOTE E MI PUCHA VEDA...!
VIEJO, ESE HIJO DE PUTA ESTÁ BIEN BORRACHO...
Y RANDALL, SABES, EH, ¿SABES SOBRE LO QUE ESTABAS DICIENDO ACERCA DE VER COMO VIVÍA LA GENTE NORMAL?
¿EH?
COMO QUE POR ESO ES QUE VIVEN EN LA FRATERNIDAD EN VEZ DE LA CASA-G, MISTER GODOLKIN QUERÍA QUE APRENDIERAN--
SEE...
SEE, ¿POR LA FORMA EN QUE VIVEN? VERDAD.
MIERDA, HUGHIE, ¿QUÉ MIERDA IMPORTA? NO TENEMOS QUE SER COMO ELLOS, SÓLO TENEMOS QUE APRENDER... TU SABES...
¿LAS REGLAS?
SEE, CREO. ES NOCHE DE SAN PATRICIO, VIEJO, ¡ESTO SE SUPONE QUE ES UNA FIESTA...!

QUIERO DECIR--VERAS, ES DIFERENTE PARA TI, HUGHIE. TÚ NO VINISTE CON NOSOTROS, ERES ALGO ASÍ COMO DEL EXTERIOR.
¿PORQUE LOS G-MEN NO ME ADOPTARON CUANDO ERA PEQUEÑO?
¿QUÉ MIERDA ESTÁN HACIENDO ALLÍ?
SEE, ES COMO QUE HEMOS ESTADO EN G-WIZ TODA NUESTRA VIDA, TODO LO QUE SABÍAMOS ERA QUE SERIAMOS G-MEN. QUIERO DECIR, NOS AGRADAS, NO TE CREAS QUE NO...
¿ENTONCES ES EL ENTRENAMIENTO O ALGO? ¿POR QUÉ EMPECÉ DE VIEJO?
ES SÓLO...
DIFERENTE.
SÓLO DIFERENTE.
NOTRE DAME
FIGHTIN' IRISH
¡¡HAGG-HAGG-HAGG-HAGGGLLLGGGLLLGGG!!
¡VIEJO...!
HOMBRES
JODETE

¡VAMOS HUGHIE--!
¡TRAE MI CÁMARA...!
EH-- ACABE DE IR, EN REALIDAD, RANDALL--
¡TOMA UNA FOTO PADA LOS CHICOS ATRÁS EN EL BAÑO, HAGG--HAGG-HAGG-HAGGGLLLGG GLLLGGG!
¡AJA! ¡AJA JA JA! ¡¡E-E-E-E-AJA JA JA JA JA!!
POR DIOS SANTO, EL CHICO ESTÁ TAN BORRACHO QUE NO SABE EN QUÉ PLANETA ESTÁ...
¡E-E-E-E-ESCUCHA--!
¡VIEJO, VENGÁMONOS PUTAMENTE SOBRE ESTE TIPO...!
EH-- LOS VEO LUEGO--
¡¡¡BLOWCHOWSKIIIII!!!

...QUIERO DECIR PODRÍAS SALIR ALLÍ SIN PROBLEMA, SEE, ¿SABES?
Y ASUMIENDO QUE NO MATE A NINGÚN IRLANDÉS DE MENTIRAS O AHOGUE A UN PUTO EN SU PROPIA PUTA CERVEZA VERDE, PODRÍA TENER UN MEDIO DECENTE MOMENTO. DUDO MUCHO QUE TUVIERA PROBLEMAS HACIÉNDOLO TODO...
NO.
PERO SÉ LO QUE HA PASADO. LO HE SENTIDO, LA ETAPA IRLANDESA TOMANDO EL MANDO, Y HE IDO MUY LEJOS PARA DETENERME. Y ENTONCES TENDRÍA QUE SER...
BUENO, TÚ SABES LO QUE PASARÍA, ¿NO ES ASÍ?
COMO SIEMPRE, AMIGO.
GUINNESS
¿TIENES FANS VINIENDO AQUÍ, PREGUNTANDO POR UN TREBOLAZO EN LA CABEZA?
JE. ME HE VUELTO MUY BUENO ESCRIBIENDO JÓDETE EN LA BIRRA, PUEDES ALCANZAR CIERTA CLASE DE CONTROL CON LA TAPA...
VENDIDO.
UNA JARRA DE GUINNESS CON JÓDETE ESCRITO ENCIMA.
POR FAVOR.
SALIENDO YA MISMO...
ES COMO UN PUTO INFIERNO VERDE ALLÍ FUERA.

ESTO ME HACE SENTIR VIEJO.
JÓDETE
QUIERO DECIR, NO HACE MUCHO TIEMPO ESTABA ALLÁ FUERA ACTUANDO COMO UN IMBÉCIL COMO EL RESTO DE ELLOS. NO EN SAN FINGIDO, COMO QUE ENTIENDES LÁ IDEA.
PERO AHORA... NO LO SÉ. LAS COSAS QUE HE VISTO EL AÑO PASADO.
LAS COSAS SOBRE LAS QUE SÉ.
ALGUNAS VECES CREO QUE ES LO QUE ME MANTIENE SINTIÉNDOME JOVEN, AMIGO.
POR CIERTO, ESTÁS FUERA.
¿CONFIRMÓ FRENCHIE?
NADA DEFINITIVO. PERO NO VAS A VOLVER, ES DEMASIADO ARRIESGADO CON VOUGHT MERODEANDO.
Y YA HAS PRESIONADO TU SUERTE DEMASIADO.
¿CÓMO ES ESO?
HABLANDO ACERCA DE LA COSA DE LA RESURRECCIÓN EN FRENTE DE GODOLKIN, ESO NO FUE ASTUTO. SÉ QUE PARECE QUE ESTOS PUTOS PARECEN ESTAR VIVIENDO EN LAS NUBES DE LOCOLANDIA LA MITAD DEL TIEMPO, PERO NOTAN COSAS.
TÚ DESAPARECES Y ESPERAMOS QUE LO DEJEN ASÍ, ¿BIEN?
¿NO SERÁ MÁS SOSPECHOSO SI ME LARGO?
NO ME IMPORTA.
PERO TODOS LOS PROBLEMAS POR LOS QUE PASÉ, PONIENDO LOS MICROS...
NO, HUGHIE.

SEE, BUENO.
ES UNA PENA PORQUE ESTUVE HABLANDO CON UN PAR DE LOS CHICOS G-WIZ, Y DESEO PASAR UN POCO MÁS DE TIEMPO CON ELLOS. ESTABA EMPEZANDO A PREGUNTARME SI ALGUIEN LES HIZO UNA CAGADA A TODOS.
O TAL VEZ ES LO QUE NO HAN HECHO POR ELLOS. ES COMO SI NO LES HUBIERAN ENSEÑADO NADA DE LÍMITES, PIENSAN QUE SUS CUERPOS Y EL CUERPO DE OTROS TIPOS SON SOLO JUGUETES.
DIGO, TIENEN SUFICIENTE SENTIDO COMÚN PARA NO SER ATRAPADOS EN PÚBLICO, PERO NUNCA LES HAN DADO UNA IDEA DE QUE ES... QUÉ ES SEXUALMENTE APROPIADO...
CARAY, HUGHIE. EN QUE HAS ESTADO METIDO.
HMM.
HE ESTADO VIVIENDO EN NORTEAMÉRICA POR MUCHO TIEMPO, ESO ES. SACÁNDOME COSAS COMO LÍMITES Y SEXUALMENTE APROPIADAS, COSAS SIN SI QUIERA PENSARLO.
BUEN PUNTO, EN TODO CASO. ESTÁS FUERA.
HABLE CON M.M. POR TELÉFONO AYER. ESTÁ LLEGANDO A LOS G-MEN POR OTRO ÁNGULO, SU BÚSQUEDA ESTÁ HACIENDO PROGRESOS.
¿DIJO EN QUÉ SENTIDO?
NEH. PERO SI LE METIÓ EL DIENTE A ALGO DEBE VALERLO. EL VIEJO MOTHER´S MILK, EL NO VA JODIENDO POR AHÍ.
SUPONGO QUE NO.
¿PUEDO PREGUNTARTE ALGO?
NO VEO PORQUE NO.

¿QUÉ QUERÍAS DECIR CON QUE TENEMOS ACCESO A THE SEVEN? ESTABAS HABLANDO DE LOS MICROS EN DONDE LOS G-MEN, Y DIJISTE QUE NO TENÍAMOS ACCESO A THE SEVEN...
¿POR QUÉ? ¿TE PREOCUPA QUE BIGPIPE TENGA QUE UNIRSE A LAS LIGAS MAYORES?
ASÍ QUE CÓMO PUSIMOS DE NUEVO LOS MICROS DESPUÉS DE--
QUE ME JODAN, ¿TENEMOS A ALGUIEN EN SU BASE?
TANTO COMO SI TE PUDIERA CONCEDER TRES DESEOS, ¿HAY ALGO MÁS QUE TE ESTUVIERAS PREGUNTANDO?
¡HAY CERCA DE UN MALDITO *MILLÓN* DE COSAS...!
PERO.
HAY ALGO QUE LA LEYENDA ME DIJO.
ME DIJO... CON THE SEVEN, COMO QUE, ÉL DIJO QUE NO SE TRATABA REALMENTE ACERCA DE GERENCIAMIENTO CON ELLOS.
¡EN VERDAD LO HIZO...!
ÉL DIJO QUE ERA MÁS COMO QUE ELLOS ERAN UN BLANCO.

Y TAMBIÉN HABÍA ALGO MÁS.
ME DIJO COMO HABÍA NACIDO HOMELANDER. NO ESA MIERDA DE ATERRIZAR EN UN COHETE, LA VERDAD.
UN FETO DE COMPUESTO V.
IMPLANTADO EN UNA MUJER.
MATÁNDOLA AL NACER.
¿VA A HABER UNA PREGUNTA PRONTO?
... NO.
NO, NO LA HAY.
OLVÍDALO.

...ERES EL TIPO DE CHUPAVERGAS PUTA QUE HACE COMO SI FUERA A COGERSE A UN BUEN Y JOVEN NEGRO COMO Z-KOOL, Y DESPUÉS LE METE UNA BALA EN SU INSOSPECHADO CULO...
¡¿QUÉ?! ¡PERRA, PROBABLEMENTE SACASTE ESE VIEJO Y ARRUGADO COÑO SOBRE SU CABEZA Y SOFOCASTE AL POBRE HIJO DE PUTA...!
MENDIGA CULIFLACIDA PUTA, TE VOY A RASGÁR LAS TETAS Y TE LAS SACARÉ POR EL CULO--
HIJO DE PUTA, TE METES CONMIGO Y TE VOY A ENVIAR A DONDE ENVIARON A Z-KOOL--
¿A DÓNDE LO ENVIAMOS NOSOTROS? NEGRO, POR FAVOR--
¿QUIÉN DIABLOS ERAS TÚ PARA MI NEGRO Z-KOOL, PERRA...?
¡OH, NO, NO LO HICISTE! ¡OH, NO-NO-NO LO HICISTE!
¿YO NEGRO? QUÉ PUTAS ESTÁS HABLANDO, Z-KOOL NO HUBIERA USADO A UN TONTO COMO TU PARA LIMPIARSE SU VERGA--
TE VOY A JODER BIEN, CHUPAVERGAS--
TODO LO QUE TRATAS DE HACER ES COGERTE MI CULO, MARICÓN--

ESTO ES DEMASIADO PARA LIDERAZGO. EMPIEZO A CREER QUE SILVER TENÍA LA IDEA CORRECTA.
HMM.
¿SABES QUE UNO DE ESTOS CARAECULOS DIJO ALGO A ALGUIEN EL AÑO PASADO?
¿EN SERIO?
CON UNA PUTA, SE QUEBRÓ, EMPEZÓ A BALBUCEAR. DESPERTÓ A LA MAÑANA SIGUIENTE Y SE DIO CUENTA DE LO QUE HABÍA HECHO.
LA CHICA SE HABÍA IDO HACÍA RATO, PERO AL MENOS TUVO EL SENTIDO COMÚN DE DECIRLE A LOS OTROS...
¿QUIÉN, POR DIOS SANTO...?
EL ENANO DE G-COAST, HOMEFRY, CREO QUE LE DECÍAN. ***EMELKAY*** LE ADMINISTRÓ UNA PEQUEÑA LECCIÓN DE DISCRECIÓN.

JESÚS.
ATRAPARON A LA PUTA TAMBIÉN, POR SUPUESTO. TUVIERON QUE TRAER A VOUGTH PARA ENCONTRARLA, ASÍ QUE PUEDES IMAGINAR COMO SALIÓ TODO ESO.
TU TURNO.
SEE.
¿ALGUNA VEZ PIENSAS EN ESO?
¿EN QUÉ?
QUE SILVER PUDO HABER TENIDO... ¿PUDO HABER TOMADO LA SALIDA INTELIGENTE?

ES SÓLO... QUE VEO A ESOS CHICOS DE G-WIZ, TRATANDO DE LIDIAR CON... LO QUE TUVIMOS QUE HACER.
Y... YO...
¿SABES LO QUE PIENSO?
PIENSO QUE LA VIDA ES MUY DULCE-- LA MAYORÍA DE LAS VECES-- Y EL DINERO ES PUTAMENTE ASOMBROSO. ¿SI EN EL PEOR DE LOS CASOS SUCEDE QUE UN PENDEJO COMO O'HERO SE SALE DEL CAMINO DE VEZ EN CUANDO, Y JOHN HACE QUE LO DETENGAMOS? PUES QUE ASÍ SEA.
LA OTRA CUESTIÓN ES LO QUE ES. TÚ BASTARDO.
Y SI ALGUNA VEZ ME LO HAGO., MIERDA, ME GUSTARÍA PENSAR QUE ENCONTRARÍA ALGÚN LUGAR PRIVADO Y NO SER TAN PUTAMENTE EGOÍSTA...
¿EN CUANTO A SÍLVER? ESPERO QUE ESTÉ EN EL INFIERNO CON UNA ESTACA ARDIENTE EN SU COÑO.
TU TURNO.

¿TODO BIÉN POR ALLÍ?
SEE.
DIOS SANTO, ¿PODRÍAS MIRAR ESO?
ESTOY DISPUESTO PARA UNA BUENA EXCUSA PARA ENOJARME, ¿PERO CREES QUE ALGUNO DE ESTOS TIPOS HAYAN IDO ALGUNA VEZ A IRLANDA...?
SE JODIÓ TODO LO QUE TENÍA QUE VER CON IRLANDA, AMIGO.
¿OH, SÍ?
TODO TIENE QUE VER CON NORTEAMÉRICA.
"MÍRENME, SOY IRLANDÉS. TENGO MI PROPIO DÍA ESPECIAL. TENGO UNA CULTURA Y UNA HISTORIA Y UNA GRANDE Y PUTA BANDA, TENGO TODAS ESTAS COSAS QUE ME HACEN DIFERENTE DE TI."
O ITALIANOS, O LATINOS, O AFRICANOS, O COREANOS, O CHINOS, O JAPONESES-- PORQUE EL PUTO MUNDO SE ACABARÍA SI ALGUIEN LLEGA A MEZCLAR SU ÁRBOL GENEALÓGICO-- Y NO OLVIDEMOS EL CLÁSICO DE TODOS LOS TIEMPOS, "OH, SOY UN-DIECIOCHOAVO CHEROKEE"...
¿SI?
¿ES ASÍ?
BUENO, ESO ES GRACIOSO, PORQUE TODOS ME SUENAN A YANKIES...
50¢

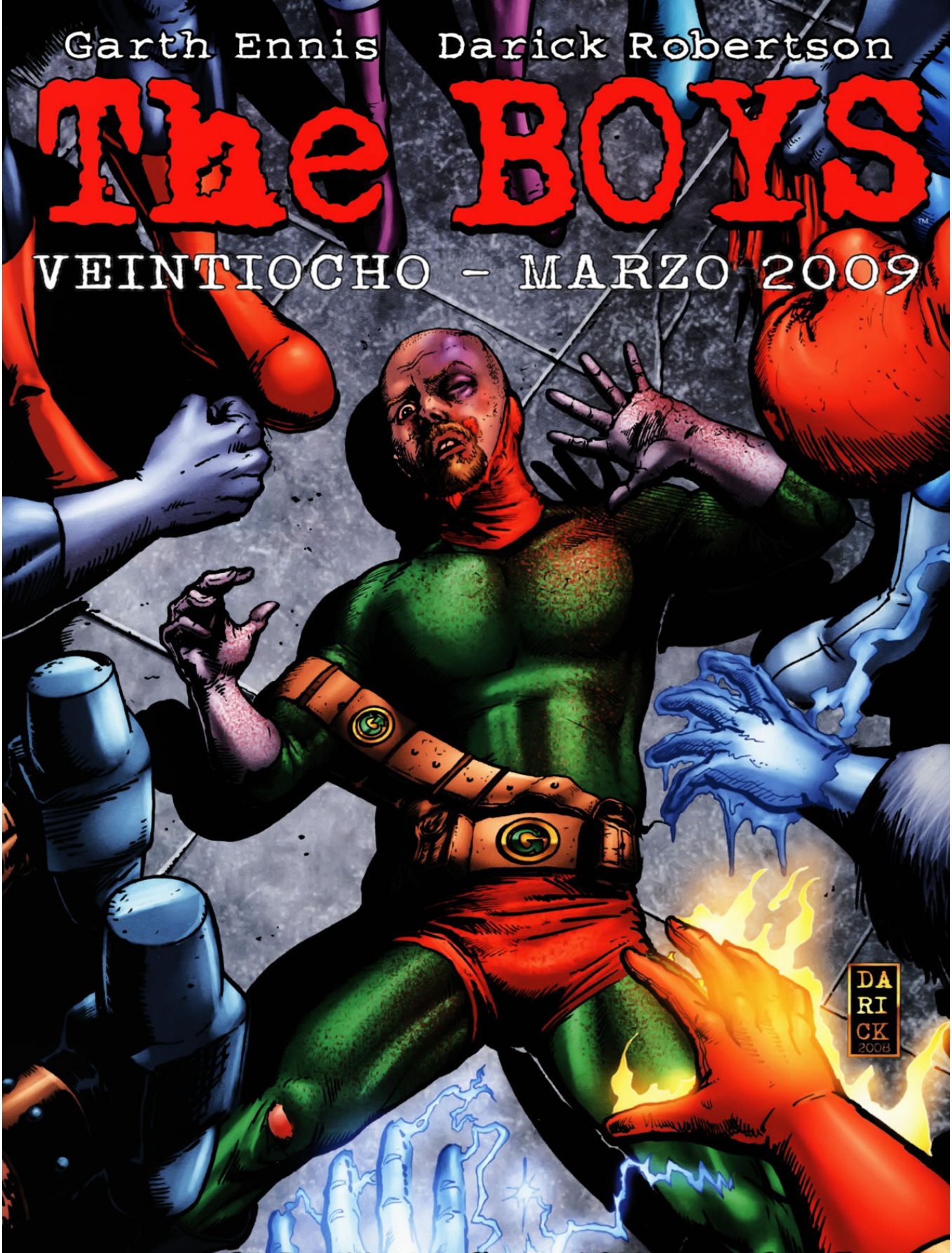
SUENAS COMO LAS PERSONAS CON LAS QUE CRECÍ VIÉNDOLAS EN LAS PELÍCULAS.
Y ESO ME CAE COMO ANILLO AL DEDO.
SEE, PERO AUN ASÍ ES DIFERENTE PARA TI ¿NO?
¿CÓMO?
BUENO DIGO... ERES BRITÁNICO. PASARON LOS ÚLTIMOS DOSCIENTOS AÑOS SACÁNDOLES LA MIERDA A TODOS LOS DEMÁS, JODIERON A TODOS PARA PROBARSE ANTE CUALQUIERA.
VERDAD. POR OTRA PARTE, NOSOTROS INICIAMOS NORTEAMÉRICA.
ES SÓLO ESA COSA QUE SIEMPRE ME PATEA UN POCO ACERCA DE LOS ESCÉPTICOS. QUIERO DECIR, SI ESTÁS TAN DESESPERADO POR SER DIFERENTE DEL QUE VIVE AL LADO...
NO LO SÉ.
MIRA AHÍ. ¿QUÉ ES ESO?
ES, EH...
ES UN SOMBRERO HONGO VERDE DE PLÁSTICO LLENO DE VOMITO Y ORÍN...

sigue: ¡SALIENDO! ¡QUE BUENA IDEA!

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS

VEINTIOCHO - MARZO 2009



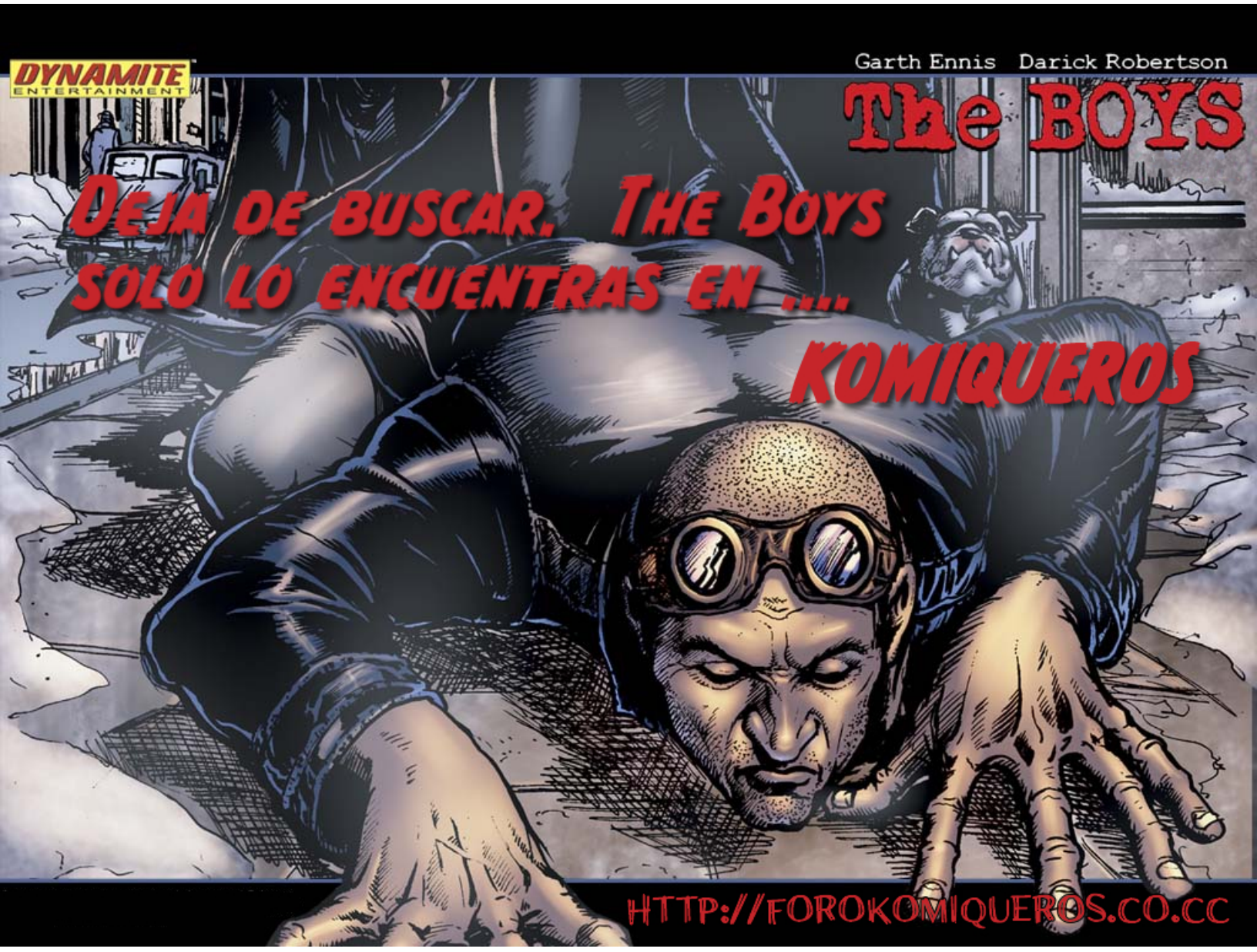
historia: GARTH ENNIS arte: JOHN HIGGINS

portadas: DARICK ROBERTSON y DAVE GIBBONS

DYNAMITE® ENTERTAINMENT

WWW.DYNAMITEENTERTAINMENT.COM

Derechos de Autor © 2008 Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Todos los derechos reservados. THE BOYS Todos los personajes, la semejanzas distintivas con éstos y todos los elementos relacionados son marcas comerciales de Spitfire Producciones Ltda. Y Darick Robertson. Dynamite, Dynamite Entertainment y su logo son ® & © 2008 DFI. Todos los derechos reservados.


DYNAMITE
ENTERTAINMENT
Garth Ennis Darick Robertson
The BOYS
Deja de buscar. The Boys
solo lo encuentras en ....
KOMIQUEROS
HTTP://FOROKOMIQUEROS.CO.CC